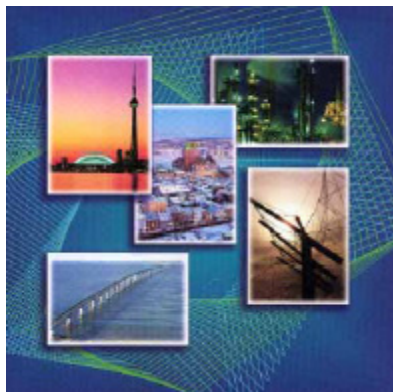




Canadian Economic Observer

September 2005



L'observateur économique canadien

Septembre 2005



CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

September 2005

Septembre 2005

For more information on the CEO contact:
Current Analysis Group,
18-J Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:
Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Édifice Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: oec@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, or by mail order to Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Facsimile number 1(613) 951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, ou en écrivant à Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Numéro du télécopieur (613) 951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

September 2005
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 18, no. 9
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 18, no. 9
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Septembre 2005
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 18, n° 9
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 18, n° 9
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and the reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CAN\$25.00 per issue and CAN\$243.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CAN\$6.00	CAN\$72.00
Other countries	CAN\$10.00	CAN\$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CAN\$19.00 per issue and CAN\$182.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Finance Division
R.H. Coats Bldg., 6th Floor
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- In person from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 25 \$CAN l'exemplaire et de 243 \$CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$CAN	72 \$CAN
Autres pays	10 \$CAN	120 \$CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 19 \$CAN l'exemplaire et de 182 \$CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division des finances
Immeuble R.-H. Coats, 6^e étage
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.

Table of contents

Table des matières

Current Economic Conditions

Growth picked up in the second quarter, with investment leading domestic demand and the trade balance rising for the first time in a year. Job growth resumed in August, led again by the triumvirate of construction, natural resources and business services. Commodity prices hit new highs, led by oil and gas.

Conditions économiques actuelles

1.1

La croissance s'accélère au deuxième trimestre alors que l'investissement a mené la demande intérieure et que l'excédent commercial a augmenté pour la première fois en un an. La croissance de l'emploi a repris en août, encore entraînée par la construction, les ressources naturelles et les services aux entreprises. Les prix des marchandises de base ont atteint de nouveaux sommets en raison du pétrole et du gaz.

Economic Events

Pipeline and mining projects multiply; Katrina slams US Gulf Coast.

Événements économiques

2.1

Multiplication des projets de pipelines et de sites miniers; Katrina ravage la côte américaine du golfe du Mexique.

Feature Article

“Long-run cycles in business investment”

Cycles in business investment are a key determinant of overall growth, as they are longer-lasting and stronger than in other sectors. Canada is currently in the early stages of an upturn in investment, driven by the revival of the resource sector.

Étude spéciale

3.1

« Cycles longs d'investissement des entreprises »

Les cycles d'investissement sont un élément déterminant de la croissance économique puisqu'ils sont plus longs et plus accentués que ceux des autres secteurs de l'économie. Le Canada est en ce moment au stage initial d'un revirement de l'investissement découlant d'une nouvelle prospérité dans le secteur des ressources.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

4.1

NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on September 9, 2005.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Managing Editor: F. Roy

Composition and Production:
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 9 septembre 2005.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Responsable de l'édition: F. Roy

Composition et production:
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406
2003	2.3	7.6	3.7	220	2.8	2.2	2.8	-3.4	-4.0
2004	1.8	7.2	6.9	232	1.9	3.1	3.8	7.2	6.0
2003	A 0.0	7.9	0.4	228	0.4	-1.0	0.6	-3.2	-5.6
	S 0.2	7.9	0.7	231	0.2	1.3	-0.9	5.5	4.0
	O 0.4	7.6	0.7	243	-0.2	0.4	0.3	-2.4	-0.9
	N 0.2	7.5	0.8	215	0.2	0.2	-0.4	-0.3	2.2
	D 0.3	7.3	0.4	219	0.3	0.5	-0.5	3.1	0.5
2004	J 0.0	7.3	0.6	200	0.2	-0.2	0.6	-3.4	-4.2
	F 0.1	7.3	0.5	221	0.0	-0.2	1.4	5.5	6.3
	M 0.0	7.3	0.7	250	0.1	1.3	1.6	1.3	1.4
	A 0.4	7.2	0.7	233	0.3	0.1	-0.9	4.4	1.4
	M 0.2	7.1	0.9	232	0.6	0.1	-0.5	1.6	7.2
	J 0.1	7.2	0.9	232	0.2	0.6	0.7	3.5	-4.0
	J 0.1	7.1	0.6	224	0.0	0.4	0.6	-1.0	4.5
	A -0.1	7.1	0.5	247	-0.1	0.3	0.5	-1.2	-2.8
	S 0.2	7.0	0.4	236	0.2	0.0	0.8	-4.0	0.4
	O 0.3	7.1	0.5	230	0.4	0.1	0.8	0.5	-0.8
	N 0.0	7.2	0.2	244	0.2	0.3	-0.2	-2.8	-3.1
	D 0.1	7.0	0.3	236	0.1	0.2	-1.3	2.2	4.3
2005	J 0.0	7.0	0.4	204	-0.1	0.2	2.4	0.4	1.6
	F 0.2	7.0	0.2	218	0.2	0.2	1.4	-0.9	-1.0
	M 0.0	6.9	0.2	218	0.4	-0.1	-0.3	1.3	0.5
	A 0.2	6.8	0.4	238	0.3	0.4	1.3	1.4	0.1
	M 0.2	6.8	0.3	226	-0.2	0.4	-1.1	0.3	2.1
	J 0.1	6.7	0.3	241	0.3	0.3	1.0	1.8	0.2
	J 0.0	6.8	0.3	243	0.2	..	..	..	..
	A 0.2	6.8	..	..	..	..	..	..	..

Overview*

Output accelerated slightly to a 0.8% increase in the second quarter, matching a similar pick-up in jobs. Domestic spending continued to power growth, although the trade balance also rose for the first time in a year.

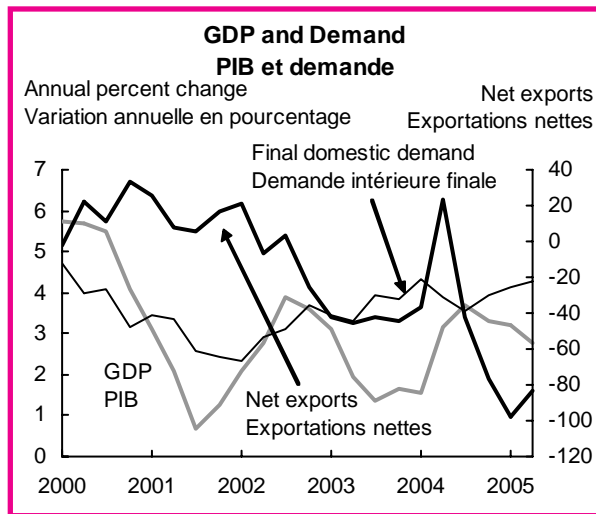
* Based on data available on September 9; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

Vue générale*

La production a un peu pressé le pas au deuxième trimestre pour présenter un taux de croissance de 0,8 %, qui a aussi été celui de l'emploi. Les dépenses intérieures sont demeurées le moteur de cette croissance, bien que la balance commerciale ait elle aussi progressé une première fois cette année.

* Basée sur les données disponibles le 9 septembre; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

Housing and investment took over from consumer spending as the driving force of domestic demand. Housing rebounded from its first quarterly decline in five years. However, all of the gain was in renovations and sales, as new construction slowed in the first half of the year. Business investment rose for the tenth straight quarter, with structures taking the lead from machinery and equipment. One downside to the strength of capital spending was that prices of structures jumped 5% from a year-ago, offsetting falling prices for machinery and equipment.



L'habitation et l'investissement ont pris le relais des dépenses de consommation comme cheville ouvrière de la demande intérieure. L'habitation s'est redressée après un premier fléchissement trimestriel en cinq ans. Tout le gain est cependant à mettre au compte de la rénovation et des ventes, puisque la construction neuve a ralenti au premier semestre de 2005. Pour les investissements des entreprises, c'était un dixième trimestre consécutif de croissance; la construction d'installations a succédé aux machines et au matériel comme moteur de ces investissements. Un inconvé-

nient à la vigueur des dépenses en immobilisations est que les prix ont fait un bond de 5 % dans le secteur des installations depuis un an, ce qui a fait contreponds à la décroissance des prix dans le secteur des machines et du matériel.

Consumer spending rose a solid 0.6% on the heels of a sharp improvement in the first quarter. Demand for autos accelerated sharply in July, driven by new incentive programs. Consumer spending has shown little response to higher gas prices, partly because incomes accelerated more than overall consumer prices.

Les dépenses de consommation ont offert un solide gain de 0,6 % après ce qui était déjà une forte progression au premier trimestre. La demande d'automobiles s'est vivement accélérée en juillet surtout grâce à l'adoption de nouveaux programmes d'encouragement à l'achat. Les dépenses des consommateurs n'ont guère semblé réagir au renchérissement des hydrocarbures, en partie parce que le revenu personnel s'est élevé plus rapidement encore que les prix à la consommation dans l'ensemble.

Canada's current account surplus rose \$1.3 billion in the second quarter, after three straight declines. The upturn originated in higher merchandise exports, especially energy which hit its highest level since the 2001 California energy crisis. The travel deficit hit a 12-year high as Canadians continued to flock overseas.

L'excédent au compte courant du Canada a augmenté de 1,3 milliard au deuxième trimestre après avoir diminué trois trimestres de suite. Ce résultat favorable tient à une hausse des exportations de marchandises, plus particulièrement de produits énergétiques qui ont atteint leur plus haut niveau depuis la crise californienne de l'énergie en 2001. Au compte des voyages, le déficit se situait à un sommet en 12 ans, les Canadiens continuant à se déplacer en grand nombre à l'étranger.

Labour Markets

Employment growth resumed at 0.2% in August, after a brief lull in July. All the growth was in full-time jobs, as has been the case all year. However, an influx of adult women into the labour force kept the unemployment rate steady at 6.8%.

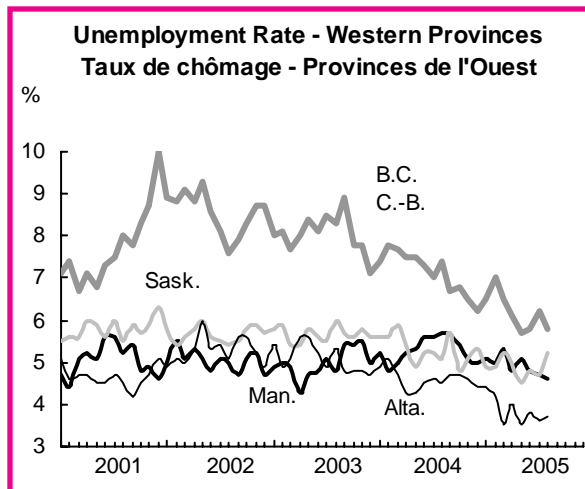
Marché du travail

L'emploi a repris un taux de croissance de 0,2 % en août après une brève pause en juillet. Toute la progression a eu lieu dans l'emploi à plein temps comme cela a été le cas toute l'année. Il reste que, avec un apport de femmes d'âge adulte à la population active, le taux de chômage est demeuré à 6,8 %.

Construction, resources and business services (notably architecture and engineering) continued to drive job growth, posting close to double-digit growth over the past year. Education led a gain in the public sector. Manufacturers again shed jobs, bringing the loss since last year to almost 5%. This was exceeded only by cuts in information and recreation.

Les services aux entreprises (notamment d'architecture et de génie), les ressources et la construction ont encore dominé au tableau de la croissance de l'emploi avec des taux de progression avoisinant les deux chiffres depuis un an. L'éducation a largement contribué à un gain constaté dans le secteur public. Le secteur de la fabrication a éliminé des emplois une fois de plus; la perte est presque de 5 % depuis l'an dernier. Il n'y a que les industries de l'information et des loisirs qui aient perdu encore plus d'emplois.

BC widened its lead in job growth on the rest of the country. In fact, it was the only province to post an above-average increase (3.4%) since last August, and its unemployment rate tumbled to 5.8%. Construction and business services led these gains. Construction in Alberta jumped sharply in August, after a spate of new project announcements this year. Factory jobs fell in every province except Saskatchewan. Still, overall jobs rose in Ontario and Quebec, helped by construction, finance and business services.



Aujourd'hui, la Colombie-Britannique est plus que jamais le chef de file parmi les provinces pour la croissance de l'emploi. En fait, c'est la seule province à présenter des taux de progression supérieurs à la moyenne (3,4 %) depuis août dernier et son taux de chômage a chuté à 5,8 %. L'industrie de la construction et les services aux entreprises ont prédominé à cet égard. En Alberta, l'emploi a fait un grand bond en août dans le secteur de la construction où, cette année, les annonces de nouveaux projets ont abondé. L'emploi manufacturier s'est

contracté dans toutes les provinces sauf en Saskatchewan. Dans l'ensemble, l'emploi était néanmoins en hausse en Ontario et au Québec grâce à la construction, aux finances et aux services aux entreprises.

Leading indicators

Driven by continued strength in domestic demand, the leading indicator posted a 0.3% gain in July, the same as in June and little changed since the start of the year. Seven of the 10 components rose, one more than in June as the US leading indicator turned up. All three of the components that fell came from the manufacturing sector.

Household demand remained the main source of growth at the beginning of summer. The housing index continued to rise in July, on the heels of its largest increase in a year in June. Western Canada continued to dominate this growth, especially BC where housing starts in July hit their highest level of the year while the market for existing homes remained hot. Ontario was the only region where housing starts fell in July, although the level still remained the second highest of the year.

Durable goods sales remained brisk, especially in the west where it was Alberta's turn to dominate growth. Retail sales in Alberta continued to rise at a 20% annual rate since December, driven by autos. The strength of employment in trade and in household services nation-wide in July suggests a widespread gain in personal spending. Job gains in personal services, trade and transportation in July offset losses in manufacturing.

Manufacturing generally slumped, despite the boom in investment in mining and energy in western Canada. Strengthening demand for machinery and metal products was counterbalanced by weakness for

Indicateurs avancés

Entraîné par une demande intérieure toujours ferme, l'indicateur avancé a enregistré une progression de 0,3 % en juillet, la même qu'en juin, ce qui le laisse à peu près inchangée depuis le début de l'année. Des dix composantes, sept ont progressé, une de plus qu'en juin, car l'indicateur américain s'est renversé à la hausse. Les trois composantes en baisse proviennent toutes du secteur de la fabrication.

La demande des ménages est demeurée la source principale de croissance au début de l'été. L'indice du logement a continué de s'accroître en juillet, talonnant la plus forte progression en un an enregistrée en juin. L'Ouest du pays continue de dominer dans cette croissance, en particulier en Colombie-Britannique où les mises en chantier ont atteint leur sommet de l'année en juillet tandis que le marché des ventes de maisons est demeuré en ébullition. L'Ontario était la seule région du pays à afficher une baisse des mises en chantier en juillet quoique leur niveau était quand même leur deuxième meilleur de l'année.

Les ventes de biens durables étaient toujours très fermes, dans l'Ouest du pays en particulier où c'est au tour de l'Alberta de dominer la croissance. Les ventes au détail ont continué de progresser à un taux annuel de presque 20 % depuis décembre en Alberta. Les ventes d'automobiles ont joué le rôle le plus important dans cette évolution. La force de l'emploi dans l'ensemble du commerce et dans les services ménagers en juillet au Canada suggère une progression étendue des dépenses personnelles. La croissance de l'emploi dans les services personnels, le commerce et les transports en juillet fait contrepoids à la baisse dans la fabrication.

Malgré la fébrilité de l'investissement dans les mines et l'énergie dans l'Ouest du pays, le secteur de la fabrication s'est affaibli. La force de la demande de machines et de produits métalliques est contrebalancée par le recul des

exports of autos and forestry products. In Ontario, shipments have fallen about 2% since December, offsetting gains in the rest of the country. Inventories continued to rise, which led to a sixth straight decline in the ratio of shipments to stocks. New orders fell slightly for the second consecutive month (-0.4%). The average workweek turned down after 3 months of no change.

The Toronto stock market rallied thanks to double-digit gains in metal and energy issues for a second straight month. Stock prices have risen 10% overall since April.

The US leading indicator grew by 0.2%, reversing a one-month drop in May. The US leading indicator was revised up substantially over the last year. The largest impact of these revisions was to reinforce the growth of the Canadian index at the end of 2004. For example, growth in October was raised from 0.3% to 0.5% and in November from 0.0% to 0.2%. The US leading indicator continues to dampen the Canadian index because its trend has been flat for the last few months both before and after revision. Without it, the Canadian index would have grown 0.5% in July.

Output

Monthly GDP grew 0.2% in June, the smallest increase in the second quarter. Manufacturing and mining turned down, after leading growth in April and May. But this was offset by an acceleration in a broad array of services.

Demand for services rose 0.4%. Wholesalers again led the way with a fifth straight increase, while retail trade rebounded from a drop in May. Air transport continued to recover strongly, driven by Canadians travelling overseas. An influx of tourists from overseas boosted travel-related industries. Demand for financial services also remained brisk, thanks to buoyant financial and housing markets. Governments expanded steadily.

The spring surge in mining output was temporarily interrupted in June. Part of this reversal was due to flooding in Alberta, which hampered activity in the oilpatch, but these operations returned to normal in July. This flooding also dampened engineering construction and petrochemical output. Crude oil output so far this year was 6% below last year due to production problems in the oilsands (-31%) and offshore Newfoundland (-8%).

exportations d'automobiles et de produits forestiers. Les livraisons ont baissé d'environ 2 % en Ontario depuis décembre, ce qui a annulé les progressions enregistrées partout ailleurs au pays. Les stocks ont continué de s'accumuler, ce qui a entraîné une sixième baisse d'affilée du ratio des livraisons aux stocks. Les nouvelles commandes ont légèrement baissé un deuxième mois d'affilée (-0,4 %). La durée hebdomadaire moyenne de travail a repris son mouvement à la baisse après trois mois de stabilité.

Les métallifères et les actions liées à l'énergie ont rallié la bourse de Toronto avec des gains à deux chiffres pour un deuxième mois de suite. L'indice boursier, dans son ensemble, s'est redressé de 10 % depuis avril.

L'indicateur avancé des États-Unis s'est accru de 0,2 %, renversant la baisse d'un mois enregistrée en mai. L'indicateur américain a aussi été fortement révisé à la hausse dans la dernière année. Le plus gros de l'impact de la prise en compte de ces révisions a été de rendre la croissance de l'indice canadien plus solide à la fin de 2004. Ainsi, par exemple, les progressions sont relevées de 0,3 % à 0,5 % en octobre et de 0,0 % à 0,2 % en novembre. L'indicateur américain contenait toujours cependant la croissance de l'indice canadien parce que sa tendance est essentiellement inchangée depuis quelques mois avant et après la révision. Sans lui, la croissance de l'indice canadien serait de 0,5 % en juillet.

Production

En valeur mensuelle, le PIB s'est élevé de 0,2 % en juin; c'est son gain le plus modeste au deuxième trimestre. La fabrication et les mines ont vu leur production diminuer après avoir mené le mouvement en avril et mai. Pour compenser, il y a eu accélération de la production dans une grande diversité de services.

La demande de services s'est accrue de 0,4 %. Le commerce de gros était encore en tête avec un cinquième gain de suite et le commerce de détail s'est redressé après un recul de sa production en mai. Les transports aériens sont demeurés fermement en reprise, ce qu'ils doivent aux Canadiens en déplacement à l'étranger. Les touristes de l'étranger ont stimulé les industries liées aux voyages. La demande de services financiers est restée vigoureuse, car les marchés financiers et le marché de l'habitation battaient leur plein. Enfin, les administrations publiques ont constamment accru leur production.

L'essor printanier de la production minière s'est interrompu en juin, ce qui s'explique en partie par les inondations qui, en Alberta, ont paralysé l'exploitation pétrolière, laquelle devait cependant revenir à la normale en juillet. Les inondations ont également amorti les travaux de génie en construction et la production pétrochimique. La production de pétrole brut depuis le début de l'année est inférieure de 6 % à celle de l'an dernier à cause de problèmes de production dans les exploitations tant pétrolières (-31 %) qu'extracôtières à Terre-Neuve (-8 %).

Manufacturing output fell 0.2%. Auto assemblies ended a weak first half with their fifth drop in six months. Clothing also saw steady losses, with an overall drop of 13% since the new year (textiles have fared relatively well). Non-metallic minerals completed their slowest quarter in years, as the levelling off of housing starts reduced demand.

Investment-related industries were a bright spot in manufacturing. ICT goods jumped 5%, the largest of eight straight increases, led by computers. Machinery output also rose briskly.

Household Demand

Household spending completed another quarter of solid growth. While energy did push up consumer prices by 0.5%, labour income growth accelerated to 1.5% thanks to more jobs. Housing demand shifted to existing homes and renovations, as new construction has eased so far this year.

The volume of retail sales rose 1.1% in June, recovering nearly all of its drop in May. Auto sales led the increase, even before the extension of employee price discounts to all customers spurred higher sales in July.

Non-automotive sales also strengthened after stalling in May. Demand for electronic goods and appliances rebounded from a rare monthly decline, helped by more price cuts especially for big screen TVs. Clothing demand also jumped, boosted by the first heat wave of the year.

Housing starts were steady at 242,300 units in July (at annual rates). But the mix of new construction shifted sharply from singles (down 9%) to multiples (up 12%). Construction of condos was particularly strong in the tight Vancouver and Toronto markets. Existing home sales in July retreated slightly from their record high in June.

La production manufacturière a fléchi de 0,2 %. Les constructeurs automobiles ont clos un premier semestre de faiblesse avec une cinquième baisse en six mois. L'industrie du vêtement a aussi subi des pertes coup sur coup et sa production a régressé de 13 % dans l'ensemble depuis le début de l'année. En revanche, la production se portait relativement bien dans l'industrie du textile. Pour le secteur des minéraux non métalliques, le trimestre a été le plus lent depuis des années, parce que le plafonnement des mises en chantier d'habitations est venu réduire la demande.

Les industries liées à l'investissement ont été une note encourageante en fabrication. Avec un bond de 5 %, la fabrication de produits TIC a présenté son gain le plus imposant parmi huit hausses consécutives surtout grâce aux ordinateurs. La production de machines a enfin connu une vive progression.

Demande des ménages

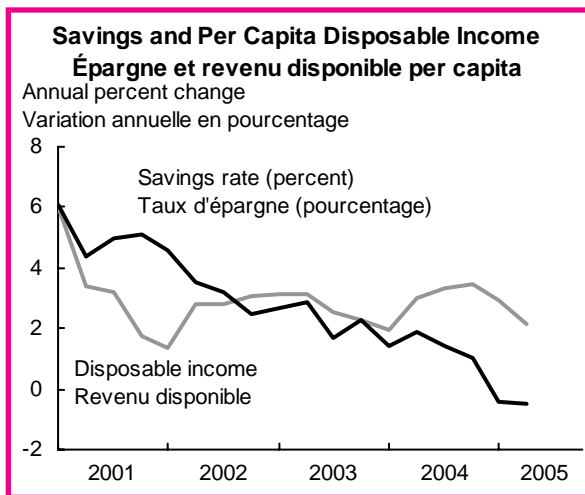
Les dépenses des ménages ont bouclé un autre trimestre de solide croissance. L'énergie a poussé en hausse de 0,5 % les prix à la consommation et le taux d'élévation des revenus du travail a monté à 1,5 % à la faveur de la croissance de l'emploi. La demande d'habitations délaisse la construction neuve qui s'affaiblit depuis le début de l'année et se porte sur les marchés de la revente et de la rénovation.

En juin, les ventes au détail ont progressé de 1,1 % en volume, regagnant presque tout le terrain perdu en mai. Les ventes d'automobiles ont prédominé sur ce plan même avant que l'extension à toute la clientèle des remises de prix consenties

au personnel n'amène un surcroît de ventes en juillet.

Les ventes hors industrie de l'automobile se sont également affermies après avoir marqué un temps d'arrêt en mai. La demande de produits électroniques et d'appareils électroménagers a repris après une rare contraction mensuelle, aidée en cela par de nouvelles réductions de prix, plus particulièrement pour les téléviseurs grand écran. La demande de vêtements a aussi fait un bond favorisé par la première vague de chaleurs de l'année.

Les mises en chantier d'habitations ont été stables en juillet à 242 300 logements (en valeur annuelle), mais leur composition s'est fortement infléchie, passant des logements unifamiliaux (en baisse de 9 %) aux logements multifamiliaux (en hausse de 12 %). La construction de logements en copropriété a particulièrement été vigoureuse sur les marchés resserrés de Vancouver et de Toronto. Sur le marché de la revente, les ventes ont un peu perdu en juillet de leur valeur record de juin.



Merchandise trade

Exports in June continued their steady gains so far this year. A slowdown in exports to the US was offset by gains overseas, notably Europe and China. The volume of exports fared even better, as prices fell 0.7% despite the surge in oil prices. With little change in imports, the monthly trade surplus rose to almost \$5 billion.

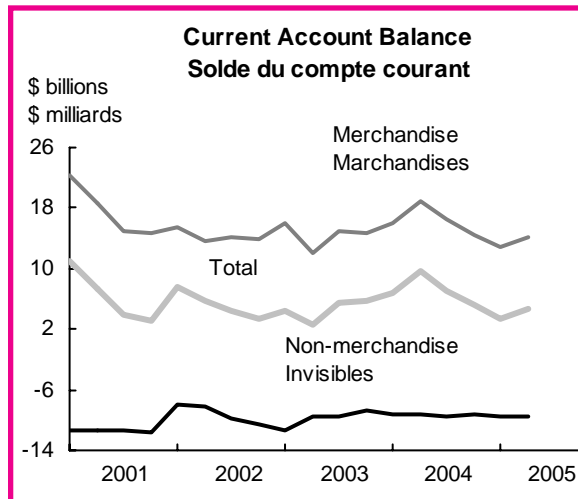
Export growth was led again by energy and industrial goods, both of which to date in 2005 are running over 10% ahead of last year's pace. Energy was buoyed by a fourth straight gain for both coal and oil. Industrial goods were boosted by China's demand for metals.

Machinery and equipment remained the strongest sector for exports of manufactured goods. Aircraft lifted June's shipments. A surge in US sales helped autos level off in June, but they remain 11% below last June.

Imports were little changed, as a 1.5% drop in prices offset increased volumes. Lower prices sparked sharply higher demand for autos and machinery and equipment. Aircraft led the seventh straight increase in machinery and equipment, with increased traffic inciting airlines to expand their fleet. Consumer goods also grew, with retailers stocking up on clothing for the fall.

Prices

Canadians paid 0.6% more for their purchases in the second quarter, a slight increase from previous quarters. The price of Canadian-made products continued to rise at a steady rate of 0.5%, largely due to higher prices for our energy exports: excluding them, these prices rose only 0.1%. But spenders in Canada faced sharply higher import prices, up 2.6%. This was reflected mostly in higher prices paid for energy products and investment goods.

Commerce de marchandises

En juin, les exportations sont restées sur la forte lancée qui est la leur depuis le début de l'année. Le ralentissement des exportations vers les États-Unis a été compensé par une progression des livraisons outre-mer, notamment des exportations vers l'Europe et la Chine. En volume, les exportations se sont même mieux comportées, les prix ayant baissé de 0,7 % malgré la montée en flèche des cours pétroliers. Comme les importations n'ont guère changé, l'excédent commercial en hausse a pris une valeur mensuelle de presque 5 milliards de dollars.

À l'exportation, la croissance a logé une fois de plus à l'enseigne de l'énergie et des produits industriels. Dans l'un et l'autre cas, les taux de croissance depuis le début de 2005 sont supérieurs de plus de 10 % à ceux de l'an dernier. Dans celui de l'énergie, notons une quatrième augmentation de suite tant pour le charbon que pour le pétrole; dans le cas des produits industriels, l'aiguillon a été la demande chinoise de métaux.

Le secteur des machines et du matériel est demeuré le chef de file à l'exportation pour les produits manufacturés. Le secteur des avions a relevé à ses livraisons de juin. Un bond des ventes aux États-Unis a aidé l'industrie de l'automobile à stabiliser ses exportations en juin, mais celles-ci le cèdent toujours de 11 % à celles de juin 2004.

Les importations n'ont guère évolué avec une baisse de prix de 1,5 % et des hausses de volume pour compenser. Avec des prix plus bas, la demande s'est fortement accrue tant pour les automobiles que pour les machines et le matériel. L'industrie aéronautique a surtout contribué à une septième augmentation consécutive des importations de machines et de matériel, car l'amélioration du trafic aérien a incité les transporteurs à se procurer de nouveaux appareils. Les biens de consommation étaient aussi en croissance et les détaillants ont constitué leurs stocks de vêtements en prévision de l'automne.

Prix

Les Canadiens ont payé leurs achats 0,6 % de plus au deuxième trimestre. C'est une légère augmentation par rapport aux trimestres précédents. Les prix des produits fabriqués au Canada ont continué à monter à un rythme soutenu de 0,5 %, ce que l'on doit dans une large mesure au renchérissement de nos exportations d'énergie. Si on fait abstraction de l'énergie, on constate que la progression des prix n'est plus que de 0,1 %. Mais les Canadiens ont dû, dans leurs dépenses, faire face à des prix en escalade à l'importation (2,6 %). Ils ont surtout dû acquitter des prix supérieurs pour les produits énergétiques et les biens d'investissement.

Consumer prices rose 0.3% between June and July, nudging the annual rate of inflation up to 2.0%. Over half of the increase reflected the 4% jump in gasoline prices. This was partly offset by price declines for durable goods and food.

Prices of durable goods continued to fall. Autos led the way, reflecting stepped up incentives in July. Auto prices have declined steadily so far this year. Meanwhile, the cost of other durable goods was lowered by another steep drop for computers and electronic goods such as TVs. The cost of food fell due to a good vegetable crop.

Commodity prices continued to soar, thanks to record highs for oil and gas. Crude oil broke \$70 (US) a barrel in August, while natural gas touched \$10 per million BTUs. Despite high prices, neither gasoline demand by motorists or utility demand for air conditioning showed any sign of slowing down in the first half of the year. Overall, energy prices were twice as high as the winter of 2004.

Non-energy commodity prices were stable. The price of metals remained high, and mining profits in Canada have risen 5-fold over the last two years.

The rise in the Canadian dollar pushed down industrial prices by 0.4% in July, their third straight decline. The drop was closer to 1% excluding the surge in prices for refined petroleum. Prices fell the most for metals (notably nickel) and lumber.

Financial markets

Despite soaring energy stocks, the overall market levelled off in July, after steady gains in the second quarter. It is noteworthy that the latter increase was fuelled entirely by internal demand, as foreigners sold \$2.5 billion of equities. Canadians also invested more abroad, especially in US bond and stock markets.

The Canadian dollar jumped over 3% against the US greenback, as the impact of rising oil prices outweighed another hike in US interest rates. Canadian rates remained steady.

Credit demand by sector was little changed in the second quarter. Household borrowing rose steadily, as a pick-up for mortgages offset a slowdown for consumer credit. Firms raised more funds in the resurgent stock market, while short-term credit demand continued to firm after declines over the previous two years. Bond issues rose due to provincial government issues.

L'Indice des prix à la consommation a gagné 0,3 % de juin à juillet, ce qui devait porter le taux annuel d'inflation à 2,0 %. Plus de la moitié de la hausse est à imputer à un bond de 4 % du prix de l'essence. En contrepois partiel, il y a eu des diminutions de prix des biens durables et des aliments.

Les prix des biens durables continuent à baisser. L'industrie de l'automobile a mené le mouvement et multiplié les encouragements à l'achat en juillet. Depuis le début de l'année, le prix des automobiles rétrécit constamment. Les prix des autres biens durables ont évolué en baisse à cause des ordinateurs et de produits électroniques comme les téléviseurs. Enfin, les prix des aliments décroissent à cause d'une bonne récolte de légumes.

Les cours des produits de base sont restés en plein essor avec des valeurs records pour les cours pétroliers et gaziers. En août, le prix du pétrole brut a franchi la barre des 70 dollars américains le baril et le gaz naturel a commandé un prix de 10 \$ le million de BTU. Malgré ce renchérissement, on ne relevait de signes de ralentissement ni pour la demande de carburant automobile ni pour la demande d'électricité en climatisation durant la première moitié de l'année. Dans l'ensemble, les cours énergétiques étaient doubles de ceux de l'hiver de 2004.

Les prix des produits de base autres que les produits énergétiques ont été stables. Les prix des métaux sont restés à de hauts niveaux et, depuis deux ans, les bénéfices des sociétés minières ont quintuplé au Canada.

En juillet, la valorisation du dollar canadien a entraîné les prix industriels vers le bas (baisse de 0,4 %, une troisième de suite). On pourrait même parler d'une diminution approchant de 1 % si on excluait le bond du prix du pétrole raffiné. Les prix se sont le plus enfoncés dans le cas des métaux (nickel plus particulièrement) et du bois d'œuvre.

Marchés financiers

Malgré l'essor des actions liées à l'énergie, le marché boursier a plafonné en juillet après avoir invariablement affiché des gains au deuxième trimestre. Un fait digne de mention est que ces gains avaient été entièrement apportés par la demande intérieure, puisque l'étranger s'était délesté de valeurs boursières pour une somme de 2,5 milliards. Les Canadiens ont aussi investi davantage à l'étranger, notamment sur le marché américain des actions et des obligations.

Le dollar canadien a fait un bond de plus de 3 % par rapport au dollar américain, le renchérissement des hydrocarbures ayant eu plus de poids qu'une autre majoration des taux d'intérêt aux États-Unis. Quant aux taux canadiens, ils ont été stables.

La demande de crédit par secteur n'a guère changé au deuxième trimestre. Les emprunts des ménages ont constamment augmenté avec une reprise du crédit hypothécaire et un ralentissement du crédit à la consommation en contrepois. Les entreprises ont mobilisé plus de fonds sur un marché boursier en reprise et la demande de crédit à court terme a continué à s'affermir après avoir fléchi au cours des deux dernières années. Enfin, les émissions obligataires ont augmenté grâce aux administrations provinciales.

Regional economies

In early summer, household demand improved in almost every part of the country, partly due to a sharp decline in labour disputes. Labour income in Quebec in April and May was held back by a 15-year peak in days lost due to labour disputes. Quebec led the national advance in income and retail sales (2%) in June, and housing starts in July rose to near their high for the year set in April.

Contrary to buoyant household demand, exports resumed their slide, especially lumber and computer products. And shipments rose only 0.7%, as higher refinery receipts were offset by decreases in electronic and forest products. Non-residential building permits were down 13.2% from last year, the biggest decline in the country. However, construction is due to begin soon on several large institutional projects, including the Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM), the McGill University Hospital Centre (MUHC) and Universities in Montreal and Sherbrooke.

After trailing the other provinces for most of the year, Ontario made a strong contribution to the upswing in household demand in June. Retail sales rose 1.6%, while housing starts remained near a two-year high. Non-residential building permits have stayed above last year's levels throughout 2005.

Manufacturing shipments failed to pull out of their doldrums as a result of weakness in the automotive and paper industries. Still, nearly two-thirds of industries posted gains, the largest of them in metals. Textiles saw their first gain this year, after falling steadily following the lifting of import restrictions.

Shipments were off in Western Canada as well, because of strikes in the transportation sector. Lumber shipments from British Columbia in particular were hard hit. As in the rest of Canada, housing is showing improvement. Retail sales held onto recent gains. On the investment side, the region continues to lead the nation, as building permits in British Columbia and Alberta were up 80% from last year and show no signs of slowing down.

International economies

In the **United States**, jobs continued to grow steadily in August, pushing the unemployment rate below 5% for the first time since 2000. Growth was again led by business services and construction, as well as a recent upturn in oil and gas. Manufacturing continued to shed jobs, down 110,000 (or 1%) in the

Économie régionale

Au début de l'été, la demande des ménages se raffermisait presque partout au pays, partiellement en raison d'une forte diminution des conflits de travail. En avril et en mai, le revenu du travail avait été restreint au Québec par un sommet de quinze ans des jours perdus en raison des conflits de travail. Le Québec mène en juin la progression nationale du revenu et des ventes au détail (2 %), alors que les mises en chantier de la province bondissent en juillet à un niveau presque équivalent à leur sommet de l'année enregistré en avril.

Contrastant avec l'effervescence de la demande des ménages, les exportations ont repris leur mouvement de baisse, en particulier le bois et les produits informatiques. La hausse des livraisons est donc minime à 0,7 %, les raffineries annulant les baisses de produits forestiers et électroniques. Les permis dans le secteur non résidentiel reculaient de 13,2% par rapport à l'an dernier, le plus au pays. Plusieurs grands projets institutionnels seront mis en chantier cependant au cours des prochains mois (le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM), le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) et des universités à Montréal et à Sherbrooke).

Après avoir été en retard sur les autres provinces durant la plus grande partie de l'année, en juin, l'Ontario participe pleinement au raffermissement de la demande des ménages. Les ventes au détail se sont accrues de 1,6 %. Les mises en chantier ont peu varié de leur sommet de deux ans enregistré en juin. Les permis de bâtir non résidentiels sont demeurés supérieurs toute le long de 2005 aux niveaux de l'an dernier.

La fabrication demeure un secteur névralgique avec des livraisons qui ne réussissent pas à se sortir de leur torpeur du début de l'année en raison de la faiblesse du secteur de l'automobile et du papier. Près des deux tiers des industries enregistrent cependant des hausses, les plus fortes du côté des métaux. Les textiles enregistrent une première progression cette année. Ils avaient glissé chaque mois auparavant suite à la levée des restrictions à l'importation.

Les livraisons se sont aussi affaiblies dans l'Ouest en raison de grèves dans le secteur du transport. Les livraisons de bois de la Colombie-Britannique en particulier ont été touchées. Le logement s'améliore cependant comme dans le reste du Canada. Les ventes au détail ont conservé leurs hausses des derniers mois. Sur le plan de l'investissement, cette région du pays continue de dominer les tendances nationales avec une croissance des permis qui s'établit en Colombie-Britannique et en Alberta à 80 % par rapport à l'an dernier et aucun signe de ralentissement en vue.

Économies internationales

Aux **États-Unis**, l'emploi croissait toujours fermement en août, ce qui devait ramener le taux de chômage sous les 5 % pour la première fois depuis l'an 2000. Les chefs de file de cette croissance ont été une fois de plus les services aux entreprises et la construction. Il faut ajouter à ces secteurs le secteur pétrolier et gazier où l'emploi s'est récemment

past year. The loss was about equally split between autos (-37,000) and textiles (-46,000).

Housing moderated in July after leading growth in the first half of the year. Housing starts were steady at about 2 million units. The pause is likely to be temporary for single-family homes, with permits hitting a 33-year high and a large backlog of homes waiting for work to begin even before a hurricane devastated the Gulf Coast. Existing home sales dipped in July, especially for condos, and multiples are the weakest area of new construction, down over 20% from the start of the year.

Retail sales jumped another 1.8% in July after a 1.7% hike in June, driven by autos as more firms adopted the employee discount for all incentive (this rebate continued into early September). The surge in auto sales over the last two months reduced inventories and led to more orders for auto manufacturers after a weak first half. The year-over-year growth of retail sales broke 10% for the first time since 1999.

Ex autos, retail sales growth slowed from 0.9% in June to 0.3%. Housing-related demand subsided in line with the lull in the housing market, while clothing could not repeat its heat-induced gain of June. Gasoline station receipts rose 2.4% due to a 6% hike in gasoline prices. The increase in energy pushed the overall annual rate of inflation to 3.2%.

Industrial production edged up only 0.1% in July, after a gain of nearly 1% in June. Warm weather continued to boost utility demand, but auto assemblies and mining fell. Capital goods remained the fastest-growing sector, up 1.3%, but new orders stumbled in July.

The trade deficit widened by \$3.4 billion in June, due to higher imports while exports stalled. Most of the increase in imports reflected a higher bill for oil, where prices rose 8% (before another 7% jump in July). Prices for non-oil imports and exports were little changed.

redressé. Le secteur de la fabrication a continué à supprimer des emplois; il en a éliminé 110 000 (1 %) dans la dernière année. C'est une perte qui se répartissait presque également entre l'industrie de l'automobile (-37 000) et celle du textile (-46 000).

Le secteur de l'habitation a modéré son activité en juillet après avoir mené pour la croissance au premier semestre. Les mises en chantier d'habitations ont été stables à 2 millions de logements environ. La pause devrait être temporaire pour le logement unifamilial, puisque les permis ont atteint un sommet en 33 ans et qu'un large arriéré est encore à mettre en chantier. On pouvait entrevoir une reprise même avant les dévastations de l'ouragan du golfe du Mexique. Sur le marché de la revente, les ventes ont fléchi en juillet, plus particulièrement pour les logements en copropriété. Le logement multifamilial est le plus faible du secteur de la construction neuve avec une baisse de plus de 20 % depuis le début de l'année.

Les ventes au détail ont fait un nouveau bond de 1,8 % en juillet après s'être élevées de 1,7 % en juin, et ce, surtout depuis que, dans l'industrie de l'automobile, un plus grand nombre de constructeurs ont étendu à tous la remise déjà consentie à leur personnel (ce programme se poursuivait au début de septembre). L'essor des ventes dans l'industrie de l'automobile depuis deux mois a permis de réduire les stocks et les constructeurs ont reçu un nombre accru de commandes après avoir traversé un premier semestre de faiblesse de la demande. D'une année à l'autre, la croissance des ventes au détail a franchi le seuil des 10 % pour la première fois depuis 1999.

Hors industrie de l'automobile, la progression des ventes au détail a ralenti, le taux de croissance tombant de 0,9 % (en juin) à 0,3 %. La demande de produits liés à l'habitation a évolué en baisse à cause d'un marché de l'habitation en pleine accalmie. Quant à l'industrie du vêtement, elle n'a pu présenter à nouveau le gain que lui avaient apporté les chaleurs de juin. Dans les stations-service, les recettes ont augmenté de 2,4 % à cause d'une majoration de 6 % du prix de l'essence. Le renchérissement de l'énergie a fait monter à 3,2 % le taux annuel d'inflation dans l'ensemble.

La production industrielle n'a gagné que 0,1 % en juillet après un gain de 1 % en juin. Le temps chaud a encore stimulé la demande qui s'attache aux services publics, mais la production était en baisse dans l'industrie de l'automobile et dans les mines. Les biens d'équipement formaient toujours le secteur le plus en croissance (1,3 %), mais les nouvelles commandes ont eu des ratés en juillet.

En juin, le déficit commercial s'est alourdi de 3,4 milliards en situation de hausse des importations et de plafonnement des exportations. À l'importation, la hausse s'explique en majeure partie par une facture pétrolière plus salée encore avec des prix supérieurs de 8 % (qui devaient faire un nouveau bond de 7 % en juillet). Les prix des importations et des exportations n'ont toutefois guère changé en dehors de l'industrie du pétrole.

Economic growth slowed in the **euro-zone** in the second quarter, with real GDP up 0.3% after a 0.4% advance in the first quarter. Consumer demand waned, while business investment recovered its loss in the first quarter. The external sector was a net drag on growth as the energy deficit continued to mount in the wake of rising oil prices. Industrial production picked up in June and new orders advanced in almost every sector after declines the month before. The annual rate of inflation edged up to 2.2% in July, boosted by higher energy costs.

The **German** economy was stagnant in the second quarter, while growth in the first was revised down to 0.8% from 1%. Industrial production rose in June, buoyed by strong back-to-back gains in new orders. Consumers remained hesitant to spend despite another decline in unemployment. Retail sales have contracted in five of the last six months. Trade remained brisk as exports managed to offset the rising import bill. Germany is one of the world's biggest energy consumers but imports most of its oil.

France's economy grew 0.1% in the second quarter, down from 0.4% in the first. Consumer spending retreated 0.3%, its largest decline in over eight years, amid concerns about job losses and rising energy prices. Higher oil prices boosted imports, which outstripped the gain in exports, resulting in a record trade deficit for the first half of 2005. The unemployment rate fell below 10% for the first time in almost two years, aided by new government measures to raise hiring.

The **Italian** economy rose by 0.7% in the second quarter, after two quarters of decline, but industrial production fell in June, giving back all of its earlier gain. New orders picked up, while inflation was steady at an annual rate of 2.2%.

Japan's economy grew 0.3% in the second quarter, its third straight gain, spurred by household spending, business investment and a strong rise in exports. Consumer spending retreated in July, however, with retail sales down 2.2%. Deflation has persisted, with consumer prices down 0.2% in July year-over-year despite rising energy prices which boosted imports. As a result, the trade surplus narrowed in July despite large exports of ships and steel.

Dans la **zone de l'euro**, la croissance économique s'est faite plus lente au deuxième trimestre et le PIB réel s'est élevé de 0,3 % après avoir progressé de 0,4 % au premier trimestre. La demande de consommation était en décroissance et les investissements des entreprises ont effacé leurs pertes du premier trimestre. Le secteur extérieur a nettement freiné la croissance. Au compte de l'énergie, le déficit a continué à monter par suite du renchérissement des hydrocarbures. La production industrielle a repris en juin et les nouvelles commandes étaient en progression dans presque tous les secteurs après avoir régressé le mois précédent. En juillet, le taux annuel d'inflation a un peu monté à 2,2 %, poussé en hausse par le prix de l'énergie.

En **Allemagne**, l'économie a stagné au deuxième trimestre. On a révisé à la baisse (de 1 % à 0,8 %) le taux de croissance au premier trimestre. La production industrielle a augmenté en juin grâce à d'amples gains consécutifs des nouvelles commandes. Les consommateurs hésitaient toujours à dépenser malgré une autre contraction du chômage. Les ventes au détail ont fléchi dans 5 des 6 derniers mois. Les échanges commerciaux sont demeurés vigoureux et les exportations ont réussi à compenser le coût croissant des importations. Étant un des premiers pays consommateurs d'énergie au monde, l'Allemagne doit importer le gros de son pétrole.

En **France**, l'économie a crû de 0,1 % au deuxième trimestre; c'est moins que son taux de 0,4 % au premier. Les dépenses de consommation ont baissé de 0,3 % – marquant leur pire recul en plus de huit ans – au milieu des inquiétudes suscitées par les pertes d'emplois et le renchérissement de l'énergie. Ce renchérissement a stimulé les importations qui ont devancé les exportations dans leur progression, d'où un déficit record pour le premier semestre de 2005. Le taux de chômage est tombé sous les 10 % pour la première fois presque en deux ans, entraîné vers le bas par de nouvelles mesures gouvernementales destinées à multiplier les embauchages.

En **Italie**, l'économie a crû de 0,7 % au deuxième trimestre après deux trimestres de contraction, mais la production industrielle a reculé en juin, cédant tout le terrain déjà conquis. Les nouvelles commandes ont repris et, en valeur annuelle, le taux d'inflation a été stable à 2,2 %.

Au **Japon**, l'économie a progressé de 0,3 % au deuxième trimestre pour un troisième gain consécutif que ce pays doit aux dépenses des ménages, aux investissements des entreprises et à l'ascension des exportations. Les dépenses de consommation ont régressé en juillet cependant et les ventes au détail étaient en baisse de 2,2 %. La déflation persiste, les prix à la consommation ayant, d'une année à l'autre, perdu 0,2 % en juillet malgré une hausse du prix de l'énergie qui a fait monter les importations. C'est ainsi que l'excédent commercial a rétréci en juillet malgré d'abondantes exportations navales et sidérurgiques.

Chinese industrial production continued to accelerate, rising 16.1% year-over-year in July, despite strict land management measures and lending limits on banks imposed by the government. A 29% rise in exports in July, more than double the gain in imports, led to the second highest trade surplus on record (\$10.4 billion US, up from \$2 billion a year earlier). Foreign direct investment for the first seven months of the year was \$33.1 billion (US), little changed from last year.

En **Chine**, la production industrielle s'est encore accélérée. En juillet, elle était en hausse de 16,1 % d'une année à l'autre malgré de strictes mesures d'aménagement foncier et les limites de prêt imposées aux établissements bancaires par le gouvernement. Une augmentation de 29 % des exportations ce mois-là – c'est plus du double du gain à l'importation – a laissé le deuxième excédent en importance dans l'histoire (10,4 milliards de dollars américains comparativement à 2 milliards il y a un an). Pour les sept premiers mois de l'année, les investissements directs étrangers se sont établis à 33,1 milliards de dollars américains, situation à peu près inchangée depuis l'an dernier.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Economic Events in August

Canada

Foreign acquisitions of Canadian assets in mining, shipping and energy continued. China National Petroleum paid \$4.18 billion (US) for Calgary-based PetroKazakhstan. Swiss coal exporter Xstrata PLC bought 20% of Falconbridge for \$1.7 billion (US). France's Total SA purchased Deer Creek Energy for \$1.35 billion. German TUI AG acquired London-based CP Ships for \$2 billion (US).

Petro-Canada was given approval to tap into another 40 million barrels of oil within the Terra Nova field, extending the life of the development by four years to 2025. Pembina agreed to expand its Alberta Oil Sands pipeline by adding a northern extension and building two loops, giving Canadian Natural Resources exclusive access for its \$10.8 billion Horizon oil sands project. Prairie-based steel-maker Ipsco is upgrading its pipeline operations as part of its \$100 million capital spending budget.

CN rail will increase its intermodal container capacity by 15% between Vancouver, Toronto and Montreal by adding additional trains and rail cars.

An interim 90 day agreement was mediated with striking container truck drivers at the Vancouver port.

De Beers Sa received environmental approval to build an \$860 million diamond mine in Northern Ontario, along with its current Snap Lake project in the NWT. Inco announced a \$100 million upgrade to its facilities in northern Manitoba. Red Chris Development received environmental approval for its \$228 million copper-gold mine in Northern BC.

The Ontario government is eliminating its 15% personal tax credit for labour-sponsored funds which was put in place in 1991.

Événements économiques d'août

Canada

Les acquisitions étrangères d'avoirs canadiens dans le secteur des mines, du transport et de l'énergie se sont poursuivies. La China National Petroleum a acheté Petro-Kazakhstan, établie à Calgary, au montant de 4,18 milliards de dollars américains. L'exportateur de charbon suisse Xstrata PLC a acquis 20 % de l'actif de Falconbridge, au montant de 1,7 milliard de dollars américains. Le groupe Total SA, de France, a acheté Deer Creek Energy, une transaction de 1,35 milliard de dollars. La société allemande TUI AG s'est portée acquéreur de CP Navigation, établie à Londres, au montant de 2 milliards de dollars américains.

Petro-Canada a reçu l'approbation d'extraire 40 autres millions de barils de pétrole du champ pétrolifère Terra Nova, ce qui prolongera sa mise en valeur de quatre ans, jusqu'en 2025. Pembina a accepté d'ajouter à son pipeline Alberta Oil Sand une section additionnelle au Nord et deux doubléments, et a accordé à Canadian Natural Resources l'accès exclusif à son projet des sables bitumineux Horizon, évalué à 10,8 milliards de dollars. Le producteur d'acier Ipsco, établi dans les Prairies, a amorcé l'amélioration de ses opérations de pipeline dans le cadre de son budget de dépenses en immobilisations de 100 millions de dollars.

CN ajoutera de nouveaux trains et wagons pour accroître de 15 % sa capacité de conteneurs multimodaux entre Vancouver, Toronto et Montréal.

Une entente provisoire de 90 jours a été conclue, par voie de médiation, avec les chauffeurs de camion porte-conteneurs au port de Vancouver.

De Beers Sa a reçu l'approbation environnementale en vue de l'exploitation d'une mine de diamants dans le Nord de l'Ontario, un investissement de 860 millions de dollars, en plus de sa mine Snap Lake dans les T.N.-O. Inco a annoncé un projet de modernisation de 100 millions de dollars à ses installations du Nord du Manitoba. Red Chris Development a reçu l'approbation environnementale en vue de sa mine de cuivre et d'or du Nord de la C.-B., un actif de 228 millions de dollars.

Le gouvernement ontarien élimine le crédit d'impôt personnel de 15 % lié aux fonds de travailleurs qui était entré en vigueur en 1991.

World

The Federal Reserve raised its benchmark interest rate by a quarter point to 3.5%, its 10th consecutive increase.

Crude oil prices hit \$70 (US) a barrel as Hurricane Katrina shut oil production and refineries in the Gulf of Mexico and flooded New Orleans.

Le monde

La Réserve fédérale a relevé son taux d'intérêt directeur d'un quart de point pour l'établir à 3,5 %, une 10^e hausse consécutive.

L'interruption de la production et la fermeture de raffineries dans le golfe du Mexique entraînées par l'ouragan Katrina ont fait grimper le cours du pétrole brut à 70 dollars américains le baril et inondé la Nouvelle-Orléans.

Long-run Cycles in Business Investment

by Philip Cross*

Introduction

Business investment in plant and equipment is a critical factor in economic growth. Investment cycles have a major influence on the overall business cycle: rarely does the economy accelerate to peak rates of growth without a surge in capital spending, while slumps in investment spending are associated with the most severe and prolonged recessions. As well, the stock of capital is a key determinant of productivity.

As a long-time student of business cycles stated, "Of all the components of aggregate demand, it is the investment spending by firms and households that is the prime mover in economic fluctuations, being by far the most cyclical and most volatile. This fact has long been known and recognized" (Zarnowitz, 1999, p. 73).

The pivotal role of investment is all the more striking because of its relatively small share of total spending. Business investment averages only about 12% of GDP, but like housing it frequently punches above its weight. At the height of expansions over the last four decades, capital spending contributed between one-quarter and one-half of all growth, while it directly accounted for half of the drop in GDP during recessions in 1982 and 1991. This is because it can oscillate between booms with annual growth as high as 27% or busts with declines approaching 20%. In contrast, consumer spending, which accounts for over half of total spending, has fluctuated in a much smaller range of -2% to +5% in the last two decades.¹ This is partly because of the role played by necessities (such as food, shelter and heating), which cannot be postponed under most circumstances but do not expand proportionately as incomes rise.

Recent years have been a good example of the variability of investment. Capital spending led a surge in GDP growth in the second half of the 1990s, hitting a crescendo during the ICT boom that peaked in 2000.

* Current Analysis Division, (613) 951-9162.

Cycles longs d'investissement des entreprises

par Philip Cross*

Introduction

L'investissement des entreprises en usines et en matériel est un facteur crucial de la croissance économique. Les cycles d'investissement ont une grande influence sur le cycle économique d'ensemble : il est rare que l'accélération de l'économie atteigne des taux de pointe de croissance si les dépenses d'investissement ne connaissent une forte hausse, tandis que les récessions les plus graves et les plus longues sont indissociables des léthargies de dépenses d'investissement. De même, le stock de capital est un déterminant clé de la productivité.

Comme l'affirme un observateur de longue date des cycles économiques : « De toutes les composantes de la demande globale, ce sont les dépenses d'investissement des entreprises et des ménages qui sont le premier déterminant des fluctuations économiques, étant – de loin – les plus cycliques et les plus volatiles. C'est une vérité connue et reconnue depuis toujours » (Zarnowitz, 1999, p. 73).

Le rôle pivot de l'investissement est d'autant plus frappant que l'investissement représente une part relativement faible des dépenses totales. L'investissement moyen des entreprises n'a été que d'environ 12 % du PIB, mais, comme le logement, il a souvent une plus grande influence que son poids. Au sommet des expansions des quatre dernières décennies, entre un quart et la moitié de toute la croissance est venue des dépenses d'investissement, qui ont aussi représenté directement la moitié de la baisse du PIB pendant les récessions de 1982 et de 1991. C'est qu'elles peuvent osciller entre les périodes de vaches grasses, avec une croissance annuelle atteignant 27 %, et les périodes de vaches maigres, où les reculs avoisinent les 20 %. Par contraste, les dépenses de consommation, qui représentent plus de la moitié des dépenses totales, ont fluctué dans une fourchette nettement plus restreinte de -2 % à +5 % au cours des deux dernières décennies¹. C'est en partie à cause du rôle joué par les nécessités (comme l'alimentation, le logement et le chauffage), qui ne sauraient être retardées dans la plupart des circonstances, mais qui n'augmentent pas dans la même proportion lorsque les revenus augmentent.

Ces dernières années ont été un bon exemple de la variabilité de l'investissement. Les dépenses d'investissement ont amené une explosion de croissance du PIB dans la deuxième moitié des années 90 et sont allées crescendo

* Groupe d'analyse de conjoncture, (613) 951-9162.

The unraveling of this investment boom was reflected in a sharp slowdown in overall growth early this decade. Since then, investment has begun to recover.

After a brief overview of the importance of business investment in GDP and some basic facts on the composition of capital spending,² this paper looks at the long-run cycles in investment spending and which components drive these fluctuations. It then compares the recent upturn in capital outlays with previous investment cycles.

The structure of investment

Business investment consists of two major categories – structures and machinery and equipment. Structures include buildings (such as offices, factories and shopping malls), as well as engineering works like dams, pipelines and oil and gas wells. Machinery and equipment encompasses industrial and farm machinery, office equipment (including computers and software) and transportation equipment.

Our greater reliance on capital-intensive industries, such as mining (especially oil and gas), utilities and communications explains why business investment is particularly important to Canada, where its share of GDP is consistently higher than in the United States. The US, on the other hand, invests more in machinery and equipment. This was especially true in the 1990s, when the US led all countries in investing in ICT goods. But the US also saw a faster drop after the ICT collapse early this decade.

pendant l'expansion des TIC qui a culminé en 2000. L'interruption de cette flambée d'investissement s'est traduite par un recul marqué de la croissance globale au début de la décennie. Depuis lors, l'investissement est demeuré modeste jusqu'à ce qu'il ait recommencé à se redresser l'an dernier.

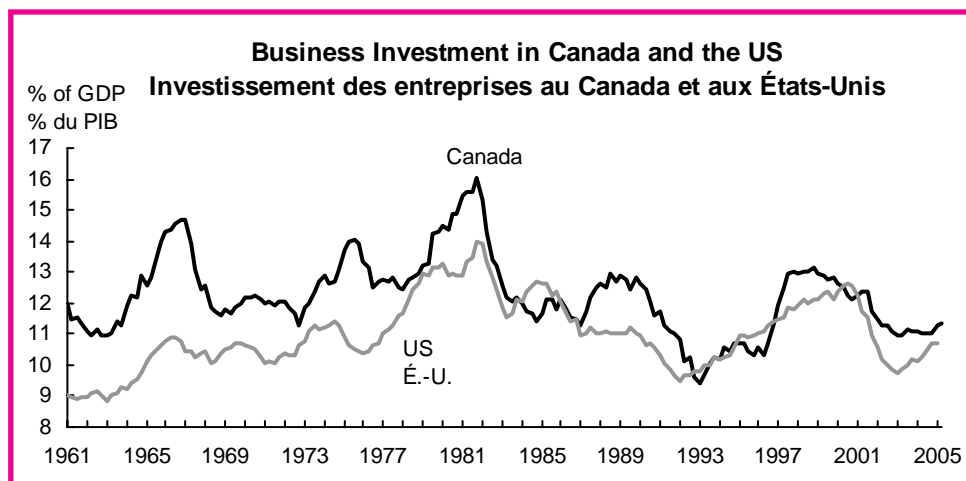
Après un bref survol de l'importance de l'investissement des entreprises dans le PIB et une revue de certaines données de base sur la composition des dépenses d'investissement², nous examinons les cycles longs des dépenses d'investissement ainsi que les composantes qui déterminent ces fluctuations. Nous comparons ensuite la récente remontée des dépenses d'investissement aux cycles d'investissement qui ont précédé.

La structure de l'investissement

L'investissement des entreprises comprend deux grandes catégories : les installations ainsi que les machines et le matériel. Les installations comprennent les bâtiments (comme les bureaux, les usines et les établissements commerciaux), ainsi que les travaux de génie civil, comme les barrages, les pipelines et gazoducs ainsi que les puits de pétrole et de gaz. Les machines et le matériel englobent les machines industrielles et agricoles, le matériel de bureau (y compris les ordinateurs et les logiciels) et le matériel de transport.

Le Canada s'appuie davantage sur les industries de capital comme l'extraction minière (surtout du pétrole et du gaz), les services publics et les communications, et c'est ce qui explique que l'investissement des entreprises est particulièrement important pour notre pays, où sa part du PIB est toujours plus élevée qu'aux États-Unis. Les États-Unis, par contre, investissent davantage dans les machines et le matériel. C'était particulièrement le cas dans les années 90, où ils ont investi davantage que tous les pays dans les biens de TIC. Mais ils ont aussi été victimes d'une chute plus rapide après l'effondrement des TIC au début de la présente décennie.

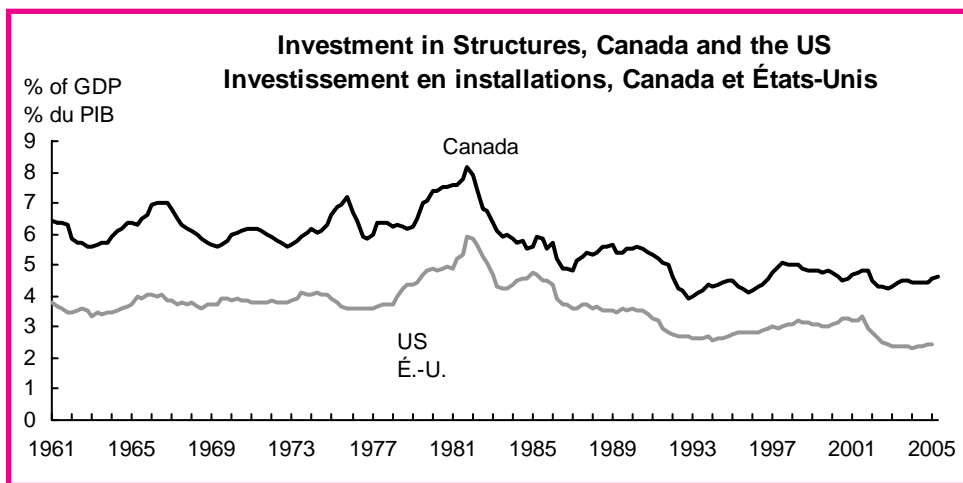
Figure 1



The share of GDP in Canada devoted to investment hit its all-time high of 16% in 1981. This was driven by the commodity price boom at that time, especially energy. This also marked the last time spending on structures exceeded machinery and equipment, a testament to the scale of the large engineering projects spawned by the energy crisis.

La part du PIB que le Canada consacre à l'investissement a atteint un sommet jamais vu de 16 % en 1981. Cette progression vient des prix des produits de base à l'époque, et surtout de l'énergie. C'était également la dernière fois que les dépenses consacrées aux installations dépassaient celles destinées aux machines et au matériel, ce qui est un juste reflet de l'ampleur des grands chantiers de génie civil nés de la crise de l'énergie.

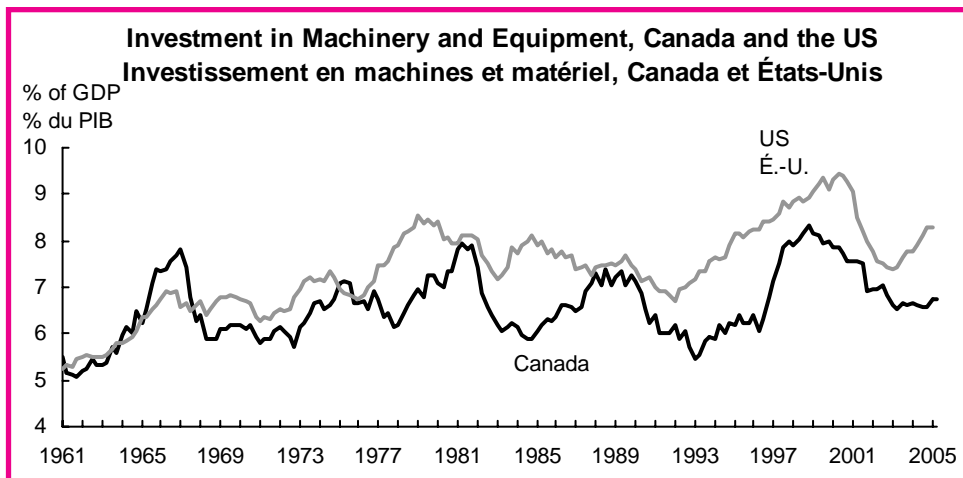
Figure 2



After that, cuts by the energy and mining sectors sent spending on structures to an all-time low of just 4% of GDP in the 1990s, and it has remained subdued since due to weak building construction. Meanwhile, machinery and equipment hit a record 8.1% of GDP at the height of the ICT boom in the late 1990s. The bursting of the ICT bubble followed over-investment in this sector, which has since gravitated towards its long-term average of 7%.

Après cela, les compressions opérées par les secteurs de l'énergie et de l'extraction minière ont ramené les dépenses destinées aux installations à un creux sans précédent de seulement 4 % du PIB dans les années 90, et il n'y a pas eu de vraie reprise depuis, à cause de la faiblesse de la construction de bâtiments. Entre-temps, les machines et le matériel ont établi un record de 8,1 % du PIB au sommet de l'explosion des TIC à la fin des années 90. L'éclatement de la bulle des TIC a suivi un surinvestissement dans ce secteur, qui gravite depuis vers sa moyenne à long terme de 7 %.

Figure 3

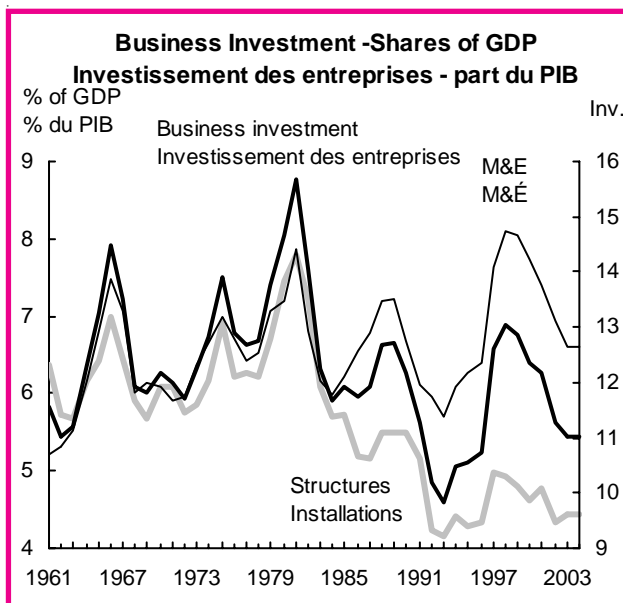


The share of investment in GDP often goes up during the early part of a recession, as in 1970, 1975, 1981 and 1990. This reflects the cost and difficulty of stopping capital projects once they are initiated. Instead, investment usually bottoms out about two years later, when recovery is well underway in the rest of the economy.

Cycles in Investment

Since 1961, five distinct cycles can be seen in Figure 5 (measured from trough-to-trough). These cycles share a number of characteristics, which this paper will examine in more depth. They are long-lasting: the shortest on record since 1961 was almost 7 years, the longest 10 years, whereas cycles in housing and exports are visibly shorter. Capital spending accelerates steadily to a peak growth rate of over 15% after about 3 to 5 years of expansion, decelerates for 2 to 3 years, and then turns down for 1 to 3 years, which normally accompanies periods of recession and during severe contractions continues into the recovery phase for the rest of the economy.

Figure 4



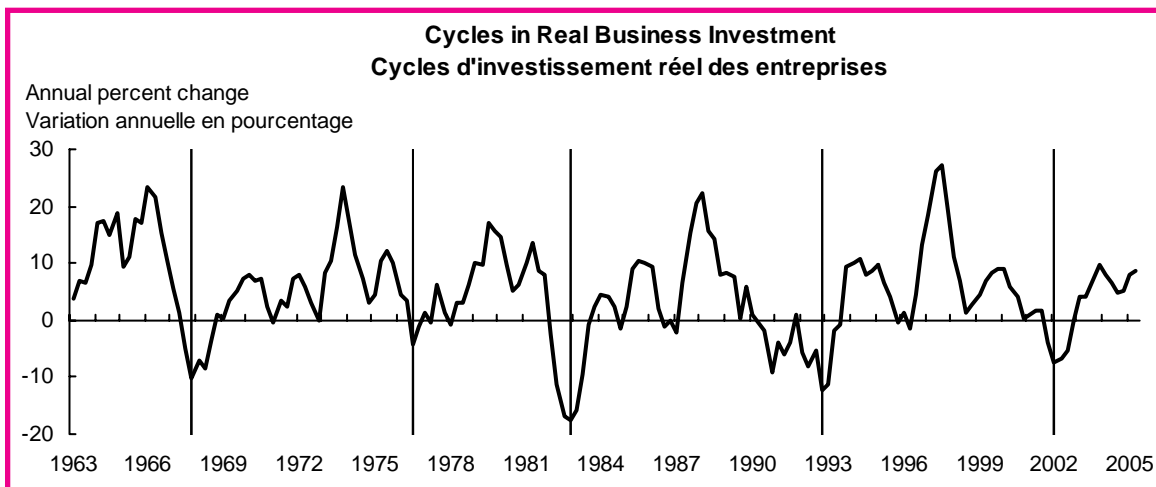
La part de l'investissement en PIB augmente souvent au début d'une récession, comme en 1970, en 1975, en 1981 et en 1990. C'est le reflet du coût et la difficulté d'arrêter des projets d'immobilisation après la mise en chantier. Par contre, il est assez habituel de voir l'investissement rebondir avec un retard sur les autres secteurs, soit environ deux ans après que la reprise se soit bien engagée dans le reste de l'économie.

Cycles d'investissement

Cinq cycles distincts d'investissement depuis 1961 (mesurés d'un creux à l'autre) peuvent s'observer à la figure 5. Ces cycles partagent

plusieurs caractéristiques que nous approfondirons ici. Ils sont longs : le plus court cycle observé depuis 1961 était de près de 7 ans, et le plus long de 10 ans, tandis que les cycles pour le logement et les exportations sont visiblement plus courts. Les dépenses d'investissement s'accroissent rapidement pour atteindre un sommet de taux de croissance de plus de 15 % après environ 3 à 5 ans d'expansion, ralentissent pour 2 à 3 ans, puis connaissent un recul pour 1 à 3 ans qui accompagne normalement les périodes de récession ou les contractions sévères et se poursuit jusque pendant la phase de reprise dans le reste de l'économie.

Figure 5



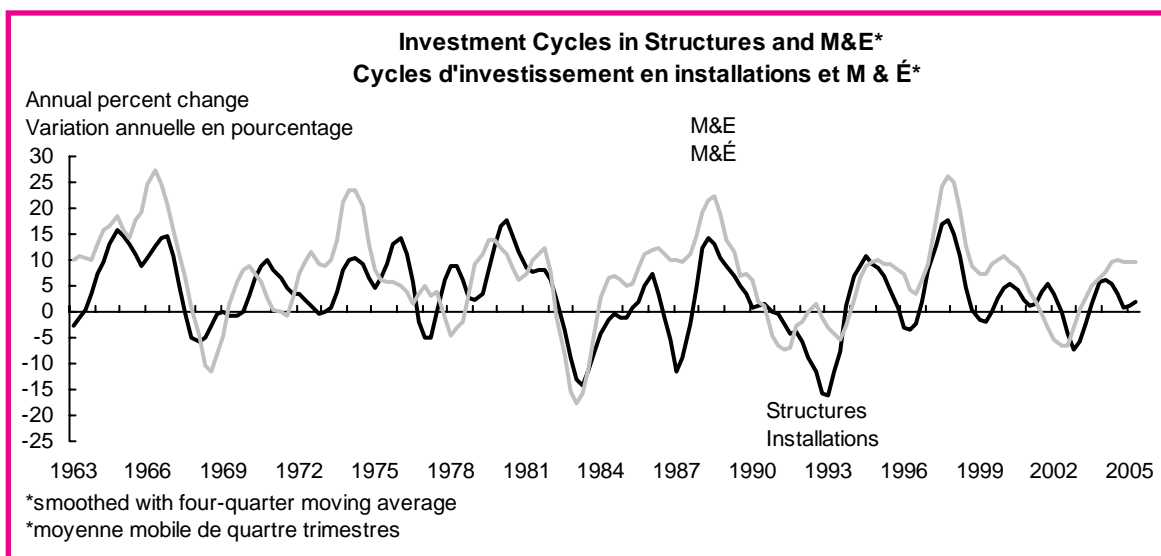
Analysts have long been aware of the extended duration of investment cycles and have advanced several explanations. While a certain amount of investment is needed on an ongoing basis to offset normal wear-and-tear on capital, most investment is driven by the need to expand capacity or exploit investment opportunities brought about by either new methods of production or new markets (see Gordon, p. 27). New investments require long lead times to identify, arrange financing, order capital goods and put in place. But once undertaken, these large projects usually continue to completion, partly because of the need to get them operational to start repaying the investment: one rarely sees construction of a large office building halted half-way through. A more recent example was the Millennium oilsands project: even when oil prices crashed to \$10 a barrel in 1998, investors decided to proceed.

The stamina of investment cycles is evident in both the volume of structures and machinery and equipment (Figure 6). This is somewhat surprising, as firms could more easily decide to start or stop spending on items such as office equipment or vehicles than on buildings or large engineering projects. This may reflect the importance of the long-range planning horizon in capital projects and that both types of investment complement each other: the oilsands, for example, require a great deal of preparation of the terrain (which is engineering work) and then huge investments in equipment to refine the crude bitumen.

Les analystes connaissent depuis longtemps la nature prolongée de la durée des cycles d'investissement et ont proposé diverses explications. Bien qu'il faille une certaine quantité d'investissement continu pour compenser l'usure normale du capital, le gros de l'investissement est déterminé par le besoin d'accroître la capacité ou d'exploiter des occasions d'investissement nées soit de nouvelles méthodes de production, soit de nouveaux marchés (voir Gordon, p. 27). Il faut bien du temps pour reconnaître la nécessité de nouveaux investissements, établir le financement, commander les biens de production et les mettre en place. Mais, une fois engagés, ces grands chantiers se poursuivent habituellement jusqu'à terme, en partie à cause de l'impératif de mise en service pour commencer à rembourser l'investissement : on voit rarement l'interruption prématurée de travaux de construction d'un grand immeuble à bureaux. Un exemple plus récent a été le projet des sables bitumineux Millenium : même lorsque les cours du pétrole se sont effondrés à 10 \$ le baril en 1998, les investisseurs ont décidé d'aller de l'avant.

La vigueur des cycles d'investissement se voit aussi bien dans le volume des installations que dans les machines et le matériel (figure 6). C'est plutôt surprenant, vu que les entreprises pourraient plus facilement décider de procéder ou de mettre un terme à des dépenses pour des items comme le matériel de bureau ou les véhicules que pour des immeubles ou des grands travaux de génie civil. Cela reflète peut-être l'importance de l'horizon de planification à long terme dans les projets d'investissement, et le fait que les deux types d'investissement se complètent : les sables bitumineux, par exemple, exigent une longue préparation du terrain (soit des travaux de génie civil), puis d'énormes investissements en matériel pour le raffinage du bitume brut.

Figure 6



The amplitude of cycles in both structures and machinery and equipment is also similar. In recessions, both fell at about the same rate, except for a much sharper drop in structures during the early 1990s. In four out of the five cycles, machinery and equipment peaked at a slightly higher growth rate than structures. Little difference was seen in the timing of recoveries or recessions, with spending on both categories generally changing direction at about the same time. A notable exception is the current upswing, which began earlier for machinery and equipment. On the heels of its resilience to the downturn in the early 1990s, this may represent an increasing immunity for machinery and equipment from investment downturns and more sensitivity to movements in the exchange rate.

Figure 7 shows the breakdown of investment in structures into its two components, buildings and engineering. The cyclical movement of spending on structures usually is driven by buildings, even though engineering is twice as large. Buildings dominate because movements are longer and more accentuated. Since 1981, there have been four long movements in building. Construction rose until 1991, and then slumped for five years. Expansion resumed from 1996 until 2000, after which it retreated until early 2005.

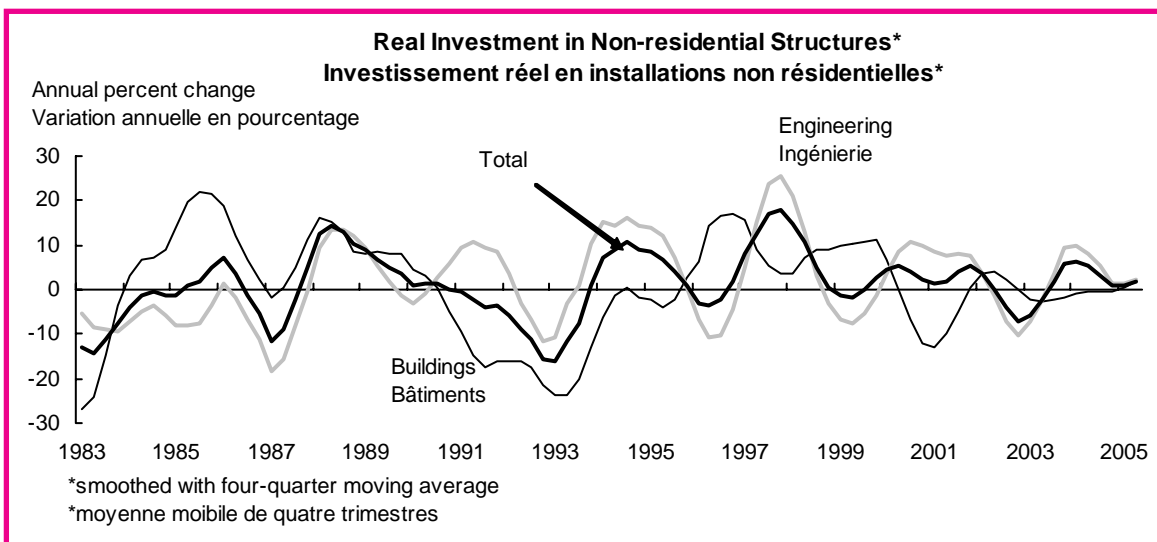
Engineering tends to follow its own cyclical pattern – especially after 1987 when it has alternated between about two years of growth and one year of decline. This partly reflects the ebb and flow of mega-projects such as the Hibernia offshore platform and the Confederation Bridge.³

L'amplitude des cycles, tant dans les installations que dans les machines et le matériel, est semblable également. Pendant les récessions, les deux composantes ont régressé à peu près au même rythme, si l'on fait abstraction d'une baisse beaucoup plus sensible dans les installations au début des années 90. Dans quatre des cinq cycles, les machines et le matériel ont culminé à un taux de croissance légèrement plus élevé que celui des installations. On a observé peu de différence au niveau de la chronologie des reprises ou des récessions, les dépenses dans les deux catégories ayant généralement changé de direction à peu près en même temps. Il y a une exception notable : la reprise actuelle, qui a commencé plus tôt pour les machines et le matériel. Dans la foulée de sa résistance au recul du début des années 90, cela peut représenter un accroissement de l'immunité des machines et du matériel aux replis de l'investissement et une plus grande sensibilité aux fluctuations du taux de change.

La figure 7 présente la ventilation de l'investissement en installations selon ses deux composantes : les bâtiments et les travaux de génie. Le mouvement cyclique des dépenses pour les installations est habituellement déterminé par les bâtiments, même si les travaux de génie civil sont deux fois plus considérables. Le bâtiment domine, parce que les mouvements sont plus longs et plus accentués. Depuis 1981, il y a eu quatre mouvements longs dans le bâtiment. La construction a augmenté jusqu'en 1991, puis a connu un ralentissement qui a duré cinq ans. L'expansion a repris de 1996 à 2000, après quoi elle a battu en retraite jusqu'au début de 2005.

Le génie civil a tendance à suivre son propre cycle – surtout après 1987, où il a alterné entre environ deux années de croissance et une année de recul. C'est en partie le reflet des mouvements de progression et de recul des mégaprojets comme la plateforme extracôtière d'Hibernia et le pont de la Confédération.³

Figure 7



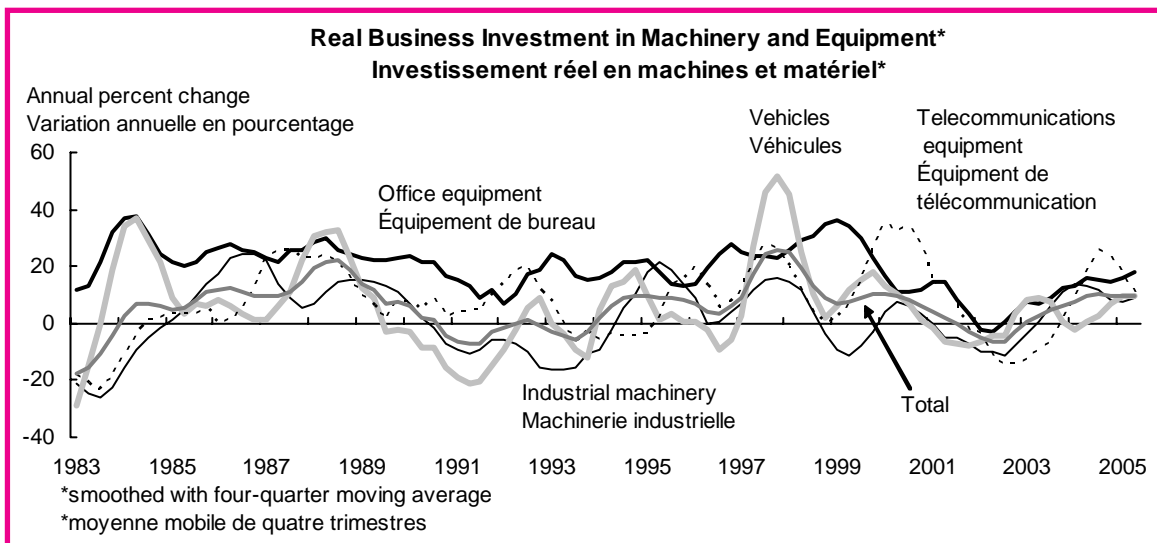
Long cycles in building have been noted by analysts since early in the 20th century (Long, 1939, p. 385). The explanation partly lies in the accelerator principle, which relates investment during expansions to the change in income growth. Since income growth invariably slows before a downturn, building also typically turns down before a recession. Building then lags in recoveries, because plant utilization or office vacancy rates have to reach a certain level before new construction will begin. Related to this is the extreme durability of buildings, which can last decades. Another factor is the long lag in the construction process – EnCana's new 60-story headquarters in Calgary announced in July 2005 will not be completed until 2009.

The cyclical ups and downs of spending on machinery and equipment are driven mostly by industrial machinery and transportation equipment (mostly cars and trucks). Office and telecommunications equipment rose steadily through most of the 1980s and 1990s, turning down only after the ICT bubble burst in 2001.

Les analystes ont noté des cycles longs dans le bâtiment depuis le début du XX^e siècle (Long, 1939, p. 385). L'explication se situe en partie au niveau du principe de l'accélérateur, qui lie l'investissement en période d'expansion aux changements de croissance du revenu. Puisque la croissance du revenu ralentit invariablement avant un recul, le bâtiment connaît aussi typiquement un ralentissement avant une récession. La reprise du bâtiment se fait alors attendre, parce que l'utilisation des installations ou les taux de vacance des bureaux doivent atteindre un certain niveau avant la reprise de la construction. Il faut attacher à cela la durabilité extrême des bâtiments, qui se mesure en décennies. Un autre facteur est le long décalage dans le processus de construction : le nouveau siège social d'EnCana (60 étages) à Calgary annoncé en juillet 2005 ne sera pas achevé avant 2009.

Les fluctuations cycliques des dépenses en machines et en matériel sont déterminées essentiellement par les machines industrielles et le matériel de transport (surtout les voitures et les camions). L'investissement en matériel de bureau et de télécommunications a été en progression ininterrompue pendant la plus clair des années 80 et 90, progression qui ne s'est renversée qu'après l'éclatement de la bulle des TIC en 2001.

Figure 8



Once overall investment spending starts to gather pace, it typically accelerates steadily to a peak annual growth rate of around 15% after four years. The only two exceptions were in 1987 and 1996, when the upswings in business investment were briefly interrupted due to drops in structures (see Figure 5). Both these events reflected sharp cuts in spending on the oilpatch. The drop in 1987 followed the crash in oil prices to below \$10 a barrel in 1986, while the 1996 slump reflected the winding down of the Hibernia project (as well, the Confederation Bridge to PEI was

Dès lors qu'elles commencent à prendre leur rythme, les dépenses d'investissement totales connaissent typiquement une accélération constante qui les amène à un sommet de taux de croissance annuel d'environ 15 % après quatre ans. Les deux seules exceptions se sont vues en 1987 et en 1996, soit lorsque les remontées de l'investissement des entreprises ont été brièvement interrompues par des reculs du côté des installations (voir la figure 5). Ces deux événements ont reflété des réductions marquées des dépenses dans le secteur pétrolier. La chute de 1987 a suivi l'effondrement qui a ramené les cours du pétrole à moins de

near completion, which is why all of the weakness was in the engineering component). But none of these events pulled down overall investment in the short-run, nor stopped the investment cycle from resuming its normal trajectory the following year. The investment cycle is remarkably resilient.

As noted by Gordon (p.28) investment booms typically “arise because a new composition of output may have become appropriate” or “changes in technology ... call for a different composition of the capital stock.” Examples of the latter include the booms triggered by the adoption of railroads, automobiles, electric power and, most recently, ICT technologies. These cycles tend to persist for years as firms grapple with how best to integrate these technologies into their operations.

But while the ICT-driven investment boom of the late 1990s resembled earlier periods of adapting a new general purpose technology, the current cycle is the more classic need to change the composition of output. For most of the last two decades, firms have shifted away from the resource sector due to the secular decline in commodity prices. For example, the share of natural resources in employment fell from 7% in 1981 to less than 4%. Investment was so low in metal mining that it did not keep up with depreciation, leading to an outright drop in the capital stock in mining over the last two decades – the only industry to record a contraction.

The surge in commodity prices so far this decade has left firms scrambling to reverse the long-run slide in the primary sector. The coincidence of rising prices, burgeoning corporate financial surpluses and strong equity and bond markets has created a perfect storm of conditions to fuel an investment boom in the energy and mining sectors.

Recent Trends

The preceding analysis of investment cycles has some interesting implications for the current state of business investment. After its post-2000 downturn, business investment has been slowly but steadily picking up over the last two years. This growth has been driven by the boom in the resource sector, especially energy. Investment by the energy sector has risen from \$30 billion in 2000 to a planned outlay of \$46 billion at the start of 2005, largely due to exploration and development of oil and gas. This has offset continued weakness in areas like manufacturing.

10 \$ le baril en 1986, tandis que la léthargie de 1996 était le reflet de l'arrivée à terme du projet Hibernia (de même, le pont de la Confédération à l'Î.-P.-É. était presque terminé, ce qui explique que toute la faiblesse était concentrée dans la composante du génie civil). Mais aucun de ces événements n'a ralenti l'investissement global à court terme, ni empêché le cycle d'investissement de reprendre sa trajectoire normale l'année suivante. Le cycle d'investissement a une robustesse remarquable.

Comme l'a signalé Gordon (p. 28), l'investissement connaît habituellement une explosion « en raison d'une nouvelle composition de la production qui a pu s'imposer » ou de « changements de technologie... qui appellent un changement de composition du stock de capital. » On a des exemples de ce dernier cas dans les expansions déclenchées par l'adoption des chemins de fer, des automobiles, de l'électricité et, plus récemment, des technologies de TIC. Ces cycles ont tendance à durer des années, le temps que les entreprises trouvent le meilleur moyen d'intégrer ces technologies dans leurs opérations.

Mais alors que la montée des investissements provoquée par les TIC à la fin des années 90 ressemblait aux périodes antérieures d'adaptation d'une nouvelle technologie polyvalente, le cycle actuel est le besoin plus classique de changer la composition de la production. Pendant le plus clair des deux dernières décennies, les entreprises ont délaissé le secteur des ressources à cause du recul séculaire des prix des produits de base. Ainsi, la part des ressources naturelles dans l'emploi a chuté de 7 % en 1981 à moins de 4 %. L'investissement avait été si faible dans les mines de métaux qu'il n'a pas compensé la dépréciation, ce qui a signifié une baisse nette du stock de capital dans le secteur minier au cours des deux dernières décennies – c'est le seul secteur à avoir connu une contraction.

L'explosion des prix des produits de base jusqu'ici cette décennie a poussé les entreprises à tenter d'inverser le glissement à long terme dans le secteur primaire. La coïncidence des hausses de prix, de la progression des excédents financiers des entreprises et de la vigueur des marchés des actions et des obligations a créé la conjoncture parfaite pour alimenter une flambée de l'investissement dans les secteurs de l'énergie et des mines.

Tendances récentes

La présente analyse des cycles d'investissement est porteuse d'incidences intéressantes pour l'état actuel de l'investissement des entreprises. Suite à son repli d'après 2000, l'investissement des entreprises connaît une lente mais constante reprise depuis deux ans. Cette croissance a été déterminée par l'expansion du secteur des ressources, et surtout de l'énergie. L'investissement du secteur de l'énergie est passé de 30 milliards de dollars en 2000 à une dépense prévue de 46 milliards de dollars au début de 2005, essentiellement à cause de l'exploration et de la mise en valeur du pétrole et du gaz. Cela a fait contrepoids à la faiblesse continue dans des secteurs comme la fabrication.

Figure 9 compares the recent recovery of business investment to the average of the past five cycles. It shows that the current upturn is typical for the early stages of an upswing in the investment cycle, with annual growth approaching 8% in the second year of an upturn.

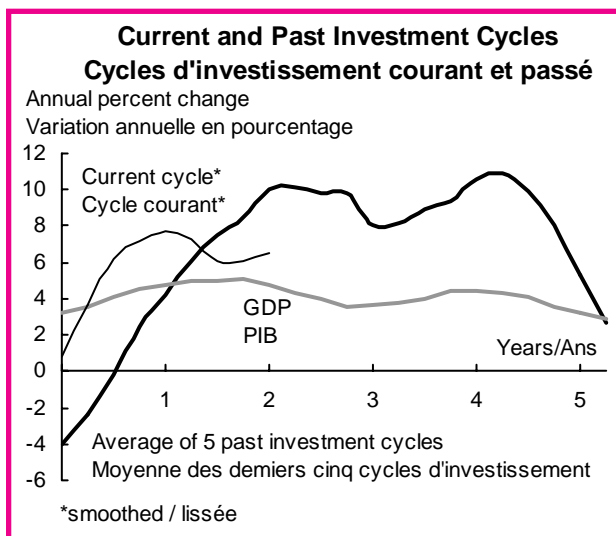
Will investment continue to accelerate to double-digit rates of growth as consistently occurred in previous cycles? The spate of new projects announced in the spring is encouraging. Non-residential building permits jumped to a record level in April. Contract awards also soared, driven by large engineering works in the oilsands such as the \$10 billion Horizon project. Overall, the oil industry alone currently has tabled plans for over \$64 billion of investment over the rest of the decade. And work has begun on a slew of projects in BC related to the mining boom, the need for more infrastructure to support trade with China and the 2010 Vancouver Olympics. Central Canada too has benefited, with Toyota's plan to add a new plant in Ontario.

A sudden crash in oil prices could temporarily interrupt this rosy outlook, as occurred in 1987. But the odds of this are reduced by the steady rise in far future oil prices and the long-term planning horizon of these mega-projects.

Conclusion

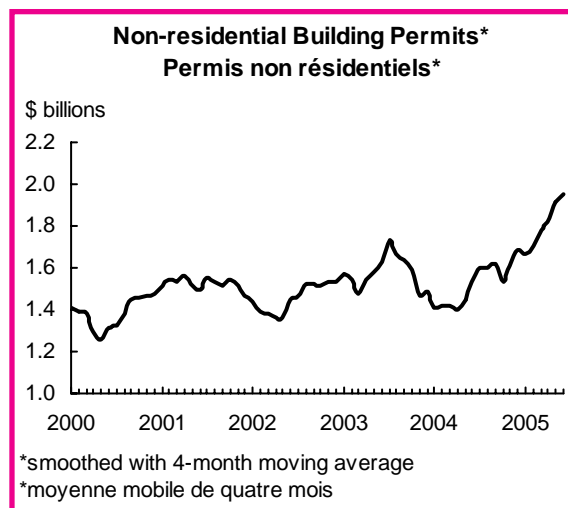
The recent strengthening of business investment has been a major factor in sustaining GDP growth, helping to offset the slowdown in exports after the Canadian dollar rose. Based on past upturns and the recent surge

Figure 9



La valeur des permis de construction non résidentielle a connu un bond qui l'a portée à un niveau record en avril. Les adjudications de contrats ont aussi explosé, sous la poussée des grands travaux de génie civil dans les sables bitumineux, comme le projet Horizon de 10 milliards de dollars. Globalement, la seule industrie du pétrole a actuellement fait connaître des projets pour plus de 64 milliards de dollars d'investissement d'ici la fin de la décennie. Et un certain nombre de projets ont été mis en chantier en Colombie-Britannique suite à la prospérité minière, à la nécessité d'une meilleure infrastructure pour appuyer le commerce avec la Chine et aux Olympiques de Vancouver de 2010. Le Canada central a lui aussi été avantagé, avec le projet de Toyota pour l'ajout d'une nouvelle usine en Ontario.

Figure 10



Conclusion

Le récent raffermissement de l'investissement des entreprises a été un grand facteur du maintien de la croissance du PIB, ayant contribué à faire contrepoids au ralentissement des exportations après la montée du dollar canadien. À en juger

La figure 9 met en comparaison la reprise récente de l'investissement des entreprises avec la moyenne des cinq cycles passés. Elle fait voir que la remontée actuelle est typique des stades initiaux d'une montée du cycle d'investissement, où la croissance annuelle avoisine les 8 % dans la deuxième année d'une reprise.

L'investissement continuera-t-il de s'accélérer jusqu'à des taux supérieurs à 10 % de croissance, comme on l'a toujours vu dans les cycles précédents? Le train de nouveaux projets annoncés au printemps est encourageant.

L'effondrement des cours du pétrole pourrait interrompre temporairement cette perspective d'optimisme, comme cela s'est vu en 1987. Mais les chances que cela se produise sont diminuées par la progression constante des cours du pétrole pour le long terme et l'horizon de planification à long terme de ces mégaprojets.

in building permits, it is reasonable to expect investment to remain a driving force in growth for the foreseeable future. Another implication of this strengthening of business investment is that workers will have more capital to work with. Recent data has shown much of the post-2000 slowdown in labour productivity was due to the slack in business investment. When the capital stock starts to rise rapidly, labour productivity should begin to improve.

References

R.A. Gordon: "Investment Behavior and Business Cycles." In *The Review of Economics and Statistics*, Vol. 37, no. 1 (Feb. 1955).

C.D. Long Jr: "Long Cycles in the Building Industry." *The Quarterly Journal of Economics*, Vol. 53 no. 3 (May 1939).

V. Zarnowitz: "Theory and History Behind Business Cycles: Are the 1990s the Onset of a Golden Age?" in *Journal of Economic Perspectives* Vol. 10 no. 2 (Spring 1999).

Notes

1. Statistically, the standard deviation of year-over-year growth in real business investment since 1961 is 8.1, comparable to the 10.1 for housing but much more than the 2.0 for consumer spending.
2. Investment by governments is excluded, partly because it often has a counter-cyclical pattern, rising when business investment fell in 1982 and 2002 and falling during the investment surge of the late 1990s.
3. The lumpy nature of spending on projects at the firm level is reflected in aggregate investment. This was noted by research into US manufacturing investment, which found that "investment spikes account for a large fraction of the investment of [individual] plants. Furthermore, they show that the number of plants undergoing primary spikes exhibits strong positive correlation with aggregate investment cycles." See R. Caballero, E. Engel, and J. Haltiwanger: "Plant Level Adjustments and Aggregate Investment Dynamics." *Brookings Papers on Economic Activity*, 2: 1995, p. 3.

par les reprises passées et l'explosion récente des permis de construire, il est raisonnable de s'attendre que l'investissement demeure un facteur déterminant de la croissance pour l'avenir prévisible. Une autre conséquence de ce raffermissement de l'investissement des entreprises est que les travailleurs auront plus de capital à utiliser. Des données récentes ont révélé qu'une bonne part du ralentissement de la productivité du travail après 2000 venait de la faiblesse de l'investissement des entreprises. Lorsque le stock de capital commencera à augmenter rapidement, la productivité du travail devrait commencer à s'améliorer.

Références

R.A. Gordon: "Investment Behavior and Business Cycles." In *The Review of Economics and Statistics*, Vol. 37, n° 1 (Feb. 1955).

C.D. Long Jr: "Long Cycles in the Building Industry." *The Quarterly Journal of Economics*, Vol. 53 n° 3 (May 1939).

V. Zarnowitz: "Theory and History Behind Business Cycles: Are the 1990s the Onset of a Golden Age?" in *Journal of Economic Perspectives* Vol. 10 n° 2 (Spring 1999).

Notes

1. Statistiquement, l'écart type de la croissance d'une année à l'autre de l'investissement réel des entreprises depuis 1961 est de 8,1, ce qui se compare aux 10,1 pour le logement, mais est nettement supérieur aux 2,0 pour les dépenses de consommation.
2. L'investissement public est exclu, en partie parce qu'il a souvent suivi une tendance anticyclique, augmentant lorsque l'investissement des entreprises a chuté en 1982 et en 2002 et chutant pendant l'explosion d'investissement de la fin des années 1990.
3. La nature irrégulière des dépenses d'investissement au niveau des entreprises se manifeste sur l'investissement global. Ce fait a été établi dans la recherche sur l'investissement manufacturier aux États-Unis qui révélait que « les poussées de l'investissement comptent pour une large part des dépenses à ce titre des entreprises individuelles. De plus, le nombre d'établissements qui connaissent des poussées est fortement corrélé avec les cycles d'investissement. » Voir R. Caballero, E. Engel, et J. Haltiwanger: "Plant Level Adjustments and Aggregate Investment Dynamics." *Brookings Papers on Economic Activity*, 2: 1995, p. 3.

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

August 2005

Provincial income disparities through an urban-rural lens.

June 2005

Canada's trade and investment with China.

May 2005

1. Canada's natural resource exports.
2. Federal personal income tax: slicing the pie.

April 2005

Canada's economic growth in review.

March 2005

1. Recent changes in the labour market.
2. Canada's textile and clothing industries.

February 2005

The soaring loonie and international travel.

January 2005

1. Using RRSPs before retirement.
2. The output gap between Canada and the US: The role of productivity 1994-2002.

December 2004

National versus Domestic Output: A Measure of Economic Maturity?

November 2004

Social Assistance by Province, 1993-2003.

October 2004

Four decades of creative destruction: Renewing Canada's manufacturing base from 1961-1999.

September 2004

Canada's imports by country.

August 2004

Social assistance use: Trends in incidence, entry and exit rates.

June 2004

Canada's Trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

Août 2005

Disparités de revenu entre les provinces dans une perspective urbaine-rurale.

Juin 2005

Échanges commerciaux du Canada avec la Chine.

Mai 2005

1. Les ressources naturelles dans les exportations canadiennes.
2. L'impôt fédéral sur le revenu des particuliers : la part de chacun.

Avril 2005

Revue de la croissance économique du Canada.

Mars 2005

1. Évolution récente du marché du travail.
2. Industries canadiennes du textile et du vêtement.

Février 2005

La montée du huard et les voyages internationaux.

Janvier 2005

1. Utilisation du REER avant la retraite.
2. L'écart de production entre le Canada et les États-Unis : Le rôle de la productivité (1994-2002).

Décembre 2004

Produit national contre produit intérieur : un indice de maturité économique?

Novembre 2004

Aide sociale par province, 1993-2003.

Octobre 2004

Quatre décennies de destruction créatrice : renouvellement de la base du secteur de la fabrication au Canada, de 1961 à 1999.

Septembre 2004

Importations du Canada par pays.

Août 2004

Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: Up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

Avril 2003

Récentes tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.
2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.
2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récents tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

December 1996

Access to the information highway.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

December 1995

Capitalizing on RRSPs.

November 1995

A primer on financial derivatives.

September 1995

Recent trends in payroll taxes.

August 1995

Purchasing power parities.

June 1995

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

May 1995

Energy consumption among the G-7 countries.

April 1995

The work experience of Canadians: a first look.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

Décembre 1995

Exploiter les REÉR.

Novembre 1995

Une introduction aux produits financiers dérivés.

Septembre 1995

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

Août 1995

La parité du pouvoir d'achat.

Juin 1995

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

Mai 1995

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

Avril 1995

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

March 1995

The labour market: year-end review.

February 1995

An overview of recent trends in personal expenditure.

January 1995

Small firms and job creation – a reassessment.

December 1994

The distribution of UI benefits and taxes in Canada.

November 1994

Provincial GDP by industry, 1984-1993.

October 1994

Leaders and laggards: quality management in Canadian manufacturing.

September 1994

The hours people work.

August 1994

Innovation: the key to success in small firms.

June 1994

A profile of high income Ontarians.

May 1994

1. Unemployment insurance, temporary layoffs, and recall expectations.
2. Assessing the size of the underground economy: the Statistics Canada perspective.

April 1994

The value of household work in Canada, 1992.

March 1994

Labour markets and layoffs during the last two recessions.

February 1994

1. A profile of growing small firms.
2. The distribution of GDP by sector.

January 1994

Unemployment and unemployment insurance: an update.

Mars 1995

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Février 1995

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

Janvier 1995

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

Décembre 1994

La distribution des prestations et des taxes d'assurance-chômage au Canada.

Novembre 1994

PIB provincial par industrie, 1984-1993.

Octobre 1994

Les chefs de file et les traînants : la gestion de la qualité dans le secteur canadien de la fabrication.

Septembre 1994

Les heures consacrées au travail.

Août 1994

L'innovation : la clé de la réussite des petites entreprises.

Juin 1994

Un profil des Ontariens à revenu élevé.

Mai 1994

1. Assurance-chômage, mises à pied temporaires, et prévisions de rappel.
2. Évaluation de la dimension de l'économie souterraine : le point de vue de Statistique Canada.

Avril 1994

La valeur du travail ménager au Canada, 1992.

Mars 1994

Les marchés du travail et les mises à pied au cours des deux dernières récessions.

Février 1994

1. Un profil des petites entreprises en croissance.
2. La ventilation par secteur du PIB.

Janvier 1994

Les chômeurs et l'assurance-chômage : une mise à jour.

September 2005

Septembre 2005



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution

F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence

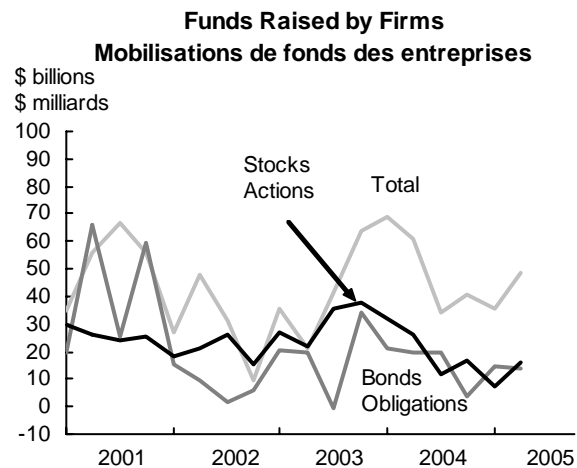
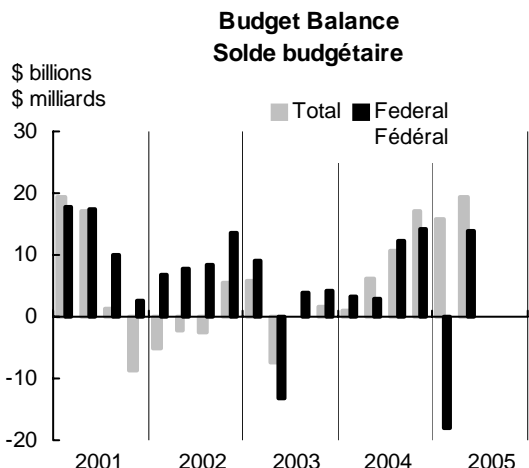
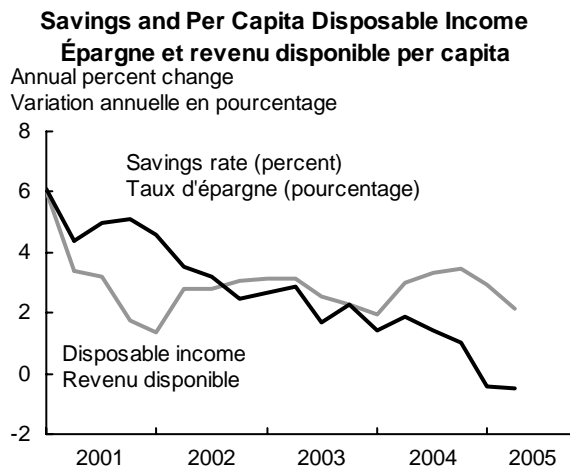
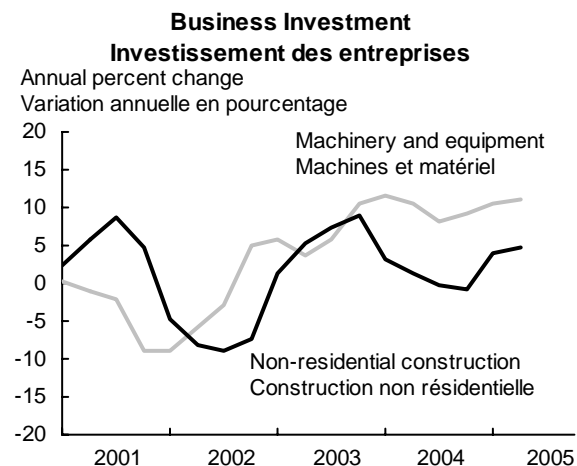
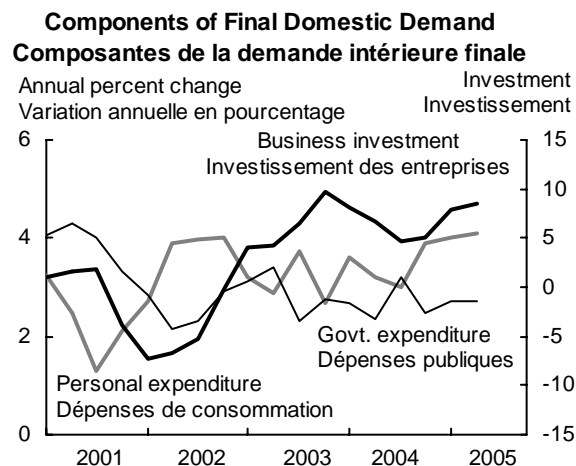
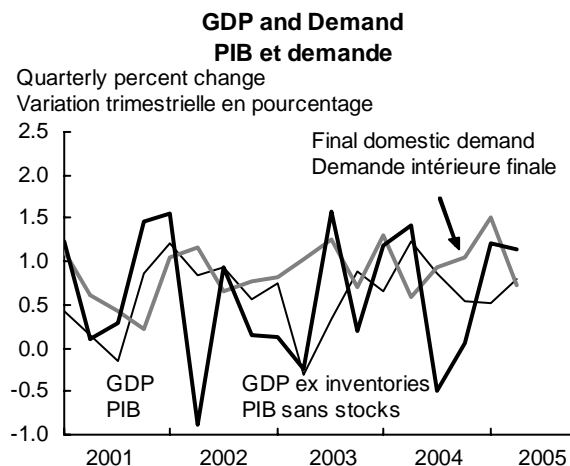
F trop peu fiable pour être publié

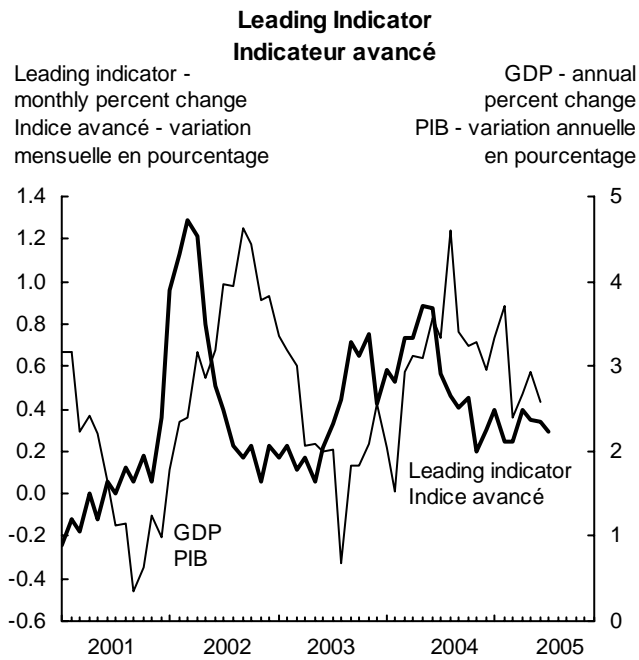
I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

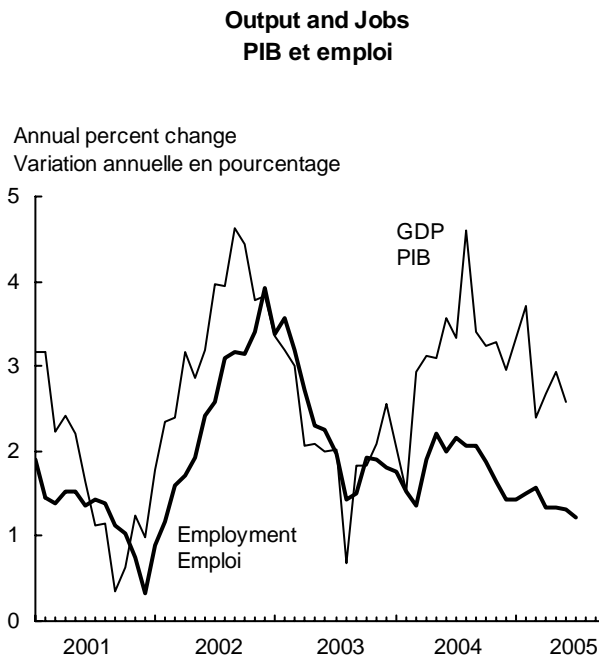
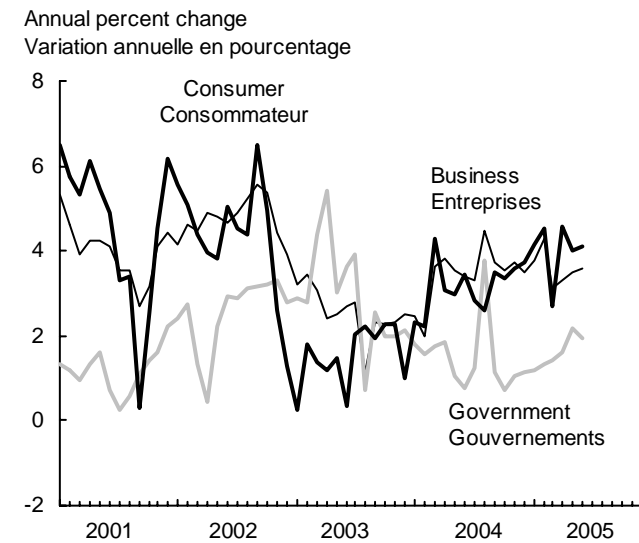
I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

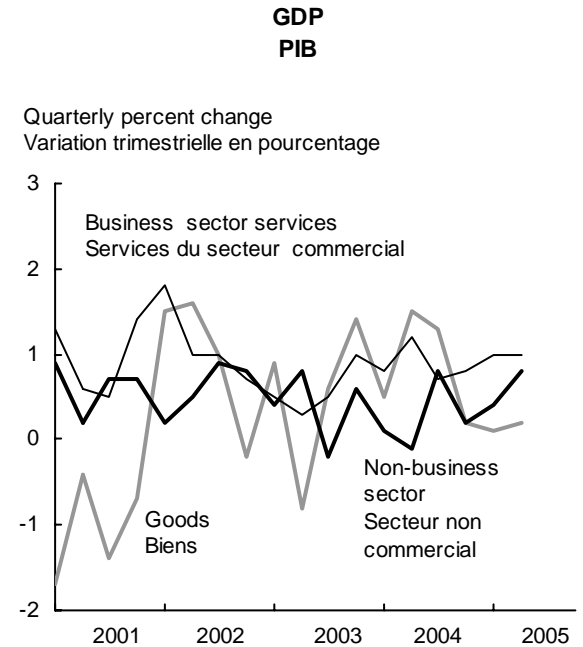
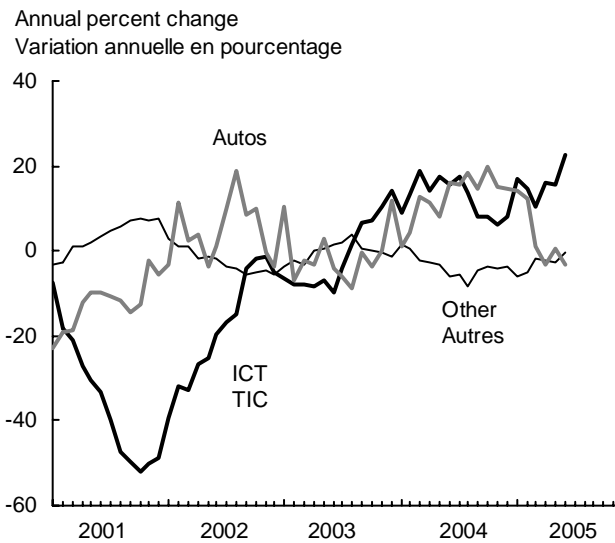




**GDP - Services
PIB, Services**



**GDP - Manufacturing
PIB, Fabrication**



**GDP - Primary Industries
PIB, industries primaires**

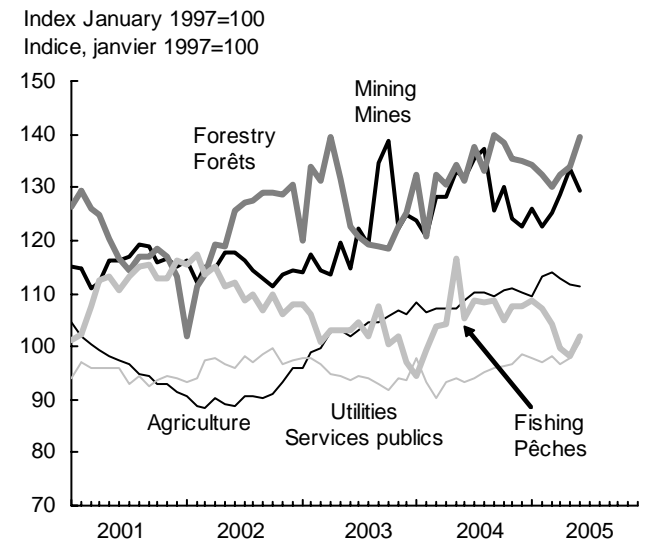


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
INCOME BASIS	\$'000,000												ENTERMES DE REVENUS
Labour income	498076	617,753	643,964	613,652	619,256	626,652	633,052	641,204	647,288	654,312	661,864	671,856	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	147,592	175,148	138,616	145,400	150,532	163,128	177,176	178,804	181,484	184,580	188,828	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,630	11,842	10,608	10,524	11,548	11,836	11,324	12,084	12,124	12,692	12,344	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	50,223	55,408	49,732	51,860	50,180	51,828	55,380	57,112	57,312	57,572	57,972	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	1,280	2,866	816	888	1,932	2,220	2,828	3,364	3,052	2,140	1,632	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	77,158	81,027	76,800	77,220	78,092	79,276	80,884	81,704	82,244	83,184	83,848	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	5,075	-1,669	11,748	3,048	1,000	-4,444	-5,856	796	2,828	84	-2,224	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	56,376	58,479	56,292	56,836	57,136	57,576	58,508	58,672	59,160	59,340	60,240	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	967,087	1,027,065	958,264	965,032	977,072	994,472	1,021,448	1,039,824	1,052,516	1,061,456	1,074,496	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	85,048	90,203	82,172	86,220	87,648	87,096	90,060	91,604	92,052	93,136	95,136	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	163,602	172,362	162,604	164,712	166,364	168,948	171,540	173,552	175,408	177,644	180,020	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	454	555	-420	992	1,296	1,864	1,220	504	-1,368	-1,832	-2,044	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,216,191	1,290,185	1,202,620	1,216,956	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,330,404	1,347,608	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													ENTERME DE DÉPENSES
Personal Government	498087	687,791	721,235	683,840	693,708	694,048	708,200	717,384	724,980	734,376	748,520	756,532	Particuliers
Current	498092	236,631	248,534	235,588	237,580	241,596	244,564	248,040	249,356	252,176	257,156	261,260	Gouvernements
Investment													Courantes
Fixed capital	498093	30,953	33,091	30,744	30,932	31,424	32,596	33,116	33,272	33,380	33,912	34,236	Investissements
Inventories	498094	15	21	16	0	36	-76	260	156	-256	20	112	Capital fixe
Business													Stocks
Fixed investment	498095	207,120	225,867	201,936	210,204	214,156	218,556	224,716	228,744	231,452	237,424	242,600	Entreprises
Residential	498096	72,971	83,557	70,464	74,560	77,196	79,820	83,016	84,876	86,516	87,156	89,484	Investissements
Non-residential	498097	134,149	142,310	131,472	135,644	136,960	138,736	141,700	143,868	144,936	150,268	153,116	Résidentiels
Structures	498098	53,883	57,139	53,200	54,544	55,508	55,576	56,652	57,828	58,500	60,684	62,160	Non résidentiels
Machinery & equipment	498099	80,266	85,171	78,272	81,100	81,452	83,160	85,048	86,040	86,436	89,584	90,956	Bâtiments
Inventory change	498100	7,239	7,758	12,536	-2,612	5,760	-764	-1,276	13,636	19,436	12,196	7,216	Machines & matériel
Non-farm	498101	6,018	6,262	11,620	-4,240	3,940	-1,968	-2,708	12,088	17,636	10,960	6,004	Variation des stocks
Farm	498102	1,221	1,496	916	1,628	1,820	1,204	1,432	1,548	1,800	1,236	1,212	Non agricoles
Exports	498103	461,266	492,580	448,464	451,588	456,928	466,872	507,364	505,948	490,136	495,680	507,376	Exportations
Imports	498106	414,370	438,346	410,920	403,456	410,272	415,708	444,116	450,100	443,460	456,336	463,768	Importations
Statistical discrepancy	498109	-454	-555	416	-988	-1,296	-1,860	-1,220	-508	1,368	1,832	2,044	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,216,191	1,290,185	1,202,620	1,216,956	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,330,404	1,347,608	PIB aux prix du marché
Annual % change		5.4	6.1	4.7	4.5	4.0	3.3	6.8	7.3	7.0	6.2	4.9	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	619,401	640,630	617,489	624,012	624,446	633,820	637,204	642,702	648,794	659,323	663,207	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	204,593	210,049	204,843	204,202	206,711	208,019	209,664	210,713	211,801	213,700	215,332	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	30,237	31,722	30,205	30,252	30,842	31,743	31,635	31,614	31,894	32,394	32,254	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	14	19	16	0	32	-68	224	136	-216	16	92	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	195,047	208,500	190,852	198,318	202,282	204,552	205,996	209,654	213,796	217,784	220,514	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	61,436	66,562	59,880	62,456	63,697	65,048	66,017	67,165	68,019	67,765	69,058	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	132,868	140,943	130,283	135,105	137,815	138,584	138,935	141,432	144,821	149,464	150,771	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	47,534	47,936	47,218	48,105	48,499	47,785	47,815	48,018	48,124	49,631	50,132	Bâtiments
Machinery & equipment	<i>1992056</i>	85,414	93,754	83,015	87,125	89,579	91,328	91,675	94,175	97,838	101,025	101,815	Machines & matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,048,895	1,090,105	1,043,197	1,056,249	1,063,642	1,077,392	1,083,788	1,093,886	1,105,353	1,122,149	1,130,237	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	11,052	11,516	15,670	2,225	9,798	4,021	2,118	17,308	22,619	15,271	11,334	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	7,327	8,459	11,966	-2,137	5,773	834	-610	14,331	19,281	12,462	8,681	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	3,438	2,522	3,269	4,334	3,745	2,881	2,369	2,285	2,555	2,115	2,030	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	439,784	461,675	432,490	434,674	448,909	449,268	469,204	465,940	462,289	468,491	469,458	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	406,664	439,618	403,881	401,453	420,981	422,115	433,860	446,727	455,772	467,840	463,738	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-405	-492	376	-886	-1,157	-1,645	-1,065	-440	1,180	1,574	1,748	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,092,388	1,124,428	1,087,321	1,090,863	1,100,645	1,107,771	1,121,455	1,131,229	1,137,256	1,143,279	1,152,277	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		2.0	2.9	1.9	1.3	1.7	1.6	3.1	3.7	3.3	3.2	2.7	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,216,191	1,290,185	1,202,620	1,216,956	1,232,380	1,252,380	1,284,268	1,305,484	1,318,608	1,330,404	1,347,608	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	85,048	90,203	82,172	86,220	87,648	87,096	90,060	91,604	92,052	93,136	95,136	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	163,602	172,362	162,604	164,712	166,364	168,948	171,540	173,552	175,408	177,644	180,020	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	454	555	-420	992	1,296	1,864	1,220	504	-1,368	-1,832	-2,044	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	967,087	1,027,065	958,264	965,032	977,072	994,472	1,021,448	1,039,824	1,052,516	1,061,456	1,074,496	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 2. Personal Income – Spending
Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
Sources	\$'000,000												Provenance
Labour income	498166	617,753	643,964	613,652	619,256	626,652	633,052	641,204	647,288	654,312	661,864	671,856	Rémunération des salariés
Unincorporated business	498170	78,438	83,893	77,616	78,108	80,024	81,496	83,712	85,068	85,296	85,324	85,480	Entreprises individuelles
Interest & investments	498171	105,051	108,250	104,108	106,196	105,052	106,216	108,576	108,452	109,756	111,124	112,052	Intérêts & placements
Government transfers	498172	125,153	130,158	125,148	125,596	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	132,600	136,012	Transferts
Total personal income	498165	930,093	970,198	924,088	932,984	941,680	952,876	966,364	975,424	986,128	994,776	1,009,304	Revenu personnel total
<i>Annual % change</i>		3.4	4.3	3.4	3.4	3.2	3.4	4.6	4.5	4.7	4.4	4.4	<i>Variation annuelle (%)</i>
Disposition													Emploi
Goods and services	498179	687,791	721,235	683,840	693,708	694,048	708,200	717,384	724,980	734,376	748,520	756,532	En biens et services
To governments	498180	210,540	222,702	205,288	212,396	215,816	219,232	219,132	224,088	228,356	232,796	239,232	Aux gouvernements
Income taxes	498181	140,820	150,727	135,900	142,532	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	159,468	164,924	Impôts sur le revenu
Employment contributions(1)	498182	60,094	62,199	59,860	60,332	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,540	64,456	Cotisations des employeurs et salariés(1)
To corporations	498184	12,074	12,742	11,864	12,296	12,340	12,488	12,776	12,696	13,008	13,536	13,824	Aux sociétés
To non-residents	498185	2,626	2,827	2,608	2,648	2,668	2,716	2,784	2,836	2,972	3,052	3,188	Aux non-résidents
Personal saving	498164	17,062	10,692	20,488	11,936	16,808	10,240	14,288	10,824	7,416	-3,128	-3,472	Épargne personnelle
Disposable income	498186	719,553	747,496	718,800	720,588	725,864	733,644	747,232	751,336	757,772	761,980	770,072	Revenu disponible
<i>Annual % change</i>		3.7	3.9	4.1	3.5	3.2	2.9	4.0	4.3	4.4	3.9	3.1	<i>Variation annuelle (%)</i>
Saving rate (%)	498187	2.4	1.4	2.9	1.7	2.3	1.4	1.9	1.4	1.0	-0.4	-0.5	Taux d'épargne (%)
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$													Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997
Total	1992115	619,401	640,630	617,489	624,012	624,446	633,820	637,204	642,702	648,794	659,323	663,207	Total
<i>Annual % change</i>		3.1	3.4	2.9	3.7	2.7	3.6	3.2	3.0	3.9	4.0	4.1	<i>Variation annuelle (%)</i>
Food, beverages & tobacco	1992069	76,572	77,915	76,489	76,484	76,852	77,446	77,790	78,026	78,399	79,671	79,839	Aliments, boissons & tabac
Clothing	1992073	30,315	31,776	30,379	30,563	30,282	31,372	31,522	32,195	32,015	33,074	33,356	Vêtements
Housing	1992077	140,825	145,126	140,188	141,482	142,136	143,658	144,080	145,552	147,216	148,357	149,282	Logements
Furniture	1992084	52,675	55,886	52,419	52,948	53,487	54,812	55,422	56,557	56,752	58,046	58,630	Meubles
Medical care	1992091	31,434	33,071	31,249	31,575	32,001	32,594	32,851	33,195	33,644	34,049	34,238	Soins médicaux
Transportation	1992096	101,943	102,945	101,856	103,310	100,259	101,939	102,490	102,885	104,466	105,917	106,383	Transports
Recreation	1992103	71,682	74,891	71,699	72,057	72,239	73,912	74,310	75,608	75,734	77,185	77,899	Loisirs
Other	1992108	113,271	117,111	112,826	113,548	114,770	116,088	117,137	117,184	118,036	119,227	120,115	Autres
Net travel abroad	1992114	1,186	2,563	941	2,550	2,802	2,567	2,191	2,267	3,227	4,603	4,335	Dépenses nettes à l'étranger
Durable goods	1992116	95,189	98,119	95,188	97,695	93,590	96,473	97,320	98,552	100,130	102,841	104,293	Biens durables
Semi-durable goods	1992117	56,474	59,583	56,445	56,800	56,642	58,512	59,140	60,337	60,344	61,932	62,698	Biens semi-durables
Non-durable goods	1992118	140,349	143,583	140,077	140,293	140,994	142,733	142,697	143,747	145,154	147,201	147,032	Biens non durables
Services	1992119	328,208	340,384	326,637	330,348	333,751	336,948	339,036	341,202	344,352	348,810	350,935	Services

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2003	2004	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2005	2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I		II
ALL LEVELS	\$'000,000											TOUS LES PALIERS	
Revenue	498316	493,786	521,752	486,720	497,788	500,784	508,448	517,184	526,428	534,948	540,500	549,940	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	140,820	150,727	135,900	142,532	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	159,468	164,924	Des particuliers
Enterprises	498319	40,963	46,424	38,952	41,296	41,128	43,188	46,684	47,416	48,408	49,056	50,336	Des entreprises
Non-residents	498320	4,137	4,643	4,240	4,012	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,760	4,992	Des non-résidents
Social insurance	498321	60,094	62,199	59,860	60,332	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,540	64,456	Assurance sociale
Taxes on product	498322	158,354	165,066	157,220	159,676	160,808	161,720	164,268	166,252	168,024	169,580	171,444	Impôts sur production
Other transfers	498323	9,626	9,776	9,528	9,532	9,704	9,808	9,732	9,780	9,784	9,788	9,852	Autres transferts
Investment income	498324	40,902	42,454	42,556	40,948	39,532	39,872	41,736	43,228	44,980	42,872	42,676	Revenus de placements
Sales	498325	38,890	40,463	38,464	39,460	39,312	40,036	40,528	40,756	40,532	41,436	41,260	Ventes
Expenditure	498326	485,971	502,119	486,788	487,348	490,804	497,104	500,188	502,596	508,588	515,420	520,368	Dépenses
Goods & services	498327	275,521	288,997	274,052	277,040	280,908	284,600	288,568	290,112	292,708	298,592	302,520	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	125,153	130,158	125,148	125,596	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	132,600	136,012	Aux particuliers
Businesses	498330	16,930	16,384	18,756	16,620	16,024	17,048	15,700	15,976	16,812	17,104	16,068	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,586	3,878	3,752	3,620	3,472	3,576	3,980	3,632	4,324	5,492	3,984	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	64,781	62,702	65,080	64,472	64,060	63,836	62,912	62,260	61,800	61,632	61,784	Service de la dette publique
Saving	498315	7,815	19,633	-68	10,440	9,980	11,344	16,996	23,832	26,360	25,080	29,572	Épargne
Net lending	498333	60	8,734	-7,276	52	1,588	1,004	6,180	10,728	17,024	15,752	19,308	Prêt net
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS
Canada													Canada
Revenue	499659	30,456	31,792	30,392	30,672	30,856	31,464	31,636	31,620	32,448	31,796	32,436	Recettes
Spending	499662	22,592	23,829	22,348	22,740	23,128	23,640	23,840	23,868	23,968	24,412	24,712	Dépenses
Saving	499658	7,864	7,963	8,044	7,932	7,728	7,824	7,796	7,752	8,480	7,384	7,724	Épargne
Quebec													Québec
Revenue	499667	8,717	9,176	8,640	8,844	8,928	9,132	9,196	9,164	9,212	9,540	9,952	Recettes
Spending	499670	7,101	7,561	7,048	7,148	7,232	7,456	7,496	7,596	7,696	7,808	7,864	Dépenses
Saving	499666	1,616	1,615	1,592	1,696	1,696	1,676	1,700	1,568	1,516	1,732	2,088	Épargne

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques

		2003	2004	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2005	2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I		II
ALL LEVELS	\$'000,000											TOUS LES PALIERS	
Revenue	498316	493,786	521,752	486,720	497,788	500,784	508,448	517,184	526,428	534,948	540,500	549,940	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498318	140,820	150,727	135,900	142,532	144,928	147,644	147,580	152,028	155,656	159,468	164,924	Des particuliers
Enterprises	498319	40,963	46,424	38,952	41,296	41,128	43,188	46,684	47,416	48,408	49,056	50,336	Des entreprises
Non-residents	498320	4,137	4,643	4,240	4,012	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,760	4,992	Des non-résidents
Social insurance	498321	60,094	62,199	59,860	60,332	61,184	61,780	61,820	62,280	62,916	63,540	64,456	Assurance sociale
Taxes on product	498322	158,354	165,066	157,220	159,676	160,808	161,720	164,268	166,252	168,024	169,580	171,444	Impôts sur production
Other transfers	498323	9,626	9,776	9,528	9,532	9,704	9,808	9,732	9,780	9,784	9,788	9,852	Autres transferts
Investment income	498324	40,902	42,454	42,556	40,948	39,532	39,872	41,736	43,228	44,980	42,872	42,676	Revenus de placements
Sales	498325	38,890	40,463	38,464	39,460	39,312	40,036	40,528	40,756	40,532	41,436	41,260	Ventes
Expenditure	498326	485,971	502,119	486,788	487,348	490,804	497,104	500,188	502,596	508,588	515,420	520,368	Dépenses
Goods & services	498327	275,521	288,997	274,052	277,040	280,908	284,600	288,568	290,112	292,708	298,592	302,520	Biens et services
Transfer payments to													Transferts courants
Persons	498329	125,153	130,158	125,148	125,596	126,340	128,044	129,028	130,616	132,944	132,600	136,012	Aux particuliers
Businesses	498330	16,930	16,384	18,756	16,620	16,024	17,048	15,700	15,976	16,812	17,104	16,068	Aux entreprises
Non-residents	498331	3,586	3,878	3,752	3,620	3,472	3,576	3,980	3,632	4,324	5,492	3,984	Aux non-résidents
Interest on public debt	498332	64,781	62,702	65,080	64,472	64,060	63,836	62,912	62,260	61,800	61,632	61,784	Service de la dette publique
Saving	498315	7,815	19,633	-68	10,440	9,980	11,344	16,996	23,832	26,360	25,080	29,572	Épargne
Net lending	498333	60	8,734	-7,276	52	1,588	1,004	6,180	10,728	17,024	15,752	19,308	Prêt net
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS
Canada													Canada
Revenue	499659	30,456	31,792	30,392	30,672	30,856	31,464	31,636	31,620	32,448	31,796	32,436	Recettes
Spending	499662	22,592	23,829	22,348	22,740	23,128	23,640	23,840	23,868	23,968	24,412	24,712	Dépenses
Saving	499658	7,864	7,963	8,044	7,932	7,728	7,824	7,796	7,752	8,480	7,384	7,724	Épargne
Quebec													Québec
Revenue	499667	8,717	9,176	8,640	8,844	8,928	9,132	9,196	9,164	9,212	9,540	9,952	Recettes
Spending	499670	7,101	7,561	7,048	7,148	7,232	7,456	7,496	7,596	7,696	7,808	7,864	Dépenses
Saving	499666	1,616	1,615	1,592	1,696	1,696	1,676	1,700	1,568	1,516	1,732	2,088	Épargne

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	196,231	207,299	192,116	197,568	197,476	201,468	205,848	208,976	212,904	218,068	223,324	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	88,503	94,389	85,692	89,104	90,056	92,484	92,556	94,772	97,744	99,756	103,604	Des particuliers
Business enterprises	498361	27,864	31,194	26,564	28,128	27,892	29,292	31,416	31,740	32,328	32,928	33,656	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,137	4,643	4,240	4,012	4,188	4,400	4,836	4,688	4,648	4,760	4,992	Des non-résidents
Social insurance	498363	17,833	17,348	17,852	17,644	17,764	17,424	17,348	17,320	17,300	17,736	18,004	Assurance sociale
Taxes on product	498364	44,999	46,814	44,684	45,636	45,364	45,380	46,644	47,204	48,028	48,996	49,916	Impôts sur production
Other transfers	498365	57	69	24	24	36	132	20	48	76	44	68	Autres transferts
Investment income	498369	7,009	6,740	7,436	6,828	6,536	6,344	6,884	6,992	6,740	7,160	6,756	Revenus de placements
Sales	498370	5,071	5,272	4,872	5,456	4,888	5,220	5,320	5,364	5,184	5,844	5,492	Ventes
Expenditure	498371	195,613	199,479	205,368	193,544	193,716	198,560	203,208	196,604	199,544	236,676	209,772	Dépenses
Goods & services	498372	48,347	51,566	48,340	48,600	49,304	50,648	51,436	51,708	52,472	55,472	55,532	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	62,355	64,985	62,508	62,512	63,172	63,784	64,556	65,644	65,956	67,224	68,004	Aux particuliers
Businesses	498375	4,868	5,359	4,688	5,180	5,320	5,496	5,156	5,348	5,436	5,524	5,288	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,401	3,582	3,568	3,436	3,284	3,284	3,684	3,336	4,024	5,180	3,668	Aux non-résidents
Provinces and local municipalities	498377	41,552	41,075	50,868	39,060	38,144	41,128	45,292	38,160	39,720	71,632	45,816	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	35,090	32,912	35,396	34,756	34,492	34,220	33,084	32,408	31,936	31,644	31,464	Service de la dette publique
Saving	498357	618	7,820	-13,252	4,024	3,760	2,908	2,640	12,372	13,360	-18,608	13,552	Épargne
Net lending	498381	1,000	8,083	-13,108	3,912	4,220	3,056	2,872	12,340	14,064	-18,160	13,768	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	247,767	261,007	254,612	247,084	248,664	254,392	262,352	261,164	266,120	298,484	275,060	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,317	56,338	50,208	53,428	54,872	55,160	55,024	57,256	57,912	59,712	61,320	Des particuliers
Business enterprises	498397	13,099	15,230	12,388	13,168	13,236	13,896	15,268	15,676	16,080	16,128	16,680	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	7,073	7,576	7,096	7,148	7,264	7,548	7,476	7,572	7,708	7,804	7,876	Assurance sociale
Taxes on product	498399	76,495	80,117	75,980	76,772	77,908	78,660	79,592	80,772	81,444	81,796	82,388	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,741	8,902	8,672	8,672	8,836	8,856	8,908	8,932	8,912	8,948	8,988	Autres transferts
Investment income	498404	27,006	29,139	28,100	27,248	26,480	26,860	28,132	29,956	31,608	29,488	29,220	Revenus de placements
Federal government	498402	41,426	40,924	50,760	38,916	38,000	40,980	45,152	38,024	39,540	71,440	45,244	Adm. fédérale
Local governments	498403	95	96	88	104	88	96	92	104	92	100	92	Adm. locales
Sales	498405	21,515	22,685	21,320	21,628	21,980	22,336	22,708	22,872	22,824	23,068	23,252	Ventes
Expenditure	498406	251,089	259,605	251,988	252,428	252,736	256,072	258,532	259,672	264,144	264,040	269,024	Dépenses
Goods & services	498407	148,089	155,166	147,096	148,896	151,288	153,000	155,136	155,516	157,012	158,688	161,508	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,946	30,767	30,064	30,024	29,748	30,212	30,124	30,508	32,224	30,176	32,388	Aux particuliers
Businesses	498410	10,740	9,664	12,752	10,100	9,356	10,208	9,192	9,264	9,992	10,188	9,376	Aux entreprises
Government	498411	35,833	37,413	35,604	36,900	35,984	36,232	37,448	37,728	38,244	38,192	38,624	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,481	26,595	26,472	26,508	26,360	26,420	26,632	26,656	26,672	26,796	27,128	Service de la dette publique
Saving	498417	-3,322	1,402	2,624	-5,344	-4,072	-1,680	3,820	1,492	1,976	34,444	6,036	Épargne
Net lending	498415	-6,719	-3,870	-312	-10,800	-7,864	-6,400	-1,296	-5,548	-2,236	30,756	1,524	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	498426	88,095	91,062	87,520	89,684	89,076	89,448	90,984	91,496	92,320	92,536	93,700	Recettes
Taxes on incomes	498427	36,860	38,135	36,556	37,268	37,536	37,680	38,032	38,276	38,552	38,788	39,140	Impôts sur revenus
Other transfers	498428	828	805	832	836	832	820	804	800	796	796	796	Autres transferts
Investment income	498432	2,902	2,882	2,900	2,896	2,888	2,880	2,884	2,884	2,880	2,888	2,888	Revenus de placements
Federal government	498430	126	151	108	144	144	148	140	136	180	192	572	Administration fédérale
Provincial governments	498431	35,075	36,583	34,852	36,164	35,232	35,440	36,624	36,880	37,388	37,348	37,788	Administration provinciale
Sales	498433	12,304	12,506	12,272	12,376	12,444	12,480	12,500	12,520	12,524	12,524	12,516	Ventes
Expenditure	498434	87,056	90,229	86,596	87,552	88,208	88,832	89,944	90,848	91,292	92,408	93,528	Dépenses
Goods & services	498435	78,590	81,800	78,132	79,052	79,732	80,448	81,520	82,408	82,824	83,916	85,000	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	498437	3,839	3,777	3,848	3,848	3,832	3,748	3,784	3,776	3,800	3,808	3,840	Particuliers
Businesses	498438	1,322	1,361	1,316	1,340	1,348	1,344	1,352	1,364	1,384	1,392	1,404	Entreprises
Government	498439	95	96	88	104	88	96	92	104	92	100	92	Administration publique
Interest on public debt	498442	3,210	3,195	3,212	3,208	3,208	3,196	3,196	3,196	3,192	3,192	3,192	Service de la dette publique
Saving	498425	1,039	833	924	2,132	868	616	1,040	648	1,028	128	172	Épargne
Net lending	498443	-3,701	-5,057	-3,492	-2,688	-4,192	-5,152	-4,892	-5,384	-4,800	-5,960	-5,796	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2003	2004	2004	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
	\$'000,000																
TOTAL	14182657	1,013,899	1,045,297	1,046,375	1,049,316	1,052,632	1,053,095	1,053,542	1,057,121	1,059,517	1,062,316	1,064,181	1,062,979	1,067,231	1,070,767	1,073,306	ENSEMBLE
<i>Annual % change</i>		2.2	3.1	3.6	3.3	4.6	3.4	3.2	3.3	3.0	3.3	3.7	2.4	2.7	2.9	2.6	<i>Variation annuelle (%)</i>
Special aggregates																	Agrégations spéciales
Business sector	14182615	858,512	888,329	889,119	891,503	895,155	895,830	896,343	899,246	901,170	903,973	905,600	904,617	907,921	911,207	913,260	Secteur des entreprises
Goods	14182621	315,040	326,254	327,124	328,192	330,382	329,549	328,926	330,029	330,891	331,638	330,597	328,698	329,804	331,779	331,536	Biens
Services	14182622	544,954	563,587	563,456	564,759	566,160	567,763	568,969	570,771	571,823	573,903	576,715	577,761	579,974	581,225	583,610	Services
Non-business sector	14182623	155,550	157,185	157,469	158,026	157,705	157,497	157,433	158,108	158,578	158,581	158,818	158,601	159,544	159,799	160,285	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,175	2,215	2,214	2,224	2,224	2,222	2,216	2,205	2,192	2,177	2,178	2,225	2,238	2,270	2,256	Biens
Services	14182625	153,373	154,969	155,255	155,801	155,479	155,273	155,215	155,899	156,381	156,398	156,635	156,375	157,305	157,530	158,028	Services
Industrial production	14182628	238,435	246,314	247,899	248,019	250,084	248,861	248,119	248,965	249,459	250,176	248,562	246,753	247,729	249,620	248,939	Production industrielle
ICT	14182618	57,076	61,671	61,433	61,991	62,117	62,342	62,379	62,789	63,188	63,742	63,888	64,343	64,589	65,196	65,553	TIC
Manufacturing	14182619	8,586	9,638	9,478	9,769	9,739	9,909	9,846	9,954	10,161	10,465	10,619	10,654	10,847	11,088	11,639	Manufacturières
Services	14182620	46,540	50,144	50,059	50,333	50,480	50,543	50,634	50,927	51,123	51,380	51,382	51,785	51,847	52,211	52,059	Services
Energy	21573796	59,448	60,428	60,400	60,243	60,333	60,575	60,401	60,821	61,042	60,546	60,040	59,803	59,984	60,813	60,763	Énergie
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	22,842	23,867	23,733	24,287	24,054	24,200	24,314	24,289	24,144	23,924	24,533	24,562	24,467	24,334	24,512	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	36,797	37,863	38,274	38,115	38,099	37,689	37,690	37,771	37,459	37,393	36,943	36,573	37,282	37,942	37,199	Mines
Utilities	14182835	25,818	25,892	25,410	25,671	26,004	26,171	26,254	26,401	26,844	26,639	26,423	26,796	26,355	26,721	27,469	Services publics
Manufacturing	14182897	174,820	181,684	183,289	183,393	185,324	184,457	183,550	184,189	184,752	185,867	185,051	183,252	183,665	184,286	183,917	Manufacturières
Construction	14182880	56,273	58,701	58,022	58,502	58,819	59,123	59,151	59,422	59,937	60,156	60,210	60,175	60,398	60,606	60,906	Construction
Transportation	14182795	47,954	50,129	50,542	50,406	50,338	50,406	50,815	50,675	50,865	51,301	51,162	51,095	51,133	51,389	51,467	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	61,941	65,844	65,839	66,406	66,873	66,668	66,668	67,766	68,320	68,178	69,078	69,490	70,056	70,415	71,082	De gros
Retail	14182794	57,126	59,399	59,075	59,448	59,735	60,204	60,680	60,542	59,747	61,193	61,938	61,750	62,536	61,850	62,456	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	203,060	210,213	209,882	210,250	210,846	211,646	212,056	212,734	213,362	213,866	214,559	215,068	215,599	216,391	217,134	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	21,531	21,994	22,002	22,007	22,013	22,056	22,076	22,167	22,228	22,210	22,311	22,413	22,537	22,606	22,677	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	45,391	46,301	46,370	46,314	46,395	46,411	46,529	46,529	46,526	46,563	46,667	46,769	46,802	47,031	46,987	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	9,508	9,555	9,426	9,654	9,747	9,601	9,279	9,368	9,485	9,313	9,455	9,403	9,321	9,289	9,256	Loisir
Info. and cultural	14182817	42,354	42,991	42,991	43,097	43,114	43,250	43,350	43,620	43,859	43,903	44,017	44,137	44,271	44,509	44,586	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	22,909	23,378	23,375	23,382	23,318	23,524	23,551	23,564	23,629	23,619	23,725	23,687	23,717	23,752	23,828	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	61,755	62,636	62,764	63,016	63,043	63,066	62,912	62,878	62,864	62,767	62,888	63,054	63,130	63,179	63,474	Santé et social
Educational	14182866	44,854	45,164	45,489	45,375	45,168	44,995	45,428	45,671	46,022	46,112	46,167	45,641	46,389	46,525	46,756	Enseignement
Public administration	14182887	56,438	57,275	57,231	57,608	57,509	57,451	57,091	57,476	57,642	57,687	57,742	57,962	58,121	58,205	58,341	Administration publique
Other services	14182883	24,184	24,556	24,587	24,511	24,478	24,688	24,697	24,729	24,749	24,706	24,807	24,859	24,895	24,870	24,886	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622).
 Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

	2003			2004									
	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	185.4	186.8	187.6	188.7	189.7	191.1	192.5	194.2	195.9	197.0	197.9	Lissé
Unsmoothed	7687	187.7	189.6	188.4	190.2	192.5	194.8	196.5	197.1	198.7	198.0	199.0	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	1,951	1,960	1,969	1,977	1,991	2,009	2,028	2,041	2,050	2,062	2,074	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,764	7,720	7,578	7,447	7,458	7,463	7,496	7,560	7,644	7,635	7,643	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	117,793	118,068	117,985	117,951	118,475	119,791	121,413	123,226	125,724	127,397	128,766	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	7,389	7,564	7,757	7,959	8,232	8,395	8,472	8,511	8,516	8,450	8,408	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	20,447	20,637	20,968	21,684	21,811	22,307	22,727	22,918	23,053	23,248	23,307	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.70	1.72	1.74	1.77	1.78	1.81	1.84	1.86	1.88	1.90	1.91	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.8	38.8	38.7	38.7	38.7	38.7	38.7	38.8	38.7	38.6	38.5	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,626	2,627	2,633	2,633	2,632	2,627	2,622	2,614	2,608	2,608	2,609	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	143.0	143.1	140.7	137.1	135.1	136.5	139.0	141.8	145.9	147.6	145.8	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	114.9	115.7	116.6	117.5	118.4	119.3	120.1	120.9	121.5	122.2	122.6	Indice des É.-U.(1)
	2004				2005								
	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	198.7	199.6	200.0	200.6	201.4	201.9	202.4	203.2	203.9	204.6	205.2	Lissé
Unsmoothed	7687	200.5	201.6	200.9	201.2	202.7	203.1	204.3	204.9	204.6	206.1	206.3	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	2,090	2,109	2,122	2,130	2,148	2,166	2,185	2,215	2,236	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,664	7,739	7,777	7,762	7,771	7,821	7,828	7,918	7,989	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	129,843	130,707	130,497	130,899	131,877	133,232	134,113	136,047	137,410	138,407	138,921	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	8,493	8,584	8,681	8,839	9,004	9,204	9,352	9,420	9,492	9,632	9,783	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	23,403	23,724	23,842	24,035	24,684	24,828	24,976	24,963	24,852	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.91	1.91	1.91	1.89	1.88	1.87	1.86	1.84	1.83	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.4	38.4	38.4	38.3	38.3	38.3	38.2	38.2	38.2	38.2	38.1	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,611	2,613	2,612	2,615	2,618	2,620	2,612	2,619	2,620	2,624	2,630	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	144.4	142.6	142.2	141.8	138.7	138.3	138.1	138.1	138.6	142.5	144.7	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	122.9	123.1	123.4	123.8	124.1	124.5	124.6	124.7	124.6	124.8	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2001	2002	2003	2004	2002 III	IV	2003 I	II	
	\$'000,000									
Total raised	33343	98,297	94,924	100,446	109,140	90,968	88,400	91,556	92,492	Demande totale
Persons	33310	41,569	48,389	55,170	56,863	48,440	52,092	52,304	54,684	Particuliers
Private corporations	33315	53,214	29,084	40,424	51,127	31,444	9,868	35,512	21,208	Sociétés privées
of which: equity	33321	26,248	19,948	30,471	21,839	25,876	15,160	26,956	21,624	dont : actions
Government	33322	-1,927	-1,082	-3,366	-1,407	3,684	6,292	3,228	-1,480	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	-3,195	-1,246	-1,567	-18,647	-5,612	-6,364	4,972	20	Administration
government										fédérale
Other	33335	8,636	19,779	9,785	21,204	13,012	26,512	-4,460	18,060	Autres adminis-
governments										trations publiques
		2003 III	IV	2004 I	II	III	IV	2005 I	II	
Total raised	33343	95,184	122,552	123,416	136,008	86,572	90,564	136,252	133,744	Demande totale
Persons	33310	57,640	56,052	56,864	56,720	56,160	57,708	62,180	61,448	Particuliers
Private corporations	33315	41,312	63,664	69,196	60,580	34,088	40,644	35,348	48,748	Sociétés privées
of which: equity	33321	35,312	37,992	32,236	26,324	11,684	17,112	7,228	15,824	dont : actions
Government	33322	-6,656	-8,556	-3,672	556	8	-2,520	-6,956	3,292	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	992	-12,252	-10,464	-13,516	-21,920	-28,688	31,920	-5,288	Administration
government										fédérale
Other	33335	1,896	23,644	11,492	31,668	18,236	23,420	13,760	25,544	Autres adminis-
governments										trations publiques

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044), J. Wilkson (951-2663).
CANSIM table: 378-0002

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044), J. Wilkson (951-2663).
Tableau CANSIM: 378-0002

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2001	2002	2003	2004	2002 III	IV	2003 I	II	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	35,719	36,790	38,414	40,386	37,112	37,675	38,506	38,096	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	28,254	28,665	29,377	30,370	28,748	29,011	29,261	29,273	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	21,572	22,111	22,727	23,399	22,200	22,358	22,636	22,770	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	20,006	20,921	21,724	22,576	21,063	21,347	21,576	21,662	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	33,484	34,131	34,503	35,197	34,311	34,407	34,630	34,444	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,681	19,147	19,564	20,053	19,177	19,331	19,420	19,561	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,021	31,373	31,660	31,946	31,373	31,463	31,497	31,568	Population

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2003 III	IV	2004 I	II	2005 III	IV	2005 I	II	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	38,438	38,818	39,397	40,313	40,865	41,155	41,473	41,921	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	29,468	29,661	29,975	30,334	30,533	30,778	31,010	31,397	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,760	22,864	23,079	23,455	23,519	23,651	23,753	23,955	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,911	21,861	22,278	22,519	22,694	22,920	23,334	23,534	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	34,455	34,669	34,848	35,202	35,410	35,495	35,640	35,845	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,710	19,669	19,939	20,002	20,118	20,249	20,553	20,631	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,660	31,748	31,789	31,857	31,946	32,040	32,079	32,147	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).
CANSIM tables: 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).
Tableaux CANSIM : 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

II. Marchés du travail

- 8. Statistiques sur la population active
- 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie
- 10. Travail, statistiques diverses

Page

15

18

20

Page

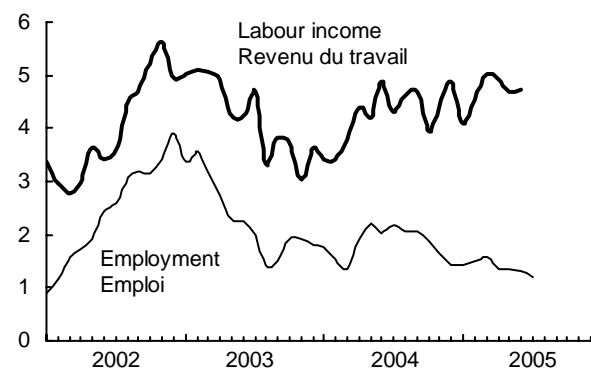
15

18

20

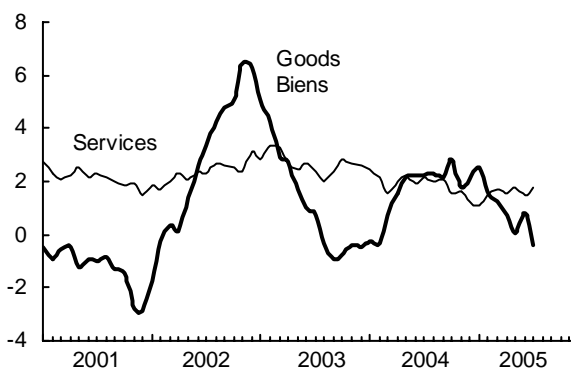
Employment and Labour Income
Emploi et revenu du travail

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



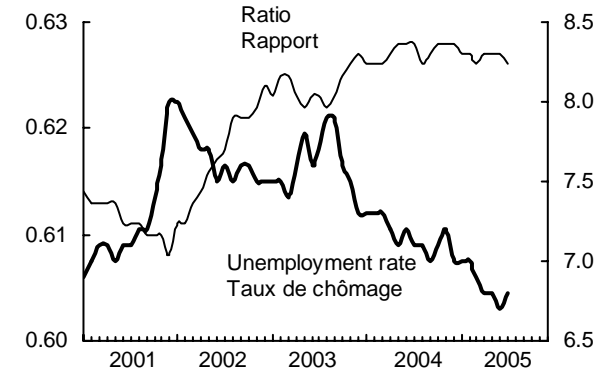
Employment in Goods and Services
Emploi dans les industries de biens et services

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

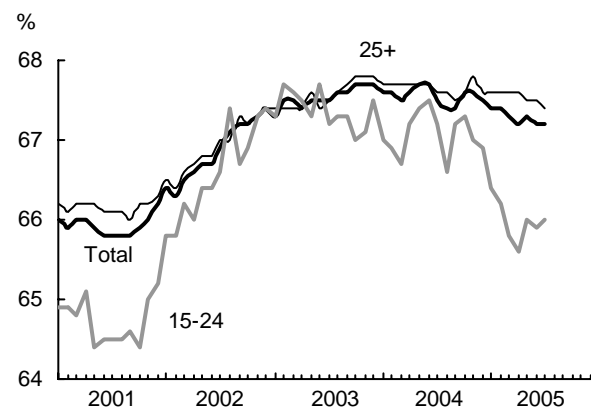


Employment/Pop. Ratio and Unemployment
Rapport emploi/population et chômage

Ratio
Rapport

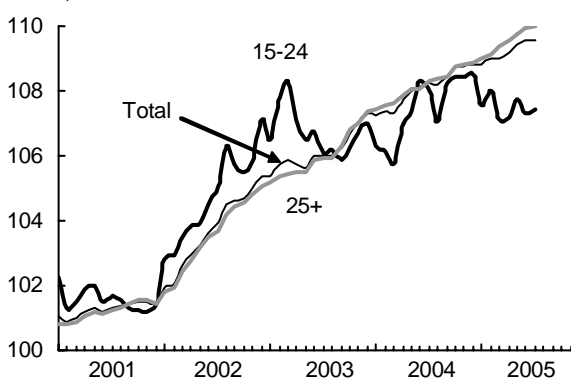


Participation Rate by Age
Taux d'activité par âge

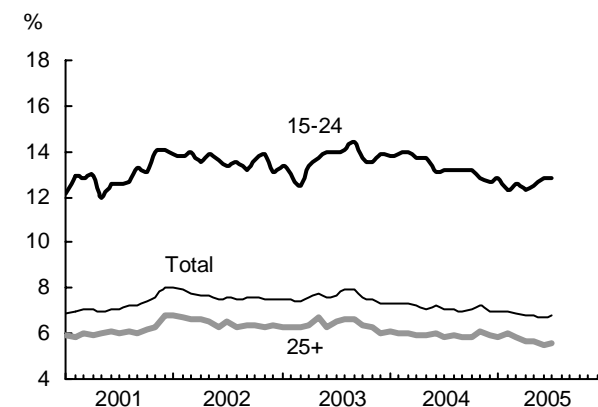


Employment by Age
Emploi par âge

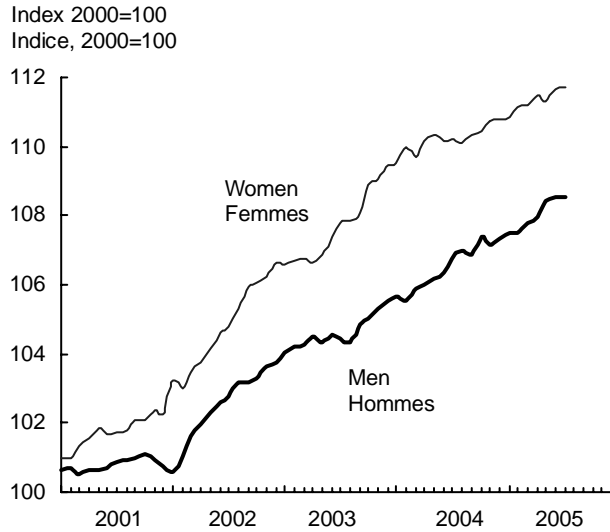
Index 2000=100
Indice, 2000=100



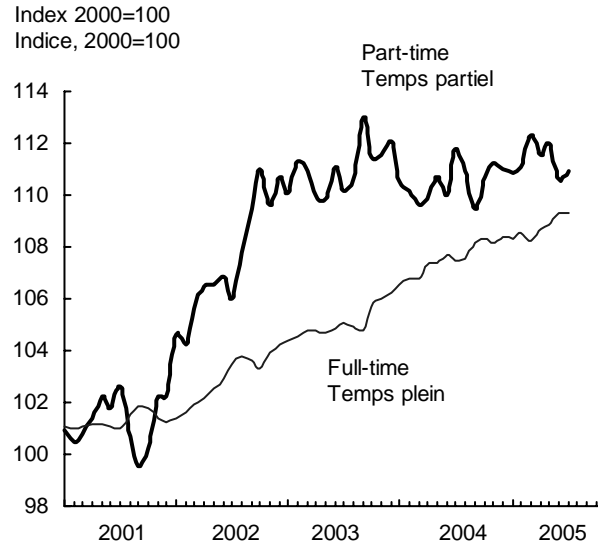
Unemployment Rate by Age
Taux de chômage par âge



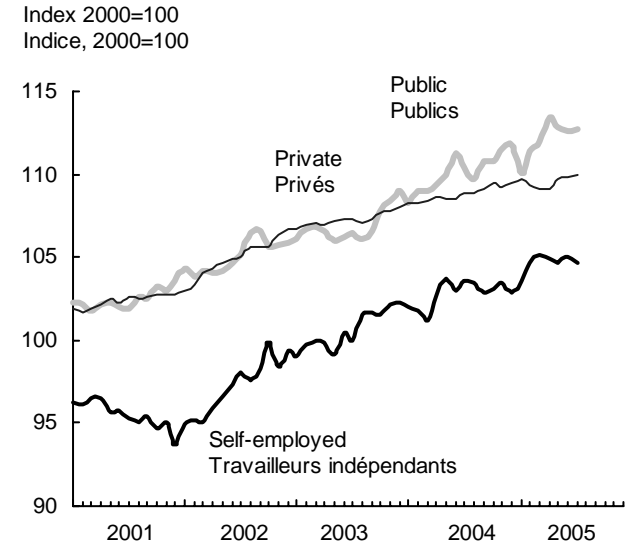
**Adult Employment
Emploi adulte**



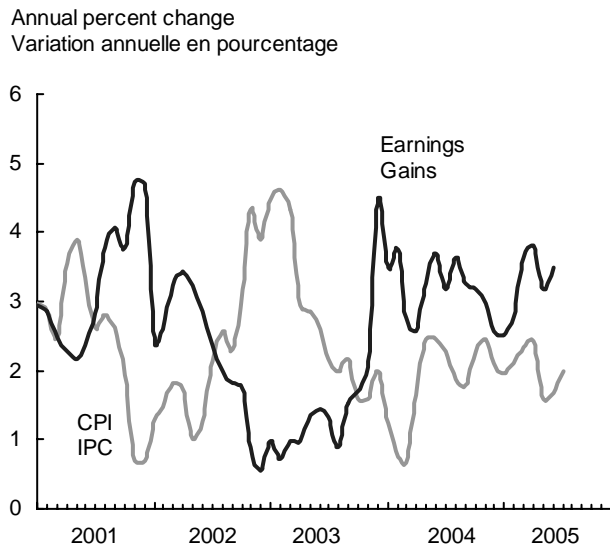
**Type of Employment
Emploi par classe**



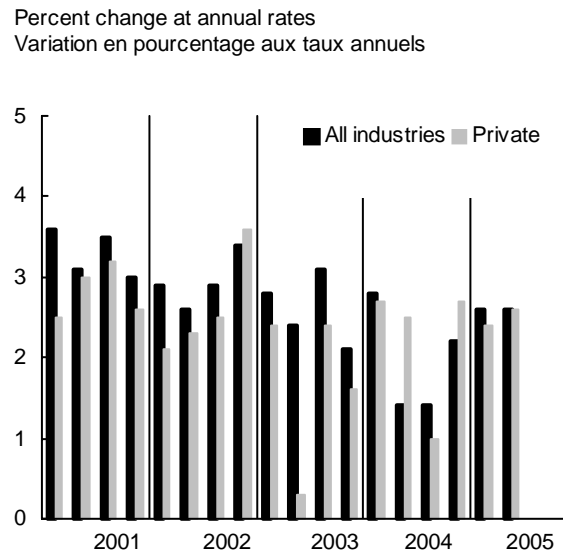
**Class of Worker
Catégorie de travailleurs**



**Average Hourly Earnings and Inflation
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage Settlements
Règlements salariaux**



**Work Stoppages
Arrêts de travail**

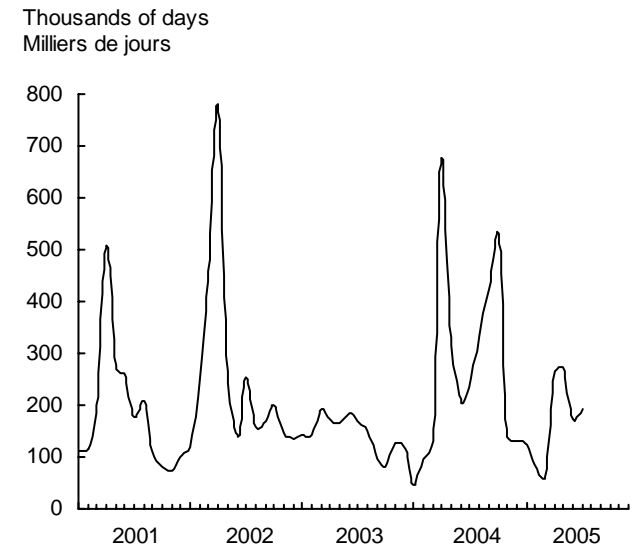


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Labour force	'000 2062810	16,954	17,183	17,083	17,094	17,092	17,140	17,165	17,189	17,196	17,194	17,211	Population active
Employed	2062811	15,665	15,950	15,830	15,844	15,839	15,904	15,938	15,957	15,980	15,967	16,003	Pers. occupées
Annual % change		2.3	1.8	1.8	1.5	1.4	1.9	2.2	2.0	2.2	2.1	2.1	Variation annuelle(%)
Full-time	2062812	12,701	13,000	12,878	12,903	12,911	12,970	12,982	13,019	12,995	13,004	13,079	À plein temps
Part-time	2062813	2,964	2,950	2,952	2,941	2,928	2,934	2,956	2,938	2,984	2,963	2,924	À temps partiel
Men	2062820	8,344	8,480	8,413	8,405	8,412	8,454	8,454	8,468	8,495	8,497	8,518	Hommes
Women	2062829	7,321	7,470	7,417	7,439	7,428	7,449	7,484	7,489	7,484	7,470	7,486	Femmes
15-24	2062838	2,446	2,460	2,435	2,430	2,422	2,450	2,460	2,482	2,474	2,452	2,480	15-24
25+	2062919	13,219	13,490	13,394	13,414	13,417	13,453	13,478	13,475	13,506	13,516	13,524	25+
Employees	2066968	13,265	13,498	13,397	13,416	13,427	13,457	13,464	13,502	13,509	13,498	13,549	Employés
Men	2067023	6,775	6,867	6,823	6,812	6,823	6,851	6,827	6,858	6,865	6,872	6,896	Hommes
Women	2067078	6,490	6,631	6,574	6,604	6,604	6,606	6,637	6,643	6,644	6,626	6,654	Femmes
Public	2066969	2,964	3,054	3,001	3,021	3,021	3,030	3,049	3,086	3,061	3,042	3,073	Public
Men	2067024	1,163	1,187	1,160	1,172	1,171	1,181	1,188	1,205	1,195	1,188	1,189	Hommes
Women	2067079	1,802	1,867	1,841	1,849	1,850	1,850	1,860	1,881	1,866	1,854	1,884	Femmes
Private	2066970	10,301	10,444	10,396	10,395	10,406	10,427	10,415	10,416	10,449	10,457	10,476	Privé
Men	2067025	5,612	5,680	5,664	5,640	5,652	5,670	5,638	5,653	5,670	5,685	5,706	Hommes
Women	2067080	4,689	4,764	4,732	4,755	4,754	4,757	4,777	4,763	4,779	4,772	4,770	Femmes
Self-employed	2066971	2,400	2,452	2,433	2,428	2,412	2,447	2,474	2,455	2,471	2,469	2,454	Autonomes
Men	2067026	1,570	1,613	1,590	1,594	1,588	1,604	1,628	1,610	1,630	1,624	1,622	Hommes
Women	2067081	830	839	843	835	824	843	847	846	840	845	832	Femmes
Actual hours worked	4391505	515,783	530,383	525,407	525,105	525,332	519,988	532,377	531,899	538,094	536,528	534,703	Heures travaillées
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Labour force	2062810	17,264	17,292	17,280	17,264	17,292	17,281	17,290	17,331	17,329	17,347	17,378	Population active
Employed	2062811	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	16,088	16,118	16,153	16,167	16,173	16,201	Pers. occupées
Annual % change		1.9	1.6	1.4	1.4	1.5	1.6	1.3	1.3	1.3	1.2	1.5	Variation annuelle(%)
Full-time	2062812	13,089	13,078	13,099	13,097	13,118	13,088	13,138	13,161	13,213	13,211	13,246	À plein temps
Part-time	2062813	2,958	2,970	2,964	2,961	2,966	3,000	2,980	2,992	2,954	2,962	2,954	À temps partiel
Men	2062820	8,556	8,543	8,550	8,541	8,544	8,554	8,550	8,597	8,593	8,597	8,606	Hommes
Women	2062829	7,491	7,505	7,513	7,517	7,540	7,535	7,568	7,556	7,574	7,577	7,595	Femmes
15-24	2062838	2,484	2,483	2,485	2,464	2,474	2,454	2,455	2,468	2,459	2,461	2,474	15-24
25+	2062919	13,562	13,565	13,578	13,593	13,610	13,634	13,663	13,686	13,709	13,712	13,726	25+
Employees	2066968	13,589	13,580	13,610	13,586	13,589	13,579	13,616	13,657	13,663	13,677	13,697	Employés
Men	2067023	6,938	6,917	6,933	6,908	6,911	6,910	6,920	6,968	6,960	6,963	6,964	Hommes
Women	2067078	6,651	6,662	6,676	6,678	6,678	6,669	6,696	6,689	6,702	6,714	6,733	Femmes
Public	2066969	3,073	3,091	3,099	3,051	3,089	3,106	3,144	3,127	3,122	3,124	3,131	Public
Men	2067024	1,186	1,199	1,209	1,181	1,182	1,200	1,217	1,210	1,197	1,206	1,212	Hommes
Women	2067079	1,888	1,892	1,890	1,870	1,908	1,907	1,928	1,918	1,925	1,918	1,919	Femmes
Private	2066970	10,516	10,489	10,511	10,536	10,500	10,473	10,472	10,530	10,540	10,553	10,566	Privé
Men	2067025	5,752	5,718	5,724	5,728	5,729	5,711	5,703	5,758	5,763	5,757	5,752	Hommes
Women	2067080	4,763	4,771	4,787	4,808	4,771	4,762	4,769	4,772	4,777	4,796	4,814	Femmes
Self-employed	2066971	2,458	2,468	2,453	2,471	2,495	2,509	2,502	2,496	2,505	2,496	2,503	Autonomes
Men	2067026	1,618	1,626	1,617	1,632	1,633	1,643	1,630	1,629	1,633	1,634	1,642	Hommes
Women	2067081	840	842	836	839	862	866	871	867	872	863	862	Femmes
Actual hours worked	4391505	532,229	533,040	536,184	532,548	537,121	537,088	543,610	538,168	539,889	543,071	544,524	Heures travaillées

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.6	67.6	67.6	67.5	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.3	73.2	73.2	73.4	73.2	73.2	73.1	73.1	73.2	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	62.1	62.2	62.0	62.1	62.2	62.3	62.1	62.0	61.9	Femmes
15-24	2062843	67.4	67.0	67.0	66.9	66.7	67.2	67.4	67.5	67.2	66.6	67.2	15-24
25+	2062924	67.6	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.2	7.3	7.3	7.3	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.5	7.7	7.7	7.8	7.6	7.5	7.5	7.3	7.3	7.3	Hommes
Women	2062833	7.2	6.8	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.9	7.0	6.7	Femmes
15-24	2062842	13.6	13.4	13.8	13.9	14.0	13.7	13.7	13.1	13.2	13.2	13.2	15-24
25+	2062923	6.4	6.0	6.1	6.0	6.0	5.9	5.9	6.0	5.8	5.9	5.8	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,289	1,234	1,253	1,250	1,252	1,236	1,226	1,233	1,216	1,227	1,208	Chômeurs
Men	2062823	722	685	698	702	708	694	688	686	665	664	669	Hommes
Women	2062832	566	549	556	548	544	542	539	546	550	562	539	Femmes
15-24	2062841	386	380	390	393	394	388	389	375	377	374	376	15-24
25+	2062922	902	854	864	856	858	848	838	858	839	853	832	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,149	8,249	8,466	8,443	8,438	8,388	8,059	7,931	7,843	7,918	8,341	Inactifs (3)
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.2	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.3	73.1	73.0	73.0	72.9	72.9	72.8	72.9	72.8	Hommes
Women	2062834	62.0	62.1	61.9	61.8	62.0	61.8	61.8	61.8	61.8	61.6	61.8	Femmes
15-24	2062843	67.3	67.0	66.9	66.4	66.2	65.8	65.6	66.0	65.9	66.0	65.8	15-24
25+	2062924	67.6	67.8	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	67.5	67.5	67.4	67.5	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.8	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.2	7.4	7.3	7.3	7.3	7.2	7.2	7.0	7.0	7.2	7.1	Hommes
Women	2062833	6.9	7.0	6.8	6.6	6.7	6.5	6.3	6.6	6.4	6.3	6.5	Femmes
15-24	2062842	13.2	12.8	12.7	12.8	12.3	12.6	12.3	12.5	12.8	12.8	12.2	15-24
25+	2062923	5.8	6.1	5.9	5.8	6.0	5.8	5.7	5.7	5.5	5.6	5.7	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,217	1,244	1,217	1,206	1,208	1,193	1,172	1,178	1,162	1,174	1,177	Chômeurs
Men	2062823	666	681	673	672	669	664	666	644	642	664	653	Hommes
Women	2062832	551	563	544	534	539	528	507	534	520	509	524	Femmes
15-24	2062841	377	365	360	363	347	354	345	354	360	363	345	15-24
25+	2062922	840	879	856	843	861	839	828	824	802	811	832	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,336	8,361	8,466	8,652	8,603	8,630	8,615	8,248	8,180	8,061	8,084	Inactifs(3)

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0001, 282-0087

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.5	67.6	67.6	67.6	67.5	67.6	67.7	67.7	67.5	67.4	67.4	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.3	73.2	73.2	73.4	73.2	73.2	73.1	73.1	73.2	Hommes
Women	2062834	61.8	62.1	62.1	62.2	62.0	62.1	62.2	62.3	62.1	62.0	61.9	Femmes
15-24	2062843	67.4	67.0	67.0	66.9	66.7	67.2	67.4	67.5	67.2	66.6	67.2	15-24
25+	2062924	67.6	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.5	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.6	7.2	7.3	7.3	7.3	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.0	Taux de chômage(2)
Men	2062824	8.0	7.5	7.7	7.7	7.8	7.6	7.5	7.5	7.3	7.3	7.3	Hommes
Women	2062833	7.2	6.8	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.9	7.0	6.7	Femmes
15-24	2062842	13.6	13.4	13.8	13.9	14.0	13.7	13.7	13.1	13.2	13.2	13.2	15-24
25+	2062923	6.4	6.0	6.1	6.0	6.0	5.9	5.9	6.0	5.8	5.9	5.8	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,289	1,234	1,253	1,250	1,252	1,236	1,226	1,233	1,216	1,227	1,208	Chômeurs
Men	2062823	722	685	698	702	708	694	688	686	665	664	669	Hommes
Women	2062832	566	549	556	548	544	542	539	546	550	562	539	Femmes
15-24	2062841	386	380	390	393	394	388	389	375	377	374	376	15-24
25+	2062922	902	854	864	856	858	848	838	858	839	853	832	25+
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,149	8,249	8,466	8,443	8,438	8,388	8,059	7,931	7,843	7,918	8,341	Inactifs (3)
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
		%											
Participation rate(1)	2062816	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.2	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.4	73.3	73.3	73.1	73.0	73.0	72.9	72.9	72.8	72.9	72.8	Hommes
Women	2062834	62.0	62.1	61.9	61.8	62.0	61.8	61.8	61.8	61.8	61.6	61.8	Femmes
15-24	2062843	67.3	67.0	66.9	66.4	66.2	65.8	65.6	66.0	65.9	66.0	65.8	15-24
25+	2062924	67.6	67.8	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	67.5	67.5	67.4	67.5	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.8	Taux de chômage(2)
Men	2062824	7.2	7.4	7.3	7.3	7.3	7.2	7.2	7.0	7.0	7.2	7.1	Hommes
Women	2062833	6.9	7.0	6.8	6.6	6.7	6.5	6.3	6.6	6.4	6.3	6.5	Femmes
15-24	2062842	13.2	12.8	12.7	12.8	12.3	12.6	12.3	12.5	12.8	12.8	12.2	15-24
25+	2062923	5.8	6.1	5.9	5.8	6.0	5.8	5.7	5.7	5.5	5.6	5.7	25+
		'000											
Unemployed	2062814	1,217	1,244	1,217	1,206	1,208	1,193	1,172	1,178	1,162	1,174	1,177	Chômeurs
Men	2062823	666	681	673	672	669	664	666	644	642	664	653	Hommes
Women	2062832	551	563	544	534	539	528	507	534	520	509	524	Femmes
15-24	2062841	377	365	360	363	347	354	345	354	360	363	345	15-24
25+	2062922	840	879	856	843	861	839	828	824	802	811	832	25+
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,336	8,361	8,466	8,652	8,603	8,630	8,615	8,248	8,180	8,061	8,084	Inactifs(3)

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0001, 282-0087

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2003	2004	2004									
				J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,337	15,626	15,503	15,516	15,508	15,574	15,609	15,627	15,657	15,649	15,685	Non agricole
Total goods	2057604	3,931	3,993	3,937	3,944	3,968	3,988	4,005	4,009	4,016	4,012	3,995	Total des biens
Agriculture	2057605	328	324	327	328	331	330	330	330	323	318	318	Agriculture
Other primary	2057606	281	286	280	282	280	282	284	285	284	285	287	Industries primaires
Utilities	2057607	130	133	133	128	134	135	136	139	139	139	132	Services publics
Manufacturing	2057609	2,283	2,297	2,282	2,292	2,303	2,310	2,311	2,303	2,306	2,299	2,297	Fabrication
Construction	2057608	907	953	916	913	921	932	945	952	965	970	961	Construction
Total services	2057610	11,734	11,957	11,893	11,901	11,871	11,916	11,933	11,948	11,964	11,956	12,008	Total des services
Transportation	2057612	789	809	817	816	817	816	815	820	823	810	805	Transports
Trade	2057611	2,458	2,504	2,496	2,495	2,498	2,483	2,484	2,488	2,501	2,497	2,522	Commerce
Finance, insurance and real estate	2057613	912	955	929	923	932	944	950	945	953	972	973	Finances, assurances & affaires imm.
Managerial & related	2057615	608	630	626	627	614	627	629	633	636	632	637	Gestion et connexes
Professional & related	2057614	1,001	1,010	997	1,002	1,003	1,007	1,011	998	1,018	1,017	1,004	Professionnels et connexes
Info., cult. and recreation	2057618	714	733	729	735	722	724	721	726	730	757	741	Info., cult. et loisirs
Accomm. & food	2057619	1,007	1,007	998	1,004	1,007	1,013	1,002	1,011	1,013	994	1,001	Hébergement et restauration
Health & social	2057617	1,683	1,737	1,732	1,724	1,732	1,744	1,746	1,738	1,730	1,731	1,749	Santé et social
Educational	2057616	1,029	1,038	1,042	1,049	1,034	1,033	1,043	1,049	1,022	996	1,034	Enseignement
Public administration	2057621	820	829	821	823	820	822	825	834	831	830	836	Administration publique
Other services	2057620	713	705	706	702	692	704	708	705	708	722	706	Autres services

		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,729	15,731	15,741	15,740	15,759	15,755	15,786	15,807	15,820	15,809	15,844	Non agricole
Total goods	2057604	4,023	4,008	4,024	4,037	4,007	4,018	4,018	4,008	4,040	4,000	4,025	Total des biens
Agriculture	2057605	318	317	322	317	325	333	332	346	348	364	356	Agriculture
Other primary	2057606	288	292	301	297	301	298	304	313	310	305	310	Industries primaires
Utilities	2057607	130	127	125	122	120	126	125	125	132	128	132	Services publics
Manufacturing	2057609	2,304	2,282	2,282	2,295	2,267	2,268	2,238	2,219	2,225	2,200	2,191	Fabrication
Construction	2057608	982	990	995	1,005	994	993	1,019	1,004	1,025	1,004	1,036	Construction
Total services	2057610	12,023	12,040	12,039	12,020	12,077	12,071	12,100	12,146	12,127	12,173	12,176	Total des services
Transportation	2057612	797	793	787	793	798	784	784	809	790	801	815	Transports
Trade	2057611	2,525	2,536	2,524	2,542	2,548	2,556	2,536	2,581	2,568	2,592	2,577	Commerce
Finance, insurance and real estate	2057613	971	984	984	985	989	1,001	999	1,005	995	999	1,000	Finances, assurances & affaires imm.
Managerial & related	2057615	638	632	633	622	636	634	634	650	654	660	674	Gestion et connexes
Professional & related	2057614	1,020	1,018	1,030	1,030	1,033	1,018	1,041	1,049	1,055	1,034	1,046	Professionnels et connexes
Info., cult. and recreation	2057618	737	737	733	721	736	744	728	730	714	731	713	Info., cult. et loisirs
Accomm. & food	2057619	1,017	1,007	1,017	1,026	1,006	988	996	988	996	998	993	Hébergement et restauration
Health & social	2057617	1,740	1,741	1,736	1,722	1,732	1,737	1,714	1,706	1,718	1,736	1,735	Santé et social
Educational	2057616	1,040	1,053	1,057	1,048	1,068	1,076	1,104	1,086	1,097	1,097	1,104	Enseignement
Public administration	2057621	836	836	836	822	823	834	858	850	844	835	843	Administration publique
Other services	2057620	704	704	702	708	708	699	704	691	695	690	675	Autres services

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.

Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (951-4090). **CANSIM tables:** 282-0087, 282-0088

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.

Source: Information population active (n° 71-001-XIFau catalogue), Service aux clients (951-4090). **Tableaux CANSIM:** 282-0087, 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

		2003	2004	2004					2005									
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M		A	M	J	
	\$'000,000																	
LABOUR INCOME	1996473	617,753	643,964	53,704	53,806	53,841	54,176	54,135	54,430	55,012	54,740	55,116	55,610	55,868	55,851	56,245		REVENU DU TRAVAIL
Annual % change		4.2	4.2	4.9	4.3	4.6	4.7	3.9	4.4	4.9	4.1	4.5	5.0	4.9	4.7	4.7		Variation annuelle (%)
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,708	7,752	641	643	603	644	633	623	668	649	661	671	670	647	664		Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	11,495	12,646	1,049	1,058	1,053	1,059	1,090	1,086	1,107	1,113	1,109	1,143	1,144	1,154	1,173		Mines
Manufacturing	1996455	86,095	86,613	7,242	7,254	7,206	7,227	7,255	7,252	7,291	7,239	7,261	7,277	7,250	7,250	7,295		Fabrication
Construction	1996456	33,694	36,067	2,978	3,006	3,003	3,051	3,056	3,077	3,137	3,145	3,157	3,186	3,210	3,219	3,249		Construction
Transportation	1996460	28,641	29,321	2,437	2,457	2,461	2,478	2,483	2,479	2,511	2,504	2,502	2,506	2,541	2,545	2,567		Transports
Trade	1996459	74,158	77,124	6,423	6,442	6,447	6,489	6,500	6,530	6,571	6,549	6,570	6,633	6,665	6,712	6,753		Commerce
Finance	1996462	51,031	53,800	4,482	4,501	4,526	4,531	4,538	4,572	4,596	4,618	4,648	4,672	4,715	4,748	4,787		Finances
Services	1996461+	200,703	210,028	17,532	17,504	17,571	17,685	17,640	17,747	17,937	17,833	17,973	18,064	18,128	18,195	18,373		Services
	(...63...64...65)																	
Public administration	(...66...69...70)	40,638	41,816	3,511	3,515	3,517	3,506	3,426	3,502	3,569	3,524	3,611	3,766	3,832	3,690	3,638		Administration publique
EMPLOYEES	'000																	NOMBRE DE SALARIÉS
Industrial aggregate	1596764	13,328	13,502	13,532	13,534	13,476	13,549	13,546	13,591	13,621	13,623	13,628	13,639	13,668	13,672	13,723		Total des industries
Goods producing	1596766	3,009	2,992	2,997	3,000	2,971	3,004	2,995	2,996	3,007	2,983	2,971	2,970	2,972	2,968	2,969		Productrices de biens
Forestry	1596767	56	52	53	53	52	52	51	51	52	48	48	48	50	51	49		Forêts
Mining	1596768	150	155	153	154	155	156	158	158	161	160	159	159	158	160	163		Mines
Manufacturing	1596771	2,047	1,996	2,001	2,003	1,990	2,000	1,992	1,988	1,989	1,978	1,970	1,967	1,962	1,954	1,952		Fabrication
Non-durable goods	1596772	873	845	848	852	841	841	839	831	836	823	824	820	814	808	809		Biens non durables
Durable goods	1596773	1,173	1,151	1,154	1,154	1,150	1,157	1,155	1,156	1,154	1,152	1,145	1,147	1,148	1,143	1,142		Biens durables
Construction	1596770	643	668	668	669	667	672	673	676	677	673	671	674	678	681	683		Construction
Services producing	1596774	10,211	10,346	10,364	10,365	10,353	10,382	10,381	10,414	10,427	10,440	10,455	10,464	10,475	10,496	10,533		Total des services
Transportation	1596783	610	616	617	625	621	622	623	623	622	622	621	620	622	624	626		Transports
Trade	1596775	2,349	2,385	2,381	2,385	2,386	2,399	2,395	2,411	2,419	2,427	2,427	2,427	2,423	2,427	2,434		Commerce
Finance and insurance	1596785	575	576	574	576	576	577	577	578	576	580	581	580	579	579	580		Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,346	1,378	1,379	1,378	1,380	1,388	1,390	1,393	1,392	1,391	1,390	1,396	1,406	1,412	1,419		Professionnel
Acc. and food	1596780	938	941	938	939	941	946	944	947	948	950	950	952	948	950	949		Héberg. et restau.
Health and education	(1596790+...78)	2,314	2,347	2,359	2,355	2,345	2,337	2,345	2,350	2,368	2,362	2,365	2,366	2,368	2,368	2,381		Santé et éducation
Public administration	1596782	766	775	773	779	778	777	774	775	774	771	773	772	777	780	780		Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																	RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)
Industrial aggregate	1597104	690	706	709	703	706	709	707	709	711	709	711	717	721	725	733		Total des industries
Goods producing	1597105	865	884	887	885	883	889	890	891	891	891	897	902	900	906	921		Productrices de biens
Forestry	1597106	852	868	868	850	867	863	880	871	878	881	886	894	894	915	918		Forêts
Mining	1597107	1,182	1,248	1,233	1,244	1,253	1,256	1,272	1,269	1,285	1,295	1,294	1,297	1,283	1,299	1,310		Mines
Manufacturing	1597110	842	859	863	864	859	863	863	862	860	860	866	873	870	874	888		Fabrication
Non-durable goods	1597111	774	794	798	802	800	802	795	796	794	792	804	805	794	808	824		Biens non durables
Durable goods	1597112	893	907	910	908	905	907	912	911	908	909	913	919	920	923	932		Biens durables
Construction	1597109	826	845	850	845	840	850	854	855	849	857	863	865	869	877	889		Construction
Services producing	1597113	639	654	657	651	655	658	655	656	659	657	659	664	669	674	680		Total des services
Transportation	1597122	762	757	755	753	761	759	762	766	759	763	763	763	771	772	778		Transports
Trade	1597114	555	562	565	564	563	566	563	564	568	562	566	572	576	579	586		Commerce
Finance and insurance	1597124	880	904	907	902	903	909	913	916	908	907	900	903	926	944	953		Finances et assurances
Education	1597129	746	777	776	767	775	790	780	779	788	789	791	798	797	801	797		Éducation
Professional	1597126	914	930	937	925	918	931	923	929	953	938	939	948	942	944	959		Professionnel
Acc. and food	1597119	279	294	299	303	299	303	298	291	295	285	296	308	309	309	316		Héberg. et restau.
Health	1597117	613	637	641	638	640	635	632	644	647	635	637	636	640	641	659		Santé
Public administration	1597121	858	873	869	864	875	875	878	872	879	884	890	896	897	900	897		Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 281-0025, 281-0028, 382-0006

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition d'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 281-0028, 382-0006

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																	RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	17.20	17.79	17.81	17.81	17.83	17.93	17.92	18.03	18.12	18.00	18.10	18.05	18.18	18.05	18.09		Total des industries
Goods producing	1597783	20.43	20.91	20.88	20.99	20.91	20.97	20.89	21.19	21.34	21.26	21.31	21.44	21.53	21.32	21.43		Productrices de biens
Mining	1597785	24.57	25.31	25.08	25.57	25.83	26.34	26.55	26.43	27.42	27.42	27.73	28.21	28.33	28.41	28.11		Mines
Manufacturing	1597788	19.70	20.23	20.24	20.32	20.25	20.30	20.28	20.43	20.53	20.46	20.58	20.63	20.61	20.52	20.53		Fabrication
Construction	1597787	21.31	21.70	21.65	21.88	21.67	21.82	21.71	22.08	21.90	21.93	21.51	21.86	22.02	21.98	22.24		Construction
Services producing	1597791	15.47	16.19	16.23	16.18	16.26	16.37	16.38	16.43	16.52	16.29	16.45	16.38	16.46	16.41	16.42		Total des services
Transportation	1597800	18.59	18.46	18.58	18.47	18.46	18.30	18.30	18.67	18.90	18.88	19.02	19.06	19.22	19.67	19.82		Transports
Finance and insurance	1597802	17.64	17.72	17.71	17.54	17.16	17.46	17.15	17.26	17.51	17.27	17.18	17.27	17.20	17.40	17.54		Finances et assurances
Professional	1597804	17.92	18.50	18.20	18.24	18.61	18.85	18.97	19.05	19.03	18.26	18.29	18.33	18.19	17.92	17.54		Professionnel
Acc. and food	1597797	9.62	10.06	10.10	10.17	10.21	10.28	10.32	10.48	10.48	10.37	10.40	10.37	10.44	10.54	10.52		Héberg. et restau.
Health	1597795	20.03	21.62	21.91	21.82	21.84	21.49	21.46	21.63	21.98	21.64	21.76	21.45	21.73	21.76	22.33		Santé
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																	RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	113.4	117.0	117.6	117.3	117.3	117.1	117.2	117.4	119.7	118.7	119.1	119.8	120.3	120.6	121.7		Total des industries
<i>Annual % change</i>		1.5	3.2	3.7	3.2	3.6	3.3	3.2	3.0	2.6	2.5	2.8	3.6	3.8	3.2	3.5		<i>Variation annuelle(%)</i>
Goods producing	1606081	115.1	117.8	118.5	119.4	117.9	117.5	117.2	118.2	121.0	119.5	118.9	119.4	119.4	120.1	121.5		Productrices de biens
Forestry	1606082	115.4	118.3	123.9	122.6	121.8	116.4	119.0	119.5	121.7	120.8	119.6	119.8	126.1	128.9	129.2		Forêts
Mining	1606083	112.6	119.6	117.1	121.1	125.2	128.0	129.3	125.1	126.5	128.9	119.4	119.4	117.6	121.7	126.5		Mines
Manufacturing	1606086	117.5	120.0	120.6	121.9	119.9	119.6	119.1	119.8	123.1	120.0	121.7	121.4	120.9	122.3	123.8		Fabrication
Construction	1606085	106.4	108.0	110.8	109.9	106.5	105.3	106.1	109.0	111.6	112.5	106.8	110.6	112.0	109.7	111.0		Construction
Services producing	1606089	112.7	116.6	117.3	116.5	117.0	116.9	117.2	117.1	119.1	118.4	119.1	120.0	120.7	120.7	121.8		Total des services
Transportation	1606098	113.8	110.0	111.1	109.5	109.3	108.8	109.4	113.3	115.8	116.8	115.7	117.6	119.0	121.2	122.3		Transports
Retail trade	1606092	116.5	123.2	123.9	122.8	125.5	124.3	122.7	122.9	125.7	123.7	122.9	123.7	124.8	123.7	125.6		Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	110.4	109.0	109.9	109.1	110.2	109.7	109.6	109.1	109.6	110.0	111.6	111.7	112.4	113.0	114.3		Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	114.6	117.8	118.4	119.5	116.3	118.0	119.0	119.4	121.0	123.5	123.4	126.3	126.6	127.4	127.8		Finances et assurances
Professional	1606102	112.9	116.7	116.4	116.8	115.9	115.7	118.9	119.1	118.5	117.8	121.2	123.1	124.3	122.9	122.9		Professionnel
Acc. and food	1606095	101.9	107.3	108.0	108.1	107.3	110.3	108.8	109.7	111.1	109.5	110.0	110.9	113.4	113.6	113.3		Héberg. et restau.
Health	1606093	115.5	124.1	124.6	124.6	125.9	124.2	125.8	126.1	127.3	123.3	124.6	124.9	125.9	125.4	127.4		Santé
Public administration	1606097	143.3	148.4	149.2	147.9	146.5	147.9	149.9	147.1	151.8	149.6	150.7	151.0	150.6	149.7	150.2		Administration publique
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																	HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	32.1	31.9	31.9	32.0	32.0	31.9	31.9	31.8	31.6	31.4	31.3	31.4	31.4	31.3	31.6		Total des industries
Goods producing	1597444	39.0	38.6	38.7	38.5	38.4	38.7	38.8	38.5	38.0	38.4	38.6	38.7	38.7	38.6	38.8		Productrices de biens
Mining	1597446	43.1	39.8	37.8	37.6	37.3	37.5	37.5	38.6	41.4	41.6	43.7	43.8	43.1	40.7	40.0		Mines
Manufacturing	1597449	38.9	38.6	38.6	38.4	38.3	38.6	38.6	38.5	37.7	38.3	38.2	38.4	38.2	38.1	38.4		Fabrication
Construction	1597448	38.2	38.3	38.8	38.7	38.8	39.0	39.0	38.6	38.3	38.7	39.2	38.9	39.2	39.3	39.5		Construction
Services producing	1597452	29.4	29.3	29.3	29.5	29.5	29.4	29.2	29.2	29.3	28.7	28.6	28.7	28.6	28.6	28.9		Total des services
Transportation	1597461	36.6	37.0	36.5	36.9	37.2	38.4	38.3	37.7	36.7	36.6	36.4	36.8	36.9	36.8	37.0		Transports
Finance and insurance	1597463	27.7	27.3	26.6	25.9	26.2	26.9	26.6	26.4	26.6	25.8	24.1	23.6	23.2	27.0	28.0		Finances et assurances
Professional	1597465	31.7	33.8	32.6	33.4	33.2	33.3	34.4	34.2	34.6	31.4	32.1	33.0	31.7	32.0	33.1		Professionnel
Health	1597456	29.3	28.8	28.6	28.5	28.6	29.0	28.8	28.9	28.6	28.3	27.9	28.0	27.9	27.8	27.8		Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0034, 281-0039

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OCÉ décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0034, 281-0039

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

	2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J		
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J			
A. Employment insurance(2)	'000																A. Assurance -Emploi(2)	
Persons covered	844	13,357	13,584	13,915	13,918	13,861	13,697	13,703	13,625	13,629	13,286	13,357	13,350	13,443	13,825	14,006	Personnes visées	
Beneficiaries	384606	841	827	694	760	793	662	691	759	847	980	983	974	890	742	680	Bénéficiaires	
Regular	384652	566	540	542	533	551	535	524	518	520	525	527	530	527	513	522	Réguliers	
Claims received	383886	2,993	2,849	208	295	193	196	228	304	327	330	196	219	182	185	182	Demandes reçues	
Weeks paid	384270	43,974	43,332	2,904	2,847	3,999	2,859	3,169	3,232	3,404	4,722	4,015	4,023	3,687	3,898	2,818	Semaines payées	
Average weekly payment	\$ 384452	293.63	296.87	291.98	292.10	297.97	293.06	295.98	295.77	299.00	304.06	305.24	303.49	302.08	299.51	295.48	Prestation hebdomadaire moyenne	
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000																B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	
All industries	4391647	1,736.3	3,256.1	208.3	235.2	331.5	423.2	523.6	139.0	128.5	124.2	83.1	62.8	266.5	273.5	174.7	Toutes les industries	
Primary	4391648	279.4	112.8	0.3	16.9	33.9	31.4	9.5	2.2	0.2	0.2	0.8	0.2	18.9	24.7	3.5	Primaires	
Construction	4391650	0.0	93.1	22.8	3.8	39.3	4.2	3.5	0.8	0.8	0.2	0.3	1.1	1.0	1.9	1.4	Construction	
Manufacturing	4391651	575.2	553.0	65.6	92.2	88.1	70.7	57.7	51.5	17.2	21.4	24.6	30.1	34.9	28.2	26.7	Fabrication	
Trade	4391652	251.4	232.9	4.0	2.1	14.4	17.2	17.2	58.8	94.3	92.3	37.8	13.4	10.7	4.9	4.2	Commerce	
Transportation	4391653	58.8	175.3	1.8	6.0	13.7	11.8	4.1	8.8	7.7	0.0	0.0	5.2	6.0	18.4	5.0	Transports	
Education, health and social services	4391656	278.9	367.6	8.1	5.0	6.0	6.8	11.8	12.1	3.0	5.8	5.6	3.3	69.0	21.3	58.6	Éducation, santé et services sociaux	
Public administration	4391658	17.6	992.3	2.5	3.8	17.0	205.6	403.1	1.0	0.0	0.0	9.3	1.1	8.5	42.1	24.0	Administration publique	
	2003	2004	2002	III	IV	2003	I	II	III	IV	2004	I	II	III	IV	2005	I	II
C. Wage settlements(4)	%																C. Règlements salariaux(4)	
All industries	4327078	2.6	1.8	2.6	2.9	3.4	2.8	2.4	3.1	2.1	2.8	1.4	1.4	2.2	2.6	2.6	Toutes les industries	
Private	4327222	1.3	2.2	2.3	2.5	3.6	2.4	0.3	2.4	1.6	2.7	2.5	1.0	2.7	2.4	2.6	Privé	
Public	4327234	2.9	1.4	2.7	3.2	3.2	2.9	3.1	3.2	2.3	2.8	-0.3	1.8	2.1	2.6	2.6	Public	
Employees ('000)	4327079	630	843	456	186	135	108	236	147	139	141	383	167	152	218	357	Employés ('000)	

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091). B. and C. Human Resources Development Canada, contact: S. Khan (819-953-4234).

CANSIM tables: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprennent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091). B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: S. Khan (819-953-4234).

Tableaux CANSIM: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

III. Prices

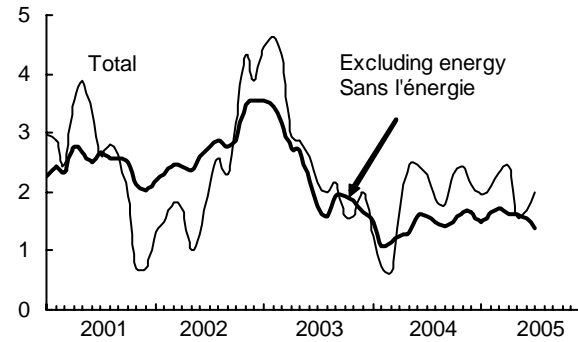
11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

11. PIB, indices de prix	22	Page
12. Indices des prix à la consommation	23	Page
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24	Page
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24	Page
15. Matières brutes	26	Page
16. Prix des produits de base	26	Page
17. Logements	27	Page
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27	Page

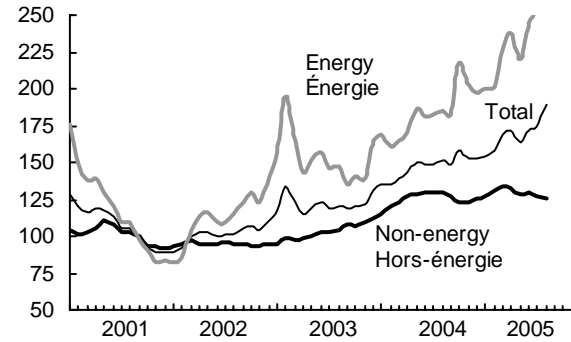
Consumer Price Index
Indice de prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



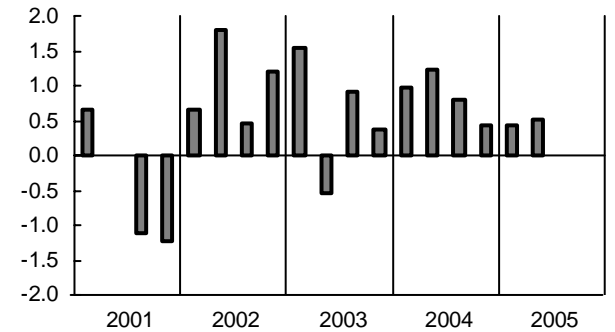
Commodity Price Index
Indice de prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



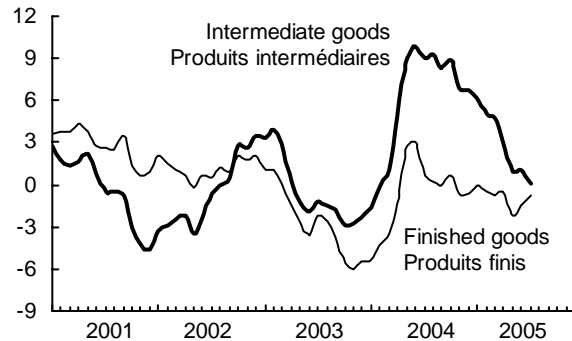
GDP Chain Price Index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



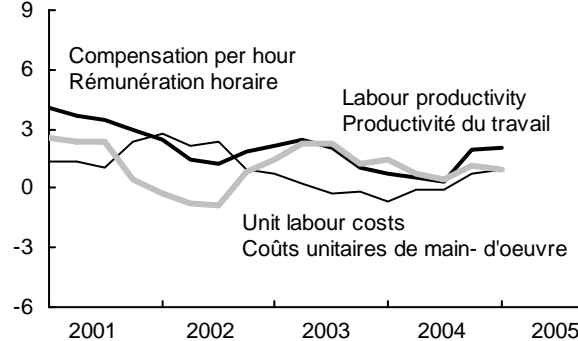
Industrial Product Price Index
Indice de prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit Labour Costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import Prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

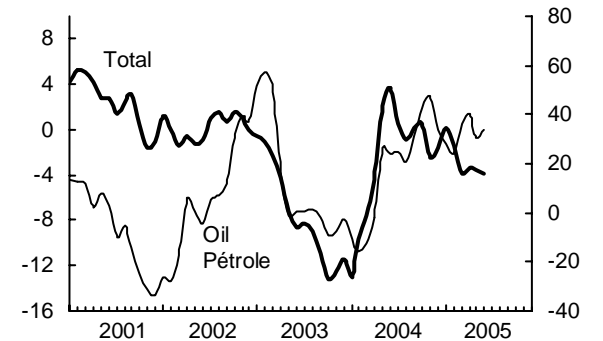


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	111.0	112.6	110.7	111.2	111.1	111.7	112.6	112.8	113.2	113.5	114.1	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.4	96.9	98.7	97.9	97.6	97.1	97.0	96.6	96.8	97.0	96.4	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	103.8	103.2	103.8	103.5	104.1	103.6	103.5	102.9	103.0	103.3	103.1	Biens semi-durables
Non-durable goods	1997741	120.0	123.7	119.2	120.7	119.9	121.3	123.6	124.3	125.5	125.8	127.6	Biens non durables
Services	1997742	111.8	113.7	111.5	112.0	112.3	113.0	113.7	114.0	114.2	114.6	115.0	Services
Government expenditure	1997743	115.6	118.3	115.0	116.3	116.9	117.6	118.3	118.3	119.1	120.3	121.3	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.2	108.3	105.8	106.0	105.9	106.8	109.1	109.1	108.3	109.0	110.0	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	118.8	125.5	117.7	119.4	121.2	122.7	125.7	126.4	127.2	128.6	129.6	Résidentiel
Non-residential	1997747	101.0	101.0	100.9	100.4	99.4	100.1	102.0	101.7	100.1	100.5	101.6	Non-résidentiel
Structures	1997748	113.4	119.2	112.7	113.4	114.5	116.3	118.5	120.4	121.6	122.3	124.0	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	94.0	90.9	94.3	93.1	90.9	91.1	92.8	91.4	88.3	88.7	89.3	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	110.8	112.7	110.4	111.0	111.1	111.7	112.9	113.0	113.2	113.8	114.5	Demande intérieure finale
Exports	1997750	104.9	106.6	103.7	103.9	101.8	103.9	108.1	108.6	106.0	105.8	108.1	Exportations
Imports	1997753	102.0	99.8	101.7	100.5	97.5	98.5	102.4	100.8	97.3	97.5	100.0	Importations
Gross domestic product	1997756	111.4	114.7	110.6	111.6	112.0	113.1	114.5	115.4	115.9	116.4	117.0	Produit intérieur brut
Annual % change		3.3	3.0	2.7	3.1	2.3	1.7	3.5	3.4	3.5	2.9	2.2	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada. Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada. Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2003	2004	2003 D	2004 J	F	M	A	M	J	J	A	Pondéra- tion(1)	
All items	100.00	735319	122.3	124.6	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	125.0	124.8	100.00	Ensemble
Annual % change			2.8	1.9	2.0	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5	2.3	1.9		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	74.27	735600	120.5	122.0	121.2	121.1	121.2	121.6	121.7	122.0	122.0	122.2	121.9	74.27	Sans aliments & énergie
Annual % change			2.6	1.2	1.6	1.6	1.1	1.2	1.2	1.3	1.5	1.6	1.2		Variation annuelle(%)
Food	16.89	735320	122.4	124.9	123.4	123.7	123.4	123.6	123.4	124.4	125.6	125.6	125.3	16.89	Aliments
Shelter	26.75	735396	117.5	120.5	118.8	118.7	119.0	119.0	119.6	119.8	120.3	120.6	120.9	26.75	Logements
Household operations & furnishings	10.58	735413	114.6	115.2	114.9	114.9	115.2	115.3	115.6	115.4	115.0	114.9	115.0	10.58	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.37	735456	103.3	103.1	102.5	102.3	104.0	105.3	103.8	102.8	101.9	100.9	101.8	5.37	Habillement & chaussures
Transportation	19.79	735493	141.4	144.8	140.8	142.2	141.9	142.8	143.5	148.2	147.1	146.2	144.7	19.79	Transports
Health & personal care	4.52	735518	117.0	118.8	117.6	117.7	117.7	118.3	119.0	119.0	119.1	119.2	118.8	4.52	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.96	735536	127.3	127.7	126.5	125.3	126.6	127.3	127.1	128.4	128.5	128.9	128.6	11.96	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	4.13	735573	136.0	143.3	140.1	140.8	141.1	141.3	142.2	143.4	144.0	144.2	144.7	4.13	Tabac & alcool
Goods	48.84	735589	118.0	119.7	117.6	117.9	118.2	118.8	119.1	120.8	120.7	120.2	119.7	48.84	Biens
Durable	13.75	735590	109.7	107.9	108.9	108.8	107.9	108.2	108.5	108.8	108.2	108.1	106.7	13.75	Durables
Semi-durable	6.60	735591	106.6	106.2	105.8	105.4	106.8	108.1	106.7	105.8	105.2	104.3	104.9	6.60	Semi-durables
Non-durable	28.49	735592	124.4	128.7	124.3	125.1	125.8	126.4	127.1	130.3	130.7	130.0	129.8	28.49	Non durables
Services	51.16	735597	127.2	130.1	128.6	128.5	128.8	129.0	129.3	129.8	130.0	130.4	130.5	51.16	Services
			2004 S	O	N	D	2005 J	F	M	A	M	J	J		
All items	100.00	735319	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	127.5	100.00	Ensemble
Annual % change			1.8	2.3	2.4	2.1	2.0	2.1	2.3	2.4	1.6	1.7	2.0		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	74.27	735600	122.3	122.3	122.9	122.9	122.6	123.0	123.4	123.2	123.5	123.6	123.5	74.27	Sans aliments & énergie
Annual % change			1.2	1.0	1.2	1.4	1.2	1.5	1.5	1.2	1.2	1.3	1.1		Variation annuelle(%)
Food	16.89	735320	124.7	125.3	126.6	127.2	126.8	126.6	127.1	128.3	128.5	128.9	128.6	16.89	Aliments
Shelter	26.75	735396	121.2	121.8	122.2	122.3	122.4	122.6	123.0	123.4	123.6	123.8	124.5	26.75	Logements
Household operations & furnishings	10.58	735413	115.4	115.0	115.1	115.3	115.3	115.5	115.7	115.5	115.6	115.7	115.7	10.58	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.37	735456	104.9	105.4	103.2	100.8	100.0	103.0	106.0	102.9	102.3	101.3	100.9	5.37	Habillement & chaussures
Transportation	19.79	735493	143.7	144.6	146.7	145.8	146.3	147.0	148.3	149.5	149.0	149.7	150.3	19.79	Transports
Health & personal care	4.52	735518	119.2	119.1	118.8	119.1	119.0	119.7	120.0	120.9	120.7	121.1	121.5	4.52	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.96	735536	129.4	128.4	127.4	126.9	125.5	126.3	126.8	126.8	127.5	127.8	128.5	11.96	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	4.13	735573	144.6	144.5	144.7	144.5	145.1	145.2	146.3	146.5	147.6	147.7	147.7	4.13	Tabac & alcool
Goods	48.84	735589	119.7	120.1	120.7	120.1	119.8	120.5	121.8	122.2	121.9	122.1	122.4	48.84	Biens
Durable	13.75	735590	106.5	105.4	108.7	109.0	108.1	107.7	107.5	106.9	107.2	106.9	105.9	13.75	Durables
Semi-durable	6.60	735591	107.7	108.4	106.4	104.2	103.5	106.1	108.8	106.1	105.7	104.6	104.3	6.60	Semi-durables
Non-durable	28.49	735592	129.2	130.3	130.2	129.4	129.7	130.4	132.1	134.1	133.4	134.2	135.4	28.49	Non durables
Services	51.16	735597	130.8	131.0	131.2	131.4	131.4	131.7	131.9	132.1	132.6	133.0	133.3	51.16	Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTE: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
	(1997=100)												
All commodities	1574377	106.2	109.5	104.5	105.4	107.6	108.3	109.7	111.7	111.2	111.1	111.5	Tous les produits
Annual % change		-1.4	3.2	-3.5	-3.1	-1.9	-0.8	2.3	6.4	7.0	5.5	5.5	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.8	109.9	102.7	104.2	106.9	107.9	109.7	111.6	111.4	111.8	112.7	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	105.6	118.0	107.2	110.3	114.3	114.4	118.0	118.0	120.0	122.4	121.7	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.5	108.7	102.1	103.3	105.8	106.9	108.4	110.6	110.1	110.2	111.3	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.7	108.9	107.1	107.2	108.6	108.9	109.7	112.0	111.0	110.0	109.9	Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.3	112.0	110.7	110.5	111.3	111.8	112.4	113.0	113.1	113.3	113.1	Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.1	104.5	103.9	103.7	104.9	105.0	105.8	107.3	106.6	105.4	105.1	Biens de capital
Other	1574518	111.1	110.3	107.6	107.9	109.7	110.1	111.0	114.4	112.9	111.4	111.3	Autres
		2004				2005							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
All commodities	1574377	110.9	110.3	108.2	108.3	109.3	110.6	111.0	111.5	111.4	111.3	110.8	Tous les produits
Annual % change		4.8	5.4	3.8	3.6	3.7	2.8	2.5	1.6	-0.3	0.1	-0.3	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.2	111.8	109.5	109.6	110.7	112.3	113.0	113.1	112.6	112.6	111.9	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	119.8	120.1	117.9	119.0	119.5	123.3	125.0	125.1	124.2	122.9	120.5	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.0	110.5	108.2	108.2	109.3	110.6	111.2	111.3	110.9	111.1	110.6	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.1	108.2	106.2	106.4	107.2	108.1	108.1	109.1	109.5	109.3	109.2	Produits finis
Foods & feeds	1574477	111.8	111.5	110.8	111.2	111.4	112.1	112.4	112.3	112.5	112.0	112.0	Alimentaires
Capital equipment	1574492	104.4	102.8	101.0	101.9	102.6	103.2	102.2	103.1	104.1	103.5	102.9	Biens de capital
Other	1574518	110.7	110.0	107.4	107.1	108.1	109.3	109.7	111.4	111.4	111.7	111.8	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
	(1997=100)												
All commodities	1574377	106.2	109.5	104.5	105.4	107.6	108.3	109.7	111.7	111.2	111.1	111.5	Tous les produits
Annual % change		-1.4	3.2	-3.5	-3.1	-1.9	-0.8	2.3	6.4	7.0	5.5	5.5	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.8	109.9	102.7	104.2	106.9	107.9	109.7	111.6	111.4	111.8	112.7	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	105.6	118.0	107.2	110.3	114.3	114.4	118.0	118.0	120.0	122.4	121.7	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.5	108.7	102.1	103.3	105.8	106.9	108.4	110.6	110.1	110.2	111.3	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.7	108.9	107.1	107.2	108.6	108.9	109.7	112.0	111.0	110.0	109.9	Produits finis
Foods & feeds	1574477	110.3	112.0	110.7	110.5	111.3	111.8	112.4	113.0	113.1	113.3	113.1	Alimentaires
Capital equipment	1574492	107.1	104.5	103.9	103.7	104.9	105.0	105.8	107.3	106.6	105.4	105.1	Biens de capital
Other	1574518	111.1	110.3	107.6	107.9	109.7	110.1	111.0	114.4	112.9	111.4	111.3	Autres
		2004				2005							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
All commodities	1574377	110.9	110.3	108.2	108.3	109.3	110.6	111.0	111.5	111.4	111.3	110.8	Tous les produits
Annual % change		4.8	5.4	3.8	3.6	3.7	2.8	2.5	1.6	-0.3	0.1	-0.3	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	112.2	111.8	109.5	109.6	110.7	112.3	113.0	113.1	112.6	112.6	111.9	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	119.8	120.1	117.9	119.0	119.5	123.3	125.0	125.1	124.2	122.9	120.5	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	111.0	110.5	108.2	108.2	109.3	110.6	111.2	111.3	110.9	111.1	110.6	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.1	108.2	106.2	106.4	107.2	108.1	108.1	109.1	109.5	109.3	109.2	Produits finis
Foods & feeds	1574477	111.8	111.5	110.8	111.2	111.4	112.1	112.4	112.3	112.5	112.0	112.0	Alimentaires
Capital equipment	1574492	104.4	102.8	101.0	101.9	102.6	103.2	102.2	103.1	104.1	103.5	102.9	Biens de capital
Other	1574518	110.7	110.0	107.4	107.1	108.1	109.3	109.7	111.4	111.4	111.7	111.8	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
	(1997=100)												
Food	3825178	107.4	108.8	107.6	107.3	108.7	109.7	110.7	111.4	110.9	111.0	109.8	Aliments
Rubber	3822682	100.7	101.0	99.9	100.6	100.6	100.8	101.4	101.5	101.3	100.9	100.9	Caoutchouc
Plastics	3822673	107.1	108.8	105.9	105.6	106.2	106.7	107.5	108.2	108.8	109.4	109.6	Plastiques
Textiles	3825184	101.0	101.3	100.8	100.8	101.1	101.1	101.6	101.6	101.4	101.7	101.4	Textiles
Leather	3822619	112.1	112.8	112.1	112.4	112.8	112.8	112.8	112.8	112.8	113.0	112.9	Cuir
Clothing	3822609	104.2	104.6	104.5	104.2	104.5	104.5	104.6	104.8	104.8	104.8	104.7	Vêtements
		2004				2005							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Food	3825178	107.7	106.9	105.6	106.1	106.2	107.0	107.5	107.2	107.6	107.1	107.1	Aliments
Rubber	3822682	101.0	101.0	101.0	101.6	101.7	102.0	102.4	102.5	102.6	103.1	103.0	Caoutchouc
Plastics	3822673	110.1	110.8	110.8	111.5	112.8	112.7	113.6	113.9	114.1	113.6	113.1	Plastiques
Textiles	3825184	101.3	101.5	101.1	101.4	101.6	101.8	101.7	102.1	102.2	102.4	102.4	Textiles
Leather	3822619	112.9	112.8	112.8	112.8	113.4	113.5	113.5	113.5	113.6	113.6	113.5	Cuir
Clothing	3822609	104.7	104.7	104.7	104.4	104.5	104.5	104.6	104.7	104.5	104.6	104.5	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	
	(1997=100)			D	J								
Wood	3822623	90.0	101.1	90.0	92.8	101.5	102.4	105.7	109.0	105.6	102.8	107.5	Bois
Furniture	3822783	108.4	110.9	109.0	109.6	109.6	110.0	110.1	110.6	110.7	110.9	111.4	Meubles
Paper	3822635	102.2	103.6	99.6	98.2	100.4	101.9	104.5	106.3	107.3	106.9	106.8	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.9	113.8	112.0	112.1	112.8	112.9	113.2	113.7	114.2	114.5	114.4	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.4	114.8	100.1	103.5	109.2	110.7	113.8	112.7	115.3	118.8	119.3	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	105.0	114.0	104.9	106.1	107.5	110.0	112.2	113.6	114.5	115.7	116.9	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.8	109.0	107.9	107.8	108.3	108.5	108.9	109.5	109.4	109.3	109.6	Machines
Transportation equipment	3822763	106.7	101.5	101.9	101.0	102.7	102.8	103.8	105.8	104.6	102.8	102.2	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	92.9	90.8	89.3	90.2	91.5	91.6	92.2	93.6	93.0	91.8	91.3	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.2	106.0	103.8	104.0	104.6	105.4	105.8	105.8	106.1	106.3	106.3	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	110.9	113.3	110.8	111.9	112.1	112.5	112.9	113.0	113.2	113.3	113.8	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	138.4	162.1	131.0	140.9	147.2	148.3	149.6	169.0	163.2	163.1	169.4	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	110.4	114.4	108.1	110.5	110.3	110.8	112.0	114.3	113.9	115.2	116.1	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	110.6	112.1	110.8	111.2	111.7	111.7	112.1	112.2	112.2	112.3	112.2	Produits divers
		2004				2005							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Wood	3822623	106.8	95.9	89.8	93.8	95.1	98.8	98.6	95.3	91.6	92.0	90.7	Bois
Furniture	3822783	111.6	111.6	112.1	112.2	112.9	113.0	112.8	112.9	113.3	113.4	113.4	Meubles
Paper	3822635	105.3	103.6	100.7	101.4	102.7	104.3	103.5	105.0	105.0	103.8	102.7	Papiers
Printing & publishing	3822647	114.7	114.7	114.2	114.5	115.1	115.5	115.3	115.5	115.7	115.7	115.5	Impression & édition
Primary metals	3822695	118.2	120.2	118.0	118.2	121.0	122.6	122.7	121.7	122.3	120.8	116.8	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	117.8	118.3	117.7	117.4	118.4	119.0	118.7	118.7	118.5	117.6	116.8	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	109.4	109.1	108.7	109.0	110.0	110.0	109.9	110.4	110.8	110.7	110.6	Machines
Transportation equipment	3822763	100.9	98.5	95.8	97.1	97.6	98.4	96.9	98.1	99.2	98.3	97.3	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	90.6	89.1	86.9	87.9	88.3	89.0	88.1	88.9	89.6	89.2	88.6	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	106.6	107.0	107.1	107.5	107.8	108.3	108.4	108.8	109.1	109.2	109.1	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	114.2	114.0	114.2	114.3	116.2	116.6	116.6	116.9	116.9	116.9	116.9	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	172.3	184.7	175.2	161.8	166.9	174.7	189.3	194.4	186.9	197.0	205.2	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	116.7	118.0	117.5	117.8	117.2	118.8	120.0	120.6	120.3	120.1	119.2	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	112.2	112.4	112.1	112.7	113.1	113.5	113.5	114.3	114.4	114.5	114.1	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606). CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606). Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A		
				D	J									
RAW MATERIALS	(1997=100)													MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	114.8	128.3	113.2	116.8	121.1	126.0	125.5	129.0	127.6	129.1	133.7	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	91.4	97.9	92.4	93.7	98.3	100.3	99.2	99.2	99.0	99.5	98.7	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	82.2	83.0	82.2	82.0	81.9	83.6	83.8	84.2	84.0	83.5	84.2	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	116.4	122.6	117.7	119.1	119.0	119.2	121.6	122.4	123.3	123.6	123.9	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	95.9	125.0	99.6	111.6	128.7	130.9	117.2	109.4	115.6	138.7	139.7	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	82.0	104.8	92.2	96.2	105.4	107.6	105.5	103.0	103.9	107.0	106.2	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	165.6	193.9	158.1	166.7	170.6	181.7	182.2	193.5	189.5	193.1	209.5	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	92.2	88.8	89.3	89.4	93.3	96.0	98.4	95.6	96.9	91.0	86.3	Substances végétales	
Animal products	1576460	100.3	101.4	97.4	96.6	100.3	102.3	100.9	105.0	101.9	100.9	100.7	Substances animales	
		2004				2005								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
RAW MATERIALS													MATIÈRES BRUTES	
Total(1)	1576432	133.6	139.1	131.9	125.8	132.0	135.9	144.5	142.5	137.9	145.0	146.8	Total(1)	
Total less mineral fuels	1576532	97.3	97.3	96.2	96.4	97.8	98.7	100.7	99.6	99.2	98.6	97.9	Ensemble moins combustibles minéraux	
Wood	1576480	83.9	84.8	81.3	79.0	78.1	77.4	77.3	77.8	76.3	76.1	74.8	Bois	
Non-metallic minerals	1576511	124.6	125.2	124.5	124.2	131.0	132.2	132.1	134.9	135.1	134.6	134.7	Minéraux non métalliques	
Ferrous metals	1576488	126.0	132.2	131.6	119.0	132.7	131.3	127.3	136.0	122.6	113.7	115.9	Métaux ferreux	
Non-ferrous metals	1576491	104.0	105.1	105.3	108.1	108.7	113.9	118.7	115.0	116.8	118.9	115.3	Métaux non ferreux	
Mineral fuels	1576528	212.0	229.7	209.1	189.4	205.8	216.4	239.1	235.4	221.5	245.2	252.8	Combustibles minéraux	
Vegetable products	1576433	83.2	79.6	77.4	78.2	78.3	80.0	81.6	80.6	82.0	82.8	83.0	Substances végétales	
Animal products	1576460	101.7	101.0	101.4	103.5	105.2	104.3	107.4	104.6	104.9	102.9	103.3	Substances animales	

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIE au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2003	2004	2004	F	M	A	M	J	J	A	S		
				J										
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	121.8	146.8	135.2	135.1	138.6	143.1	150.2	148.9	149.3	150.8	148.0	Total(1)	
Annual % change		8.7	21.4	21.3	22.3	25.9	29.3	28.6	26.4	26.5	24.4	17.5	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	103.0	125.0	115.0	119.9	122.9	127.0	128.5	129.7	129.4	130.1	127.2	Énergie exclue	
Energy	36384	153.4	183.3	169.0	160.4	164.9	170.0	186.5	180.8	182.5	185.4	182.7	Énergie	
Food	36385	101.8	114.8	104.7	107.0	113.8	115.7	119.5	121.6	120.2	116.3	114.4	Alimentation	
Industrial materials	36386	103.9	129.9	120.0	125.9	127.3	132.4	132.9	133.7	133.9	136.5	133.2	Matières industrielles	
		2004				2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A		
COMMODITY PRICE INDEX													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE	
Total(1)	36382	158.0	152.5	152.2	153.8	157.7	169.0	171.8	162.9	172.0	174.6	189.6	Total(1)	
Annual % change		14.2	11.4	11.7	10.0	9.5	9.4	4.7	0.4	-0.5	-2.3	-2.9	Variation annuelle (%)	
Excluding energy	36383	122.7	122.7	125.1	126.5	131.3	134.4	133.0	129.0	129.1	126.4	126.3	Énergie exclue	
Energy	36384	217.5	202.5	197.7	199.6	201.9	227.3	237.2	220.1	244.3	256.0	296.7	Énergie	
Food	36385	113.7	117.1	113.2	112.9	112.9	116.2	118.2	118.9	119.4	116.6	116.2	Alimentation	
Industrial materials	36386	127.0	125.6	130.7	132.9	139.8	142.7	139.9	133.8	133.8	131.2	131.1	Matières industrielles	

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	118.4	119.5	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	119.4	119.6	119.7	119.7	Taux de base
Including supplements	734362	127.4	129.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.3	128.8	129.0	130.1	130.1	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	116.7	123.2	119.5	119.9	120.4	120.8	121.7	122.7	123.5	123.7	124.3	Prix des logements neufs
Annual % change		4.8	5.5	5.0	5.1	4.9	5.1	5.6	5.8	6.2	6.0	6.0	Variation annuelle(%)
House only	21148161	123.0	131.1	126.7	127.1	127.8	128.3	129.4	130.7	131.5	131.7	132.4	Maison seulement
Land only	21148162	105.0	108.0	105.9	106.0	106.2	106.4	107.0	107.5	108.3	108.3	108.9	Terrain seulement
		2004				2005							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	121.0	121.0	121.0	Taux de base
Including supplements	734362	130.1	130.1	130.1	130.1	130.1	130.1	130.1	130.1	131.9	131.9	131.9	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	126.5	127.0	127.7	128.3	129.3	..	Prix des logements neufs
Annual % change		5.8	5.6	5.3	5.3	5.2	5.1	5.1	4.9	4.6	4.7	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	132.9	133.3	133.9	134.1	134.5	135.0	135.5	136.1	136.8	137.1	..	Maison seulement
Land only	21148162	109.1	109.3	109.6	110.0	110.2	110.4	110.9	111.5	112.0	114.0	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2003	2004	2003				2004				2005	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Labour productivity	1409153	112.7	112.6	113.0	112.6	112.7	112.4	112.3	112.5	112.6	113.2	113.4	Productivité du travail
Real value added	1409154	126.5	130.4	126.5	125.7	126.3	127.5	128.5	130.1	131.2	131.8	132.4	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	112.2	115.8	111.9	111.6	112.0	113.5	114.4	115.7	116.5	116.4	116.7	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	119.2	120.2	118.8	119.1	119.5	119.2	119.7	119.7	119.9	121.5	122.1	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	105.7	106.7	105.1	105.7	106.0	106.1	106.6	106.5	106.5	107.3	107.6	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
Tableau CANSIM: 383-0008

IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

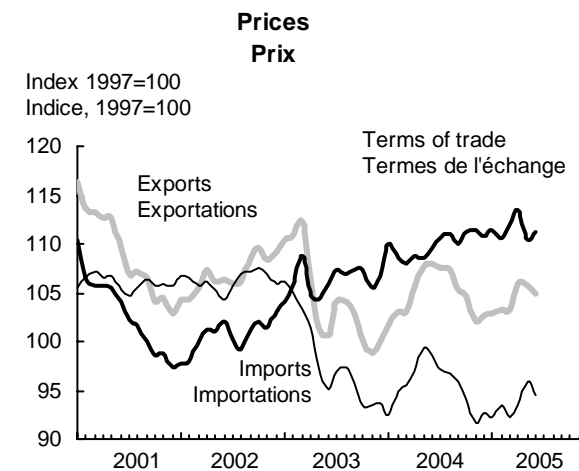
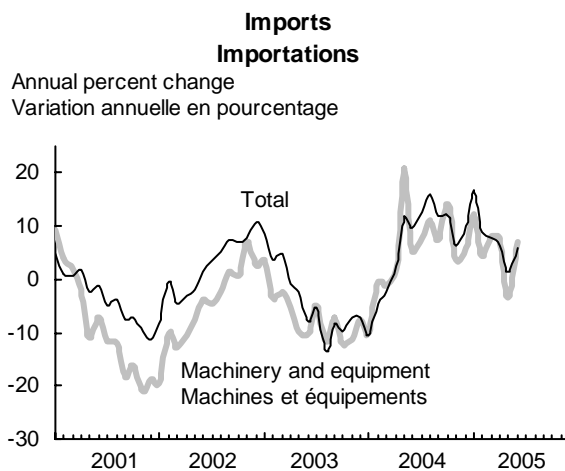
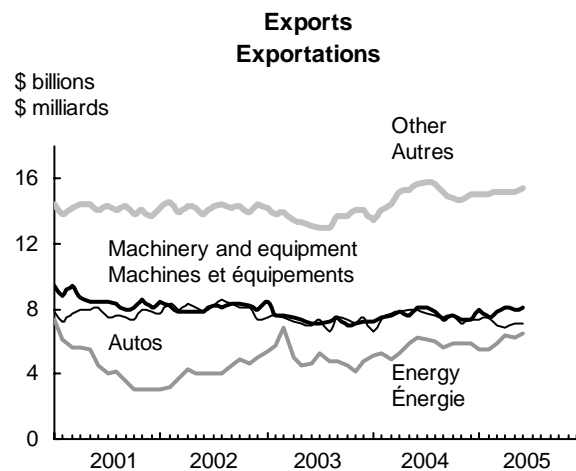
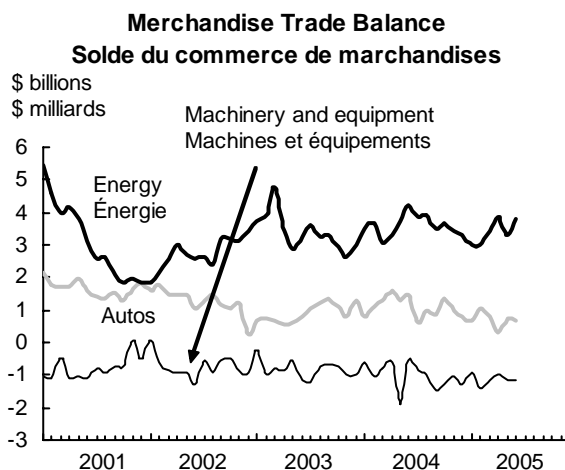
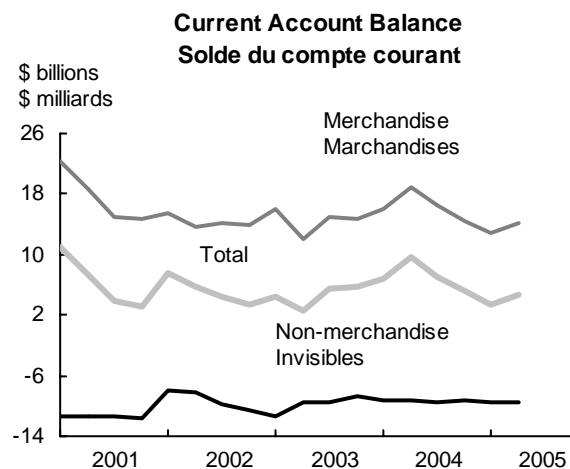


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
CURRENT ACCOUNT												COMPTE COURANT	
Total	\$'000,000											Total	
Receipts	114364	496,310	536,607	120,548	122,220	123,751	126,892	138,150	137,698	133,868	134,971	138,017	Recettes
Payments	114397	477,913	507,830	118,034	116,693	117,931	120,209	128,497	130,530	128,594	131,604	133,351	Paiements
Balance	114421	18,397	28,777	2,514	5,527	5,820	6,683	9,653	7,168	5,274	3,367	4,666	Solde
Goods & services												Biens et services	
Exports	114365	459,697	490,950	111,726	112,497	113,836	116,334	126,433	126,065	122,118	123,485	126,377	Exportations
Imports	114398	413,523	437,566	102,521	100,655	102,353	103,730	110,825	112,334	110,677	113,876	115,699	Importations
Balance	114422	46,174	53,384	9,205	11,842	11,483	12,604	15,608	13,731	11,441	9,609	10,678	Solde
Goods												Biens	
Receipts	114366	400,175	429,134	97,407	97,773	98,656	101,208	110,929	110,564	106,434	107,523	110,249	Recettes
Payments	114399	342,608	363,076	85,280	82,829	84,052	85,195	91,924	93,955	92,001	94,671	96,114	Paiements
Balance	114423	57,567	66,058	12,126	14,944	14,603	16,012	19,005	16,609	14,432	12,853	14,135	Solde
Services												Services	
Receipts	114368	59,522	61,816	14,320	14,724	15,180	15,127	15,504	15,501	15,684	15,962	16,127	Recettes
Payments	114400	70,915	74,490	17,241	17,826	18,301	18,535	18,901	18,380	18,675	19,206	19,585	Paiements
Balance	114425	-11,393	-12,674	-2,922	-3,102	-3,120	-3,408	-3,397	-2,879	-2,991	-3,243	-3,457	Solde
of which: travel	114426	-4,029	-4,130	-920	-1,226	-1,255	-1,184	-1,184	-875	-887	-1,407	-1,478	dont: voyages
Investment income												Revenu d'investissement	
Receipts	114373	29,999	38,385	7,174	8,087	8,295	8,771	9,874	9,786	9,954	9,681	9,766	Recettes
Payments	114405	57,991	63,321	13,874	14,433	13,986	14,864	15,897	16,527	16,034	15,537	15,799	Paiements
of which: interest	114410	28,980	27,749	7,280	7,213	6,961	6,935	7,013	7,002	6,799	6,807	6,860	dont: intérêt
Balance	114430	-27,992	-24,935	-6,700	-6,345	-5,692	-6,093	-6,022	-6,741	-6,080	-5,856	-6,033	Solde
Current transfers												Transferts courants	
Balance	114441	215	328	10	30	29	172	67	177	-88	-386	22	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)												COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)	
Total	114553	-16,132	-22,505	-8,381	-7,948	-5,455	-5,824	-6,351	-3,906	-6,424	-9,109	-6,966	Total
Financial account	114557	-20,108	-26,912	-9,375	-9,013	-6,377	-6,756	-7,560	-5,024	-7,571	-10,443	-8,283	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-30,058	-61,737	-2,587	-4,394	-18,646	-7,173	-28,228	-14,216	-12,120	-9,932	-7,658	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-4,438	-1,592	-538	-2,804	-3,250	163	-1,498	-644	387	-1,112	-3,291	Actions
Bonds	114561	-7,974	-15,262	-2,640	19	-1,877	-2,612	-3,057	-3,030	-6,563	-5,565	-4,769	Obligations
Other investment assets	114563	-20,395	-3,518	4,878	3,646	-7,060	2,729	-14,073	5,082	2,744	-15,252	-4,269	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-66,173	-83,778	-529	-5,146	-31,801	-7,792	-46,080	-14,179	-15,726	-32,065	-21,064	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	8,896	8,187	5,294	-1,612	-129	7,221	-5,649	8,408	-1,793	9,381	4,841	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	13,491	35,838	3,135	5,394	5,227	4,351	18,914	5,450	7,123	4,778	-2,463	Actions
Bonds	114578	8,293	20,063	7,317	-12,822	5,054	1,635	5,054	6,373	7,001	720	1,186	Obligations
Money market	114580	-1,461	-430	467	-1,975	956	-2,612	2,380	-2,097	1,900	-1,939	978	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	16,846	-6,792	-25,059	7,148	14,316	-9,559	17,821	-8,979	-6,076	8,682	8,240	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	46,064	56,865	-8,846	-3,868	25,424	1,036	38,520	9,155	8,154	21,622	12,781	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	3,977	4,407	994	1,065	923	933	1,209	1,118	1,148	1,333	1,318	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0004, 376-0005

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0004, 376-0005

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2003	2004	2003	2004								
				N	J	F	M	A	M	J	J		
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	400,175	429,134	32,517	33,539	32,397	34,189	34,622	36,154	36,747	38,029	37,644	Total
Annual % change		-3.4	7.2	-6.9	-3.4	-8.9	-1.8	-3.7	9.0	13.8	19.0	15.1	Variation annuelle(%)
United States	191559	330,468	350,769	26,622	27,465	26,474	27,874	28,308	29,476	30,276	31,009	30,789	États-Unis
United Kingdom	191560	7,700	9,440	751	820	786	715	690	779	544	880	932	Royaume-Uni
Other EU	191561	16,424	17,462	1,460	1,315	1,265	1,518	1,303	1,440	1,547	1,413	1,575	Autres UE
Japan	191562	9,770	9,958	720	778	789	791	794	830	888	922	905	Japon
Other OECD	191563	12,680	14,394	996	1,067	1,119	1,070	1,296	1,276	1,199	1,375	1,177	Autres OCDE
Other countries	191564	23,134	27,111	1,969	2,093	1,964	2,221	2,232	2,354	2,293	2,430	2,265	Autres pays
Agricultural & fish products		29,246	30,759	2,520	2,519	2,401	2,494	2,565	2,614	2,737	2,823	2,698	Produits agricoles et poisson
Energy products		60,482	67,957	4,223	4,775	5,103	5,308	4,908	5,276	5,826	6,249	6,142	Produits énergétiques
Forest products		34,454	39,236	3,051	2,955	2,830	3,090	3,242	3,356	3,622	3,542	3,484	Produits forestiers
Industrial goods		66,593	77,727	5,758	5,867	5,783	6,050	6,173	6,736	6,341	6,799	6,758	Biens industriels
Machinery & equipment		88,677	91,392	7,090	7,219	7,248	7,459	7,578	7,824	7,612	8,082	8,074	Machines et équipements
Automobile products		87,385	90,335	7,122	7,474	6,602	7,354	7,704	7,854	7,981	8,012	7,663	Produits automobiles
Consumer goods		17,187	17,299	1,458	1,436	1,334	1,459	1,470	1,475	1,501	1,538	1,457	Biens de consommation
		2004				2005							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Exports													Exportations
Total	191490	37,204	35,716	35,882	34,884	35,668	35,816	35,506	35,952	36,446	36,566	37,232	Total
Annual % change		17.5	6.9	10.1	7.3	6.3	10.6	3.9	3.8	0.8	-0.5	-2.1	Variation annuelle(%)
United States	191559	30,255	29,336	29,228	28,552	29,193	29,298	29,134	29,295	29,547	29,685	29,610	États-Unis
United Kingdom	191560	926	845	816	768	759	758	801	764	765	745	749	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,805	1,287	1,531	1,347	1,432	1,479	1,413	1,449	1,604	1,555	1,792	Autres UE
Japan	191562	852	783	789	819	795	786	841	832	858	808	887	Japon
Other OECD	191563	1,028	1,128	1,226	1,205	1,297	1,095	993	1,211	1,229	1,241	1,631	Autres OCDE
Other countries	191564	2,337	2,337	2,292	2,193	2,192	2,401	2,325	2,402	2,444	2,531	2,562	Autres pays
Agricultural & fish products		2,755	2,374	2,424	2,462	2,413	2,433	2,463	2,404	2,472	2,443	2,566	Produits agricoles et poisson
Energy products		5,981	5,690	5,829	5,818	5,829	5,545	5,513	5,938	6,310	6,221	6,489	Produits énergétiques
Forest products		3,450	3,346	3,174	3,057	3,043	3,109	3,181	3,147	3,107	3,105	3,117	Produits forestiers
Industrial goods		6,624	6,674	6,548	6,475	6,768	6,858	6,860	7,081	7,042	7,072	7,160	Biens industriels
Machinery & equipment		7,866	7,316	7,600	7,349	7,383	7,901	7,469	7,867	8,125	7,987	8,132	Machines et équipements
Automobile products		7,644	7,476	7,593	7,072	7,381	7,320	7,429	6,923	6,808	7,142	7,163	Produits automobiles
Consumer goods		1,427	1,413	1,403	1,386	1,436	1,459	1,465	1,435	1,460	1,514	1,475	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2003	2004	2003		2004							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Imports	\$'000,000												Importations
Total	183406	342,608	363,076	28,168	28,321	27,136	28,834	29,225	29,646	31,769	30,510	31,871	Total
Annual % change		-4.0	6.0	-7.0	-7.3	-10.6	-4.5	-2.3	2.4	11.6	9.6	12.6	Variation annuelle(%)
United States	183474	240,292	250,064	19,760	19,760	19,012	20,164	20,376	20,645	21,759	21,059	22,159	États-Unis
United Kingdom	183475	9,166	9,461	811	678	615	737	851	734	835	787	835	Royaume-Uni
Other EU	183476	26,000	27,015	2,097	2,139	1,860	2,180	2,147	2,240	2,495	2,223	2,361	Autres UE
Japan	183477	10,645	10,019	788	872	758	894	785	784	888	856	875	Japon
Other OECD	183478	19,692	22,217	1,643	1,696	1,722	1,727	1,708	1,828	2,185	1,870	1,805	Autres OCDE
Other countries	183479	36,813	44,300	3,070	3,175	3,170	3,131	3,358	3,416	3,607	3,715	3,836	Autres pays
Agricultural & fish products		21,508	21,371	1,740	1,766	1,642	1,765	1,801	1,786	1,839	1,791	1,815	Produits agricoles et poisson
Energy products		19,811	24,782	1,577	1,758	1,613	1,656	1,820	1,969	2,079	2,023	2,300	Produits énergétiques
Forest products		3,007	3,180	241	238	238	245	253	260	271	277	276	Produits forestiers
Industrial goods		65,243	73,480	5,320	5,438	5,339	5,687	5,738	6,004	6,172	6,273	6,391	Biens industriels
Machinery & equipment		98,586	103,810	8,064	8,185	7,836	8,500	8,345	8,454	9,518	8,663	8,948	Machines et équipements
Automobile products		76,496	77,206	6,306	6,172	5,782	6,227	6,437	6,256	6,672	6,519	7,077	Produits automobiles
Consumer goods		46,262	47,677	3,921	3,791	3,768	3,796	3,845	3,928	4,128	3,985	4,062	Biens de consommation
		2004											
		A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
Imports													Importations
Total	183406	30,976	31,108	30,874	29,917	31,210	31,705	31,393	31,543	31,560	32,212	32,283	Total
Annual % change		15.9	11.9	12.0	6.2	10.2	16.8	8.9	7.9	6.5	1.4	5.8	Variation annuelle(%)
United States	183474	21,327	21,432	20,960	19,789	21,383	21,383	21,195	21,212	21,315	21,619	21,670	États-Unis
United Kingdom	183475	888	729	888	773	790	721	638	797	689	770	794	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,203	2,368	2,415	2,341	2,182	2,483	2,354	2,518	2,392	2,427	2,528	Autres UE
Japan	183477	806	802	819	914	840	1,049	855	925	903	889	855	Japon
Other OECD	183478	1,918	1,893	1,800	1,910	1,852	1,881	2,001	1,923	2,124	2,154	2,034	Autres OCDE
Other countries	183479	3,834	3,885	3,993	4,191	4,163	4,188	4,350	4,169	4,137	4,353	4,401	Autres pays
Agricultural & fish products		1,773	1,805	1,843	1,764	1,747	1,883	1,825	1,786	1,838	1,808	1,810	Produits agricoles et poisson
Energy products		2,073	2,172	2,183	2,376	2,517	2,568	2,500	2,541	2,445	2,906	2,721	Produits énergétiques
Forest products		268	273	262	274	282	264	269	263	265	293	276	Produits forestiers
Industrial goods		6,315	6,504	6,439	6,205	6,412	6,572	6,412	6,744	6,494	6,506	6,556	Biens industriels
Machinery & equipment		8,873	8,775	8,873	8,367	8,657	8,799	8,862	9,021	9,122	9,179	9,270	Machines et équipements
Automobile products		6,685	6,630	6,257	6,073	6,591	6,655	6,404	6,139	6,480	6,380	6,465	Produits automobiles
Consumer goods		4,001	4,009	4,067	3,985	4,104	4,027	4,117	4,118	4,011	4,186	4,164	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue),

personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2003	2004	2003		2004							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Trade balance	\$'000,000												Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	57,567	66,058	4,349	5,218	5,261	5,355	5,396	6,508	4,978	7,519	5,774	Total
US	(191559-183474)	90,176	100,705	6,862	7,705	7,462	7,710	7,931	8,831	8,517	9,950	8,630	États-Unis
UK	(191560-183475)	-1,466	-22	-60	142	171	-22	-161	45	-291	93	97	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,576	-9,553	-637	-824	-594	-663	-844	-800	-948	-811	-786	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-875	-61	-68	-94	31	-103	9	47	0	66	30	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,012	-7,823	-647	-629	-603	-657	-412	-552	-986	-495	-628	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-13,679	-17,189	-1,101	-1,082	-1,206	-910	-1,127	-1,062	-1,314	-1,285	-1,571	Autres pays
		2004					2005						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Trade balance													Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	6,228	4,608	5,007	4,968	4,457	4,111	4,114	4,409	4,886	4,354	4,949	Total
US	(191559-183474)	8,928	7,904	8,268	8,763	7,809	7,915	7,939	8,083	8,232	8,066	7,939	États-Unis
UK	(191560-183475)	38	116	-72	-4	-32	37	163	-32	76	-24	-46	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-398	-1,081	-884	-994	-750	-1,004	-941	-1,069	-788	-872	-735	Autres UE
Japan	(191562-183477)	46	-18	-30	-94	-44	-264	-14	-94	-46	-81	32	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-890	-765	-574	-705	-556	-786	-1,009	-713	-895	-913	-403	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-1,497	-1,548	-1,700	-1,998	-1,971	-1,786	-2,025	-1,767	-1,693	-1,822	-1,839	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
EXPORTS																	EXPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)																Indice des prix à pondération courante
Total	2001030	104.3	104.9	108.0	107.6	107.3	105.4	104.7	102.0	102.6	102.9	103.3	103.3	105.9	105.7	105.0	Total
Agricultural & fish products		101.3	100.1	105.7	103.6	101.9	98.1	96.5	96.3	96.9	95.1	94.8	93.9	94.3	94.8	92.3	Produits agricoles et poisson
Energy products		184.0	200.3	202.4	205.6	211.9	209.9	220.5	216.2	208.7	194.0	201.3	212.3	229.9	216.7	226.7	Produits énergétiques
Forest products		91.4	98.3	104.7	100.7	102.7	102.9	95.4	88.2	91.6	94.5	96.8	97.2	97.5	94.4	94.1	Produits forestiers
Industrial goods		99.6	109.2	110.2	112.5	111.9	112.2	111.6	108.7	110.4	114.5	114.2	114.8	116.3	116.7	114.6	Biens industriels
Machinery & equipment		92.7	86.2	86.5	88.3	88.3	84.9	84.6	83.5	83.0	84.1	83.2	80.8	83.4	84.5	82.9	Machines et équipements
Automobile products		101.1	97.5	100.5	98.7	97.8	95.8	96.0	92.5	93.4	93.0	93.2	92.8	93.9	94.5	94.3	Produits automobiles
Consumer goods		105.8	106.0	106.4	106.2	106.2	106.0	106.3	106.1	105.5	106.7	106.8	106.7	107.0	107.0	106.7	Biens de consommation
Volume	\$'000,000																Volume
(1997 dollars)																	(dollars de 1997)
Total(1)		383,677	409,089	35,212	34,985	34,672	33,886	34,271	34,200	34,764	34,807	34,372	34,803	34,416	34,594	35,459	Total(1)
Agricultural & fish products		28,864	30,723	2,671	2,604	2,702	2,419	2,514	2,556	2,490	2,557	2,599	2,560	2,622	2,576	2,781	Produits agricoles et poisson
Energy products		32,862	33,935	3,087	2,987	2,822	2,710	2,644	2,691	2,793	2,858	2,739	2,797	2,745	2,871	2,863	Produits énergétiques
Forest products		37,713	39,912	3,383	3,461	3,360	3,250	3,327	3,467	3,322	3,292	3,288	3,236	3,186	3,289	3,312	Produits forestiers
Industrial goods		65,636	70,293	6,168	6,007	5,920	5,945	5,869	5,957	6,130	5,989	6,009	6,166	6,056	6,057	6,245	Biens industriels
Machinery & equipment		95,633	106,026	9,345	9,141	8,913	8,612	8,982	8,801	8,896	9,391	8,973	9,732	9,745	9,448	9,812	Machines et équipements
Automobile products		86,469	92,690	7,970	7,760	7,820	7,799	7,912	7,645	7,900	7,870	7,972	7,462	7,249	7,560	7,597	Produits automobiles
Consumer goods		16,245	16,320	1,445	1,372	1,344	1,333	1,320	1,307	1,362	1,367	1,371	1,345	1,364	1,415	1,382	Biens de consommation
IMPORTS																	IMPORTATIONS
Current weight price index	(1997=100)																Indice des prix à pondération courante
Total	2000007	98.2	95.5	98.5	97.2	96.7	95.9	94.1	91.6	92.6	92.3	93.4	92.2	93.4	95.8	94.4	Total
Agricultural & fish products		97.6	95.8	95.8	96.5	99.5	98.6	98.1	95.3	93.1	91.0	92.5	92.3	93.0	95.1	95.5	Produits agricoles et poisson
Energy products		152.6	175.0	168.8	179.3	182.3	190.9	200.6	203.7	187.2	185.4	183.9	197.7	205.5	211.2	214.7	Produits énergétiques
Forest products		98.7	98.4	105.3	103.1	98.1	98.8	95.2	90.2	93.4	83.0	83.4	84.9	84.9	86.9	83.1	Produits forestiers
Industrial goods		101.7	103.8	106.2	105.4	106.5	105.4	104.3	101.9	104.3	103.0	104.3	104.6	106.1	106.8	106.8	Biens industriels
Machinery & equipment		86.1	79.5	83.2	81.0	79.9	78.8	76.4	72.7	73.8	73.6	75.0	72.7	74.1	76.1	74.5	Machines et équipements
Automobile products		99.8	96.7	100.0	98.0	97.7	96.3	94.6	92.5	93.1	93.9	94.6	93.5	94.4	95.6	94.8	Produits automobiles
Consumer goods		103.6	98.6	102.0	99.8	99.4	98.0	95.8	92.3	94.4	95.1	96.8	95.2	96.5	98.2	96.8	Biens de consommation
Volume	\$'000,000																Volume
(1997 dollars)																	(dollars de 1997)
Total(1)		348,888	380,184	30,974	32,789	32,033	32,438	32,810	32,660	33,704	34,350	33,611	34,211	33,790	33,624	34,198	Total(1)
Agricultural & fish products		22,032	22,303	1,869	1,880	1,781	1,830	1,878	1,850	1,876	2,070	1,974	1,936	1,976	1,901	1,895	Produits agricoles et poisson
Energy products		12,983	14,161	1,199	1,283	1,137	1,138	1,089	1,167	1,345	1,385	1,359	1,285	1,189	1,376	1,267	Produits énergétiques
Forest products		3,047	3,232	263	268	273	276	276	303	302	319	323	309	312	337	332	Produits forestiers
Industrial goods		64,153	70,786	5,905	6,065	5,932	6,171	6,176	6,091	6,146	6,378	6,147	6,449	6,120	6,090	6,140	Biens industriels
Machinery & equipment		114,553	130,567	10,411	11,050	11,106	11,138	11,615	11,504	11,728	11,951	11,824	12,407	12,312	12,067	12,441	Machines et équipements
Automobile products		76,630	79,846	6,519	7,220	6,842	6,885	6,613	6,566	7,081	7,087	6,770	6,564	6,866	6,670	6,818	Produits automobiles
Consumer goods		44,635	48,351	3,907	4,071	4,024	4,091	4,246	4,317	4,348	4,234	4,254	4,324	4,157	4,262	4,301	Biens de consommation

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: A. Couillard (951-9647), [1-800-294-5583].

Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

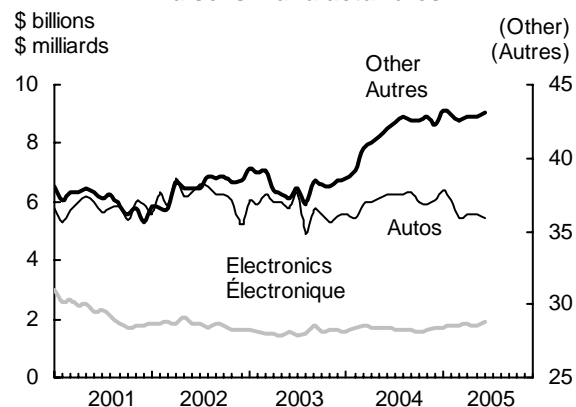
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

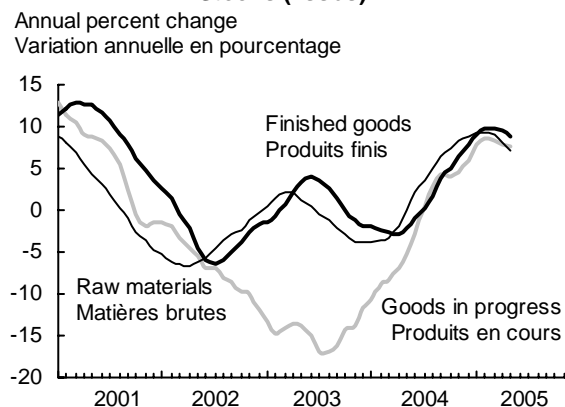
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

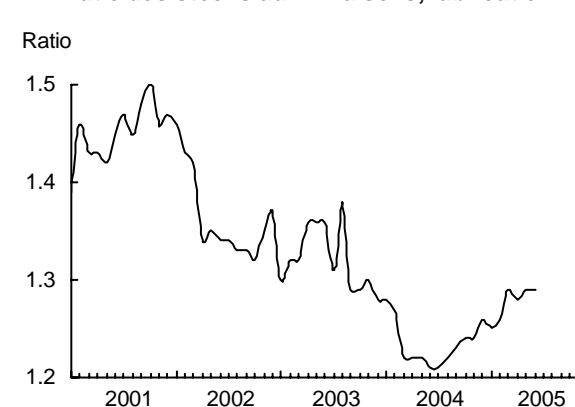
Manufacturing Shipments
Livraisons manufacturières



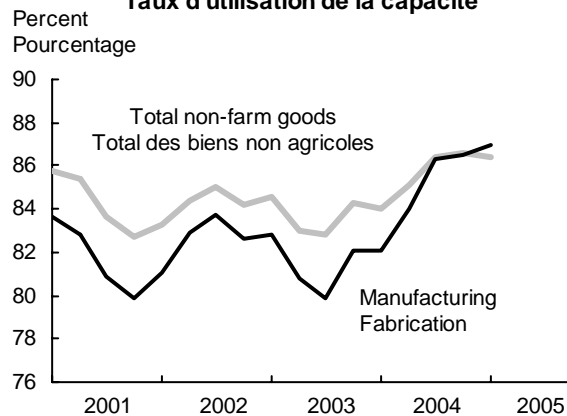
Inventories (smoothed)
Stocks (lissés)



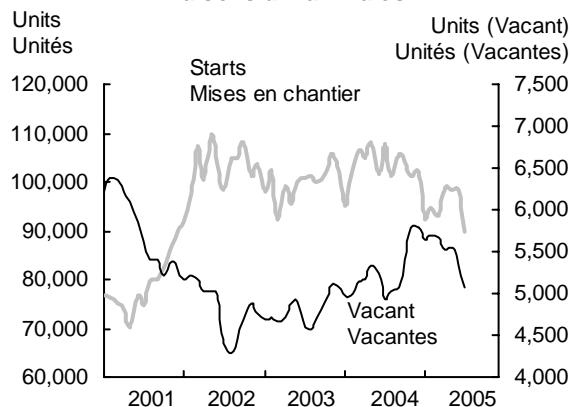
Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments
Ratio des stocks aux livraisons, fabrication



Capacity Utilization Rates
Taux d'utilisation de la capacité



Single Family Homes
Maisons unifamiliales



Building Permits
Permis de bâtir

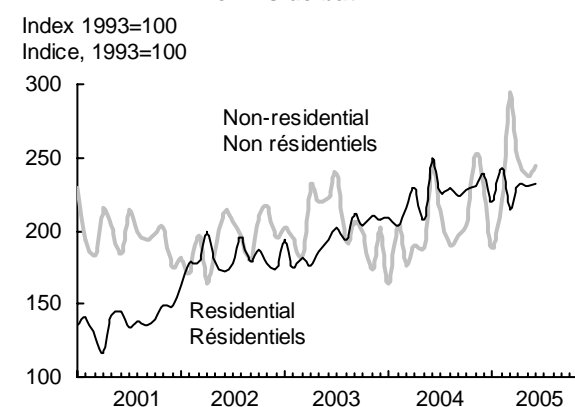


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

		2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J		
		\$'000,000																	
Shipments	800450	545,765	591,890	49,988	50,325	50,667	50,552	50,146	50,437	49,964	51,332	50,769	49,721	50,242	50,111	50,341			Livraisons
Annual % change		-0.8	8.5	12.2	10.0	17.0	10.3	10.5	12.1	9.4	12.1	9.5	2.8	3.1	1.7	0.7			Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	237,062	255,113	21,456	21,773	21,709	21,759	21,747	21,960	21,630	21,691	21,640	21,857	21,838	22,081	22,164			Biens non durables
Durable goods	800463	308,703	336,777	28,532	28,552	28,957	28,793	28,399	28,478	28,334	29,641	29,129	27,864	28,404	28,030	28,177			Biens durables
New orders	800913	538,008	593,258	50,136	50,856	50,353	50,104	50,098	49,911	49,922	53,340	50,667	50,475	50,770	50,419	50,636			Nouvelles commandes
Ratio of inventories to shipments	803313	1.32	1.23	1.21	1.21	1.22	1.23	1.24	1.24	1.26	1.25	1.26	1.29	1.28	1.29	1.29			Rapport des stocks aux livraisons
Month-end unfilled orders	803189	35,020	36,527	37,375	37,906	37,592	37,144	37,096	36,570	36,527	38,536	38,434	39,189	39,717	40,025	40,321			Commandes en carnet à la fin du mois
Non-durable goods	803190	1,628	2,132	2,132	2,193	2,185	2,217	2,164	2,105	2,132	2,109	2,160	2,151	2,140	2,088	2,122			Biens non durables
Durable goods	803202	33,392	34,396	35,243	35,713	35,408	34,927	34,932	34,465	34,396	36,427	36,274	37,037	37,577	37,937	38,199			Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

		2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J		
		\$'000,000																	
Total	803227	58,301	62,902	60,492	60,938	61,823	62,268	62,364	62,478	62,902	63,978	64,147	64,357	64,481	64,719	64,887			Total
Non-durable	803228	21,779	24,497	23,769	23,967	23,964	24,255	24,457	24,435	24,497	24,841	24,912	25,024	25,012	25,132	25,195			Non durables
Durable	803240	36,522	38,405	36,723	36,971	37,859	38,014	37,907	38,043	38,405	39,137	39,235	39,333	39,469	39,587	39,691			Durables
Raw materials	801800	24,981	27,180	26,370	26,818	27,029	27,168	27,100	27,197	27,180	27,611	27,582	27,798	27,942	27,937	27,977			Matières premières
Non-durable	801801	8,892	9,931	9,633	9,724	9,600	9,792	9,851	9,909	9,931	10,131	10,101	10,129	10,187	10,200	10,325			Non durables
Durable	801813	16,088	17,249	16,737	17,094	17,428	17,375	17,249	17,288	17,249	17,480	17,481	17,669	17,755	17,737	17,652			Durables
Goods in process	802263	13,184	14,057	13,512	13,528	14,014	14,010	13,865	13,876	14,057	14,326	14,381	14,403	14,290	14,458	14,639			Produits en cours
Non-durable	802264	3,190	3,535	3,457	3,486	3,494	3,503	3,539	3,498	3,535	3,454	3,464	3,497	3,398	3,383	3,385			Non durables
Durable	802276	9,993	10,522	10,055	10,042	10,520	10,508	10,325	10,378	10,522	10,872	10,917	10,906	10,892	11,075	11,254			Durables
Finished goods	802726	20,137	21,664	20,610	20,592	20,780	21,090	21,399	21,405	21,664	22,041	22,184	22,157	22,249	22,324	22,271			Produits finis
Non-durable	802727	9,697	11,030	10,679	10,757	10,870	10,960	11,066	11,028	11,030	11,255	11,346	11,398	11,427	11,549	11,486			Non durables
Durable	802739	10,440	10,634	9,931	9,834	9,911	10,131	10,333	10,378	10,634	10,785	10,837	10,759	10,822	10,775	10,785			Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (951-0600).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	J	F	M	A	M	J	
MOTOR VEHICLES	'000																	VÉHICULES AUTOMOBILES
Canadian production(1)	2835	2,276	2,299	222	110	200	203	188	195	170	165	186	188	180	198	196	Production au Canada(1)	
Annual % change	-3.1	1.0	6.2	-6.9	16.9	0.7	-2.2	4.6	10.6	-10.8	-2.3	-16.7	-13.0	-2.8	-11.3		Variation annuelle(%)	
Passenger cars	2836	1,332	1,386	127	77	123	125	119	123	108	109	109	105	94	120	113	Voitures particulières	
Trucks and vans	2939	944	913	94	33	76	78	69	73	62	55	77	83	86	78	83	Camions et camionnettes	
New vehicle sales	2676	1,626	1,575	131	132	131	128	134	132	131	127	142	136	139	129	139	Ventes de véhicules neufs	
Passenger cars	2677	865	820	69	69	69	66	69	68	68	65	72	71	73	65	72	Voitures particulières	
North American	2678	605	543	46	46	46	43	45	44	46	44	51	50	50	43	49	D'Amérique du Nord	
Overseas	2679	261	277	23	23	22	23	24	23	22	21	21	21	22	23	23	D'outre-mer	
Trucks and vans	2680	761	755	62	62	63	62	65	65	63	62	70	65	66	64	67	Camions et camionnettes	
CHEMICALS INDUSTRIES	\$'000,000																	INDUSTRIES CHIMIQUES
GDP	2036242	16,360	17,460	17,747	17,728	18,022	17,967	17,845	17,709	17,771	17,577	17,466	17,418	17,210	17,235	16,657	PIB	
Imports(1)																	Importations(1)	
Organic chemicals	173795	6,023	7,104	589	590	626	633	698	565	644	623	562	647	617	598	618	Produits organiques	
Other chemicals	173797	9,688	9,800	833	835	841	840	816	815	768	843	886	836	841	860	905	Autres inorganiques	
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	10,522	11,147	953	976	950	944	950	901	964	988	1,017	985	961	973	969	Matières plastiques et caoutchouc	
Exports(1)																	Exportations(1)	
Chemicals	(174157+...77+...78)	9,102	11,388	944	986	962	952	1,094	1,015	1,016	1,123	1,070	1,014	1,085	1,222	1,118	Produits chimiques	
Plastics and synthetic rubber	174180	9,684	10,781	927	929	935	914	907	920	953	963	997	954	894	956	938	Matières plastiques et caoutchouc	
Inventory	802737	2,314	2,641	2,546	2,579	2,576	2,582	2,676	2,671	2,710	2,772	2,729	2,678	2,694	2,673	2,557	Stocks	
Shipments IPPI (1997=100)(1)	800461	41,187	45,848	3,823	3,915	4,030	3,994	3,947	4,014	3,957	3,952	4,014	3,969	3,958	4,035	3,865	Livraisons IPPI (1997=100)(1)	
Base chemicals(2)	3822654	110.4	114.4	113.9	115.2	116.1	116.7	118.0	117.5	117.8	117.2	118.8	120.0	120.6	120.3	120.1	Produits chimiques de base(2)	
Weekly hours(2)	3822655	124.3	133.0	131.1	134.4	135.7	136.8	140.3	139.8	142.2	138.3	143.4	146.2	145.5	142.8	143.5	Heures hebdomadaires(2)	
Earnings\$(2)	1593722	39.4	39.7	39.1	39.1	39.8	40.2	41.1	39.3	38.9	39.3	38.0	38.2	39.6	38.7	39.7	Rémunération\$(2)	
Hourly	1592186	24.05	24.89	24.80	25.07	25.76	24.32	23.99	25.54	25.70	25.91	25.50	25.36	25.56	25.37	25.65	Horaire	
Weekly	1558697	1,147.95	1,258.77	1,283.88	1,269.48	1,303.84	1,279.56	1,267.09	1,284.13	1,292.21	1,297.11	1,298.71	1,299.79	1,303.07	1,258.28	1,297.27	Hebdomadaire	
Employees(2)	1556572	14,575	13,501	13,525	13,746	13,252	13,468	13,057	12,979	13,446	13,114	13,709	13,801	13,723	13,631	13,641	Travailleurs(2)	

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales (Catalogue no. 63-007-XIE), contact: C. Kimanyi (951-6363).
Imports by commodity, Exports by commodity, Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs (n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).
Importations par marchandise; Exportations par marchandise, Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
	%												
Total non-farm	4331081	83.7	85.6	83.0	82.8	84.3	84.0	85.2	86.5	86.6	86.5	86.7	Total non agricole
Construction	4331087	88.4	86.0	88.3	88.0	88.3	87.8	86.3	85.3	84.8	84.7	85.0	Construction
Forestry	4331082	86.7	93.6	90.6	82.8	85.0	89.6	91.5	96.4	97.0	93.6	94.7	Forêts
Mining	4331083	86.2	87.7	83.7	88.4	88.9	87.0	88.7	88.1	86.9	84.9	87.3	Mines
Utilities	4331086	85.6	85.3	85.2	84.3	84.1	84.3	83.7	85.3	88.0	87.6	88.4	Services publics
Manufacturing	4331088	81.4	84.7	80.8	79.9	82.1	81.9	84.1	86.3	86.5	87.1	86.7	Fabrication
Machinery	4331109	78.1	83.8	77.8	78.0	78.8	78.9	82.7	86.5	87.3	91.4	93.2	Machinerie
Transportation equipment	4331112	83.3	87.3	82.7	80.7	83.1	83.4	86.7	89.5	89.7	89.8	87.8	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	69.6	82.2	66.0	70.9	78.2	79.5	80.0	83.3	86.1	93.2	95.5	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	73.6	77.6	71.8	74.0	76.4	76.5	77.2	78.7	78.1	81.0	80.6	Produits électriques
Primary metals	4331107	88.4	90.0	85.9	87.6	92.6	92.0	89.9	91.4	86.7	86.2	88.5	Première transformation des métaux
Wood	4331098	88.2	91.9	88.3	84.9	86.4	86.7	90.6	93.8	96.6	94.1	94.2	Bois
Clothing	4331096	78.1	76.4	77.6	76.1	77.4	77.0	76.8	76.1	75.7	71.0	65.4	Vêtements
Paper	4331099	91.1	91.3	92.0	90.0	89.2	89.3	90.8	92.4	92.8	90.9	90.5	Papiers
Petroleum	4331101	95.4	93.1	96.7	93.5	95.8	94.6	94.4	93.2	90.1	87.4	83.6	Pétrole
Chemicals	4331102	80.9	84.4	82.2	77.3	80.6	81.5	83.8	86.9	85.5	83.7	81.0	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
	\$'000,000												
Total	170328	34,458	36,543	7,737	7,788	9,808	9,089	9,090	8,348	10,016	9,422	9,476	Total
Animal products	170368	16,188	17,157	4,061	3,478	4,028	4,248	4,048	4,269	4,593	4,614	4,307	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	5,163	5,070	1,313	724	1,282	1,317	1,088	1,180	1,485	1,494	1,332	Boeuf
Hogs	170380	3,397	4,263	881	871	795	936	1,109	1,144	1,074	1,048	1,005	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,785	1,845	455	461	449	454	432	464	495	475	500	Volaille
Dairy	170383	4,481	4,591	1,136	1,108	1,136	1,133	1,145	1,146	1,167	1,204	1,203	Produits laitiers
Crops	170329	13,426	14,506	3,013	3,380	3,933	3,635	3,588	3,308	3,975	3,201	3,390	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,246	2,147	541	824	488	392	604	683	467	379	420	Blé
Barley	170365	379	434	72	99	124	124	128	105	77	85	72	Orge
Canola	170334	1,891	2,136	274	573	763	612	415	507	602	420	408	Colza
Corn	170336	787	795	161	145	270	244	199	141	210	150	135	Maïs
Floriculture	170345	1,902	1,928	768	331	457	347	784	336	461	389	877	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,501	1,581	438	575	327	158	478	599	346	164	447	Légumes
Direct payments	170387	4,843	4,880	663	930	1,847	1,206	1,454	771	1,449	1,608	1,779	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm cash receipts, contact: R. Athwal (613-951-5022).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles, personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2003	2004	2003	D	2004	F	M	A	M	J	J		
				N		J								
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)	
Net production	17951	144,813	149,425	12,285	13,022	12,615	12,199	12,738	12,154	12,747	12,436	12,662	Production nette	
Imports	17952	52,653	54,274	4,696	4,544	4,628	4,263	4,652	4,577	4,564	4,303	4,682	Importations	
Total supply	17953	197,466	203,699	16,982	17,566	17,242	16,462	17,389	16,731	17,311	16,739	17,345	Total des ressources	
Exports	17969	89,512	94,228	8,253	7,725	7,987	7,142	7,482	7,687	8,695	8,607	8,056	Exportations	
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel	
Total demand	47598	174,406	177,148	15,284	17,758	19,201	17,271	16,235	14,005	13,081	12,334	12,616	Approvisionnement total	
Exports	47600	101,472	105,078	8,256	9,751	9,465	8,873	8,814	8,194	8,258	8,428	8,784	Exportations	
Domestic sales	(47599+47601)	72,934	72,070	7,029	8,007	9,736	8,397	7,421	5,810	4,823	3,906	3,832	Ventes intérieures	
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés	
Refinery receipts	21122	106,742	110,908	8,839	9,155	9,779	8,945	9,590	8,933	8,708	8,919	9,645	Arrivages aux raffineries	
Saleable production	203	123,402	125,253	10,446	10,755	11,024	10,226	10,761	9,837	9,669	10,327	10,966	Production pour la vente	
Net domestic sales	24729	98,632	102,513	8,145	8,550	8,388	8,047	8,659	7,945	8,419	8,652	8,752	Ventes nettes au Canada	
Closing inventories	24724	9,239	9,564	9,690	9,239	9,562	9,707	10,186	10,181	9,490	9,497	9,768	Stocks de fermeture	
		2004					2005							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)	
Net production	17951	12,650	12,121	12,475	12,360	12,267	12,192	10,822	11,558	11,584	12,169	11,870	Production nette	
Imports	17952	4,887	4,712	4,078	4,360	4,570	4,636	4,925	4,242	3,872	4,415	3,964	Importations	
Total supply	17953	17,537	16,833	16,553	16,719	16,837	16,828	15,746	15,800	15,456	16,584	..	Total des ressources	
Exports	17969	7,759	7,492	7,832	7,694	7,795	7,659	6,268	6,693	7,112	8,180	7,542	Exportations	
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel	
Total demand	47598	12,629	12,611	13,541	15,390	18,236	19,382	17,233	17,420	..	..	..	Approvisionnement total	
Exports	47600	8,754	8,329	8,197	8,993	9,988	10,032	8,917	9,800	..	..	..	Exportations	
Domestic sales	(47599+47601)	3,876	4,282	5,344	6,397	8,248	9,350	8,316	7,620	..	..	..	Ventes intérieures	
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés	
Refinery receipts	21122	9,842	9,476	8,817	9,130	9,123	9,343	9,205	9,199	8,011	..	..	Arrivages aux raffineries	
Saleable production	203	10,891	10,310	10,263	10,088	10,891	10,740	9,912	10,703	9,184	..	..	Production pour la vente	
Net domestic sales	24729	8,878	8,479	8,703	8,715	8,874	8,717	7,944	8,642	7,605	..	..	Ventes nettes au Canada	
Closing inventories	24724	9,654	9,748	9,769	9,564	9,564	9,956	10,269	10,510	10,103	..	..	Stocks de fermeture	

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-X1B) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-X1E), contact: R. Sheldrick (613-951-4804).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-X1B au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-X1E au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4804).

NOTE: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

	2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	J	F	M	A	M	J	
Energy	'000 MWh																	Énergie
Electric																		Électrique
Generated by:																		Production:
Utilities	222421	516,734	518,420	37,235	41,295	41,703	38,160	41,296	44,553	51,628	53,782	46,789	49,016	41,896	40,528	41,314	41,314	Des services publics
Industry	222426	47,469	50,016	4,336	4,507	4,088	4,023	4,086	3,927	4,105	4,255	3,870	4,163	3,910	3,994	3,772	3,772	Industrielle
Deliveries to US	222437	31,389	34,042	2,900	4,099	4,713	2,959	2,922	2,881	3,058	3,156	2,843	3,275	2,875	3,230	3,681	3,681	Livraisons aux É.-U.
Total available	222441	557,615	557,394	40,909	42,958	42,386	41,183	44,051	47,198	54,458	56,678	49,086	50,953	44,145	43,098	43,500	43,500	Total disponible
Coal	'000 tonnes																	Charbon
Production	187	62,130	65,993	5,161	5,386	5,431	5,306	5,590	5,696	5,545	5,403	5,294	5,892	5,412	5,676	5,440	5,440	Production
Exports	198	28,320	27,087	2,461	2,260	2,171	1,975	2,462	2,192	2,628	2,124	2,126	1,804	2,412	2,115	2,347	2,347	Exportsations
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																	Production de minéraux non métalliques
Gypsum(2)	3440	8,380	9,235	884	891	661	869	809	831	848	672	718	760	851	881	1,000	1,000	Gypse(2)
Cement(3)	29505576	13,418	13,863	1,391	1,436	1,411	1,382	1,414	1,277	1,025	692	722	878	1,157	1,370	1,376	1,376	Ciment(3)
Lime(2)	3441	2,221	2,410	204	205	210	216	206	196	195	196	192	213	194	207	195	195	Chaux(2)
	tonnes																	
Salt & brine(2)	3445	13,718	14,181	1,202	1,207	1,261	1,315	1,297	1,213	1,219	1,564	992	776	1,156	1,268	1,212	1,212	Sel et saumure(2)
Potash	3442	9,229	10,181	853	667	738	866	748	968	758	794	931	1,068	997	1,028	788	788	Potasse
Metal production	'000 tonnes																	Production de métaux
Copper	595	541	540	48	41	40	45	46	50	48	40	45	54	50	49	51	51	Cuivre
Refined copper	596	455	527	32	42	43	42	46	48	50	43	39	46	42	45	45	45	Cuivre raffiné
Nickel	597	155	176	18	8	14	14	19	14	14	16	12	18	14	13	19	19	Nickel
Lead	220	93	71	5	8	5	6	6	6	7	7	7	6	6	6	7	7	Plomb
Refined lead	221	118	131	11	7	7	7	13	14	14	12	11	10	9	12	12	12	Plomb raffiné
Zinc	222	757	735	60	59	66	73	66	55	52	52	55	54	54	54	46	46	Zinc
Refined zinc	223	761	805	70	62	70	68	67	71	70	71	64	70	67	70	70	70	Zinc raffiné
Iron ore(2)	591	33,322	28,256	2,960	3,107	1,825	1,348	2,213	2,357	2,326	2,283	1,683	2,044	2,659	2,541	1,862	1,862	Minerai de fer(2)
	kg																	
Gold	229	140,860	128,503	11,534	10,256	10,606	10,867	10,299	10,449	10,918	10,018	9,070	12,425	10,080	9,923	9,862	9,862	Or
Silver	224	1,281,886	1,262,496	97,790	79,658	93,804	114,264	105,830	120,125	119,777	99,312	91,671	84,986	103,550	94,733	93,990	93,990	Argent
Uranium	593	9,939	11,545	883	285	1,005	967	1,282	1,286	620	1,144	1,086	818	1,232	973	1,075	1,075	Uranium

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

(3) Refer to v3443 for data prior to 2004.

Sources: Electric power statistics, Client services (951-9497).

Coal and coke statistics, Client services (951-9497).

Cement, contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

(3) Utilisez la série v3443 pour les données antérieures à 2004.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique, Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke, Service aux clients (951-9497).

Ciments, personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2003	2004	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J		
			J						J								
BUILDING PERMITS	\$'000,000															PERMIS DE BÂTIR	
4667	50,772	55,579	4,737	4,600	4,559	4,677	5,078	5,014	4,458	5,020	5,177	5,062	4,971	5,020	4,871	VARIATION ANNUELLE(%)	
<i>Annual % change</i>	7.4	9.5	3.2	11.8	1.9	8.9	21.0	14.2	8.6	15.8	20.5	10.4	16.1	-5.5	2.8		
Non-residential	4669	18,801	18,745	1,633	1,452	1,504	1,557	1,920	1,752	1,440	1,690	2,247	1,904	1,811	1,849	1,660	Non-résidentiel
Industrial	4670	3,618	3,471	282	251	326	367	411	321	150	251	354	395	339	404	332	Industrielle
Commercial	4671	9,323	10,137	817	866	847	902	885	937	989	1,037	1,166	1,036	905	1,029	791	Commerciale
Institutional and government	4672	5,859	5,137	533	335	331	288	624	494	300	401	727	472	567	416	536	Institutionnelle et gouvernementale
Residential	4668	31,971	36,833	3,104	3,148	3,056	3,120	3,158	3,262	3,018	3,330	2,930	3,158	3,161	3,171	3,211	Résidentiel
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)
All areas	730390	220	232	224	247	236	230	244	236	204	218	218	238	226	241	243	Toutes régions
<i>Annual % change</i>	6.9	5.8	-0.2	8.1	2.5	-5.5	13.9	7.9	1.6	-1.5	-12.7	2.2	-2.6	4.1	8.1	8.1	<i>Variation annuelle(%)</i>
Urban centres	730040	193	203	192	214	204	200	214	206	175	189	190	204	191	207	212	Centres urbains
Singles	730041	100	103	108	101	106	104	101	102	93	94	93	99	98	98	90	Unifamiliales
Multiples	730047	92	100	84	113	98	96	113	104	82	95	97	106	93	109	122	Multifamiliales
		2003	2004	2002			2003				2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997
Total structures	1992123	61,688	66,801	57,233	58,693	59,612	59,947	60,164	62,723	63,919	65,270	66,297	67,428	68,209	67,972	69,323	Total en bâtiments
New housing	1992120	30,686	33,323	28,480	29,813	30,397	29,942	29,940	30,805	32,059	32,647	33,034	33,543	34,068	33,542	33,583	Construction neuve
Renovations	1992121	22,229	24,215	20,428	20,668	20,904	21,560	22,172	22,400	22,784	23,544	23,660	24,392	25,264	25,336	25,840	Rénovations
Transfer costs	1992122	8,841	9,382	8,356	8,248	8,344	8,516	8,212	9,508	9,128	9,180	9,632	9,588	9,128	9,324	10,036	Coûts de transfert
Sales Total	1992126	40,603	43,958	35,649	39,110	41,591	39,396	41,456	39,878	41,683	43,502	43,572	44,132	44,627	46,426	47,502	Ventes Total
Single	1992127	31,142	33,167	27,832	30,108	31,028	30,916	31,268	30,740	31,644	33,116	32,852	33,244	33,456	33,832	35,112	Unifamilial
Multiple	1992128	9,497	10,831	7,856	9,040	10,596	8,520	10,220	9,172	10,076	10,424	10,760	10,928	11,212	12,640	12,436	Multiple
Sources:	<i>Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (951-2025). Canadian Housing Statistics, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: H. Mulder (748-2360). National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Information Officer (951-3640).</i>								Sources: <i>Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025). Statistique du logement au Canada, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: H. Mulder (748-2360). Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Agent d'information (951-3640).</i>								
CANSIM tables:	026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010								Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010								

VI. Services

- 30. Retail trade
- 31. Wholesale trade
- 32. Travel
- 33. Transportation and communication

VI. Services

- 30. Commerce de détail
- 31. Commerce de gros
- 32. Voyages
- 33. Transports et communications

Page

Page

44

46

47

48

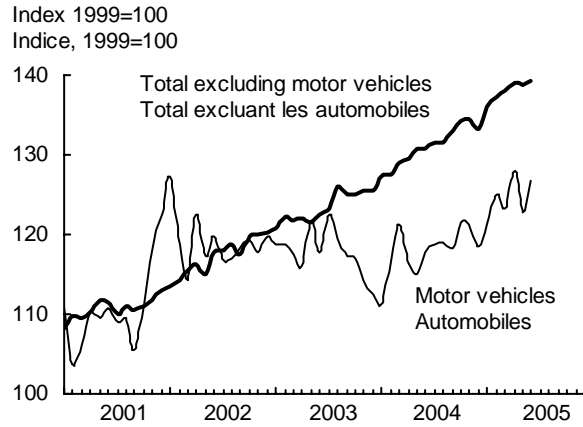
44

46

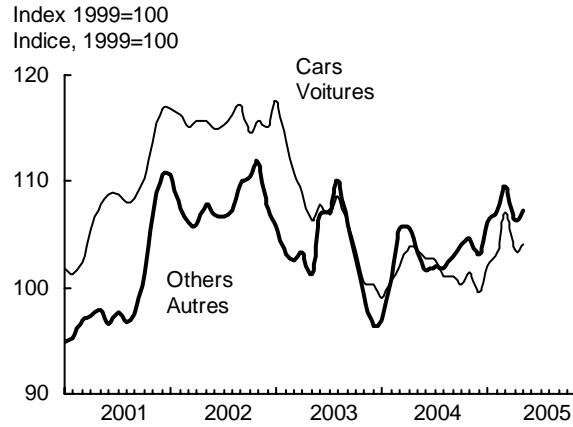
47

48

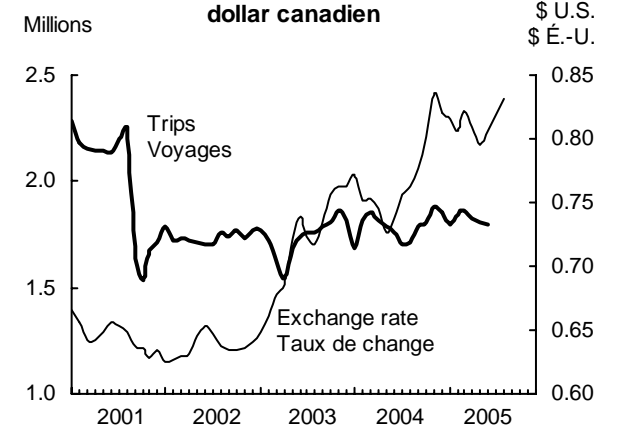
Retail Sales
Ventes au détail



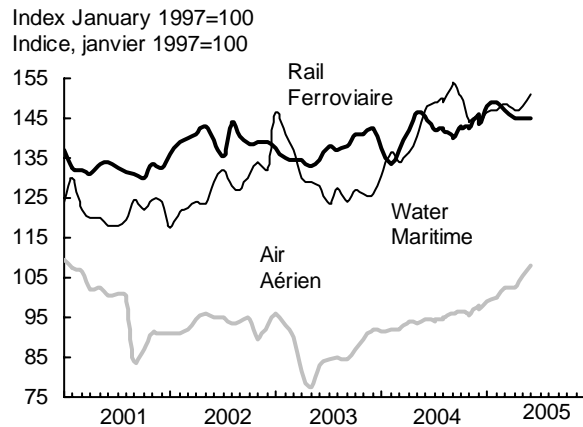
Motor Vehicle Sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



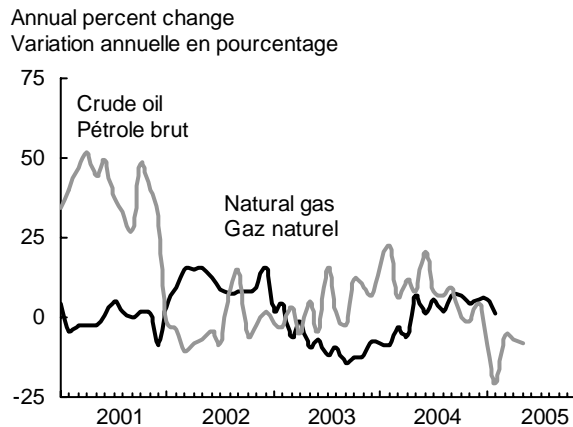
Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP Transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale Trade
Commerce de gros

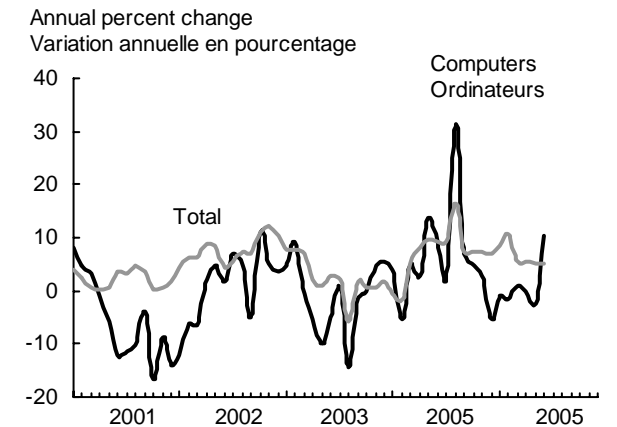


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2003	2004	2003		2004							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
	\$'000,000												
All retail	21644955	331,147	346,721	27,741	27,659	27,872	28,234	28,757	28,524	28,647	28,820	29,000	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	68,184	68,141	5,452	5,404	5,340	5,640	5,872	5,571	5,529	5,664	5,758	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,394	14,559	1,226	1,173	1,157	1,179	1,218	1,217	1,189	1,211	1,185	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	248,569	264,021	21,063	21,082	21,375	21,415	21,668	21,737	21,929	21,945	22,057	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	29,954	33,364	2,428	2,464	2,582	2,617	2,615	2,628	2,852	2,818	2,772	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	65,245	68,568	5,489	5,504	5,592	5,552	5,578	5,606	5,659	5,661	5,710	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	13,294	13,790	1,141	1,153	1,150	1,127	1,169	1,152	1,182	1,153	1,168	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	19,471	20,188	1,656	1,630	1,645	1,673	1,714	1,675	1,670	1,672	1,714	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	18,911	20,971	1,595	1,621	1,629	1,648	1,726	1,726	1,731	1,752	1,759	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	21,267	22,769	1,799	1,823	1,860	1,849	1,868	1,865	1,870	1,907	1,892	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	11,895	12,945	1,034	1,042	1,033	1,062	1,070	1,073	1,062	1,051	1,066	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	10,974	11,025	937	949	896	891	892	900	908	908	928	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	40,011	42,124	3,414	3,389	3,450	3,467	3,496	3,561	3,493	3,495	3,516	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	17,547	18,277	1,570	1,508	1,537	1,529	1,540	1,552	1,503	1,527	1,532	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	311,586	323,287	26,041	25,909	26,056	26,419	26,850	26,616	26,473	26,666	26,835	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		2.8	3.8	3.1	2.0	2.9	3.9	6.0	4.3	2.4	3.2	2.7	Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	87,697	93,298	7,481	7,430	7,611	7,611	7,688	7,713	7,714	7,737	7,882	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	28,561	30,390	2,409	2,423	2,465	2,454	2,495	2,482	2,515	2,528	2,556	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	15,653	16,193	1,324	1,318	1,346	1,353	1,355	1,339	1,339	1,335	1,396	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	12,829	14,002	1,095	1,087	1,106	1,147	1,139	1,163	1,158	1,162	1,175	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	4,047	4,152	339	338	337	339	340	348	345	348	348	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,401	3,792	295	297	308	307	324	318	302	308	319	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	8,441	9,159	740	720	740	752	746	758	757	765	776	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,672	4,909	403	407	409	413	411	412	407	400	416	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	10,093	10,701	877	839	899	846	878	893	891	891	895	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2004					2005						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
		\$'000,000											
All retail	21644955	29,046	29,251	29,626	29,663	29,281	29,895	30,344	30,375	30,822	30,451	30,782	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	5,743	5,703	5,852	5,830	5,640	5,817	5,993	5,905	6,144	5,831	6,084	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,215	1,204	1,248	1,255	1,281	1,262	1,306	1,299	1,329	1,336	1,323	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	22,088	22,345	22,525	22,578	22,360	22,817	23,045	23,170	23,349	23,284	23,375	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	2,805	2,795	2,977	2,960	2,943	2,963	2,981	3,050	3,112	3,073	3,132	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,732	5,813	5,803	5,955	5,905	5,950	5,941	5,958	5,961	6,024	6,004	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,127	1,185	1,205	1,163	1,008	1,145	1,233	1,205	1,202	1,231	1,212	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,677	1,691	1,686	1,681	1,692	1,704	1,760	1,772	1,790	1,752	1,762	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,812	1,814	1,798	1,793	1,783	1,813	1,853	1,842	1,920	1,915	1,907	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,914	1,929	1,946	1,956	1,914	1,959	1,963	1,985	1,979	1,994	1,995	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,085	1,115	1,118	1,106	1,105	1,132	1,147	1,125	1,156	1,117	1,114	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	924	958	932	931	957	973	992	991	1,003	993	1,020	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,511	3,524	3,561	3,526	3,523	3,626	3,603	3,667	3,640	3,602	3,642	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,501	1,520	1,499	1,508	1,531	1,552	1,571	1,577	1,587	1,584	1,587	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	26,965 2.6	27,177 4.3	27,392 4.8	27,330 5.0	26,970 4.1	27,623 6.0	28,016 6.0	27,930 4.0	28,286 6.3	27,976 5.7	28,250 5.9	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	7,762	7,930	7,879	7,919	7,853	8,074	8,094	8,172	8,144	8,125	8,223	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	2,538	2,582	2,560	2,656	2,561	2,664	2,666	2,704	2,685	2,750	2,750	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,335	1,359	1,366	1,338	1,332	1,383	1,399	1,398	1,405	1,360	1,389	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	1,186	1,233	1,188	1,165	1,179	1,207	1,217	1,208	1,204	1,191	1,232	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	350	350	349	352	344	351	348	350	352	351	352	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	311	319	318	321	336	332	332	332	332	325	330	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	770	786	781	766	763	785	792	791	800	789	802	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	386	419	412	408	415	429	427	428	429	419	424	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	887	882	904	912	922	923	914	962	936	939	945	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (951-3541).
Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XIF au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

Tableau 31. Commerce de gros

	2003	2004	2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	
			N	D	N	J	F	M	A	M	J	J	
Total	\$'000,000												Total
Annual % change	21645507	421,235	450,301	35,589	36,105	35,504	35,208	37,077	37,462	37,760	38,002	38,191	Variation annuelle (%)
		2.4	6.9	0.4	1.9	-0.5	-1.7	5.0	8.1	9.5	9.1	9.2	
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	87,550	90,309	7,330	7,487	7,185	6,738	7,565	7,815	7,684	7,979	7,668	Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	86,051	92,119	7,235	7,253	7,126	7,275	7,510	7,433	7,671	7,654	7,753	Machines et matériel
Farm products	21645512	4,839	5,230	407	418	403	418	429	451	415	395	402	Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	52,003	61,737	4,487	4,537	4,490	4,744	5,084	5,098	5,086	5,128	5,266	Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	84,721	85,733	7,047	6,961	7,079	6,990	7,122	7,017	7,226	7,178	7,394	Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	57,085	62,239	4,866	5,036	5,038	4,992	5,157	5,198	5,276	5,181	5,218	Soins personnels
Other products	21645582	48,985	52,934	4,219	4,415	4,182	4,052	4,210	4,450	4,402	4,487	4,491	Produits divers
		2004											
		A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
							J	F	M	A	M	J	
Total	21645507	38,487	37,827	37,955	38,194	38,636	38,513	38,954	39,061	39,532	39,713	39,909	Total
Annual % change		16.2	7.3	7.2	7.3	7.0	8.5	10.6	5.4	5.5	5.2	5.0	Variation annuelle (%)
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,721	7,386	7,406	7,382	7,780	7,344	7,396	7,284	7,598	7,726	7,612	Véhicules automobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	8,053	8,025	7,913	8,030	7,677	7,949	7,994	8,133	8,041	8,286	8,569	Machines et matériel
Farm products	21645512	458	460	457	466	479	469	477	407	430	414	416	Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	5,291	5,272	5,410	5,412	5,456	5,589	5,617	5,541	5,679	5,499	5,503	Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,216	7,171	7,123	7,070	7,146	7,036	7,227	7,421	7,228	7,182	7,274	Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	5,126	5,231	5,119	5,321	5,383	5,525	5,457	5,648	5,604	5,589	5,745	Soins personnels
Other products	21645582	4,623	4,282	4,526	4,512	4,717	4,601	4,786	4,627	4,952	5,018	4,789	Produits divers

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIE), contact: J. Lebreux (951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIF au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2003	2004	2003		2004							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Canadian Travellers	'000												Voyageurs canadiens
Total	129471	39,225	41,786	3,515	3,461	3,309	3,482	3,588	3,525	3,487	3,386	3,364	Total
From US	129472	34,151	36,047	3,035	2,971	2,846	3,009	3,117	3,042	3,009	2,916	2,893	Revenant des É.-U.
By car, same day	129491	20,864	21,520	1,866	1,816	1,683	1,817	1,852	1,819	1,792	1,757	1,703	Par auto, même journée
By car, other	129500	7,495	8,129	674	656	636	679	693	685	681	656	656	Par auto, autre
One or more nights	129588	12,666	13,854	1,121	1,105	1,063	1,136	1,166	1,163	1,167	1,128	1,132	Après une ou plusieurs nuits
From other than US	129482	5,074	5,739	480	490	464	474	471	483	478	470	471	D'ailleurs que des É.-U.
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada
Total	129449	38,903	38,845	3,345	3,323	3,171	3,288	3,260	3,270	3,254	3,282	3,228	Total
From US	129450	35,509	34,626	3,057	3,027	2,873	2,984	2,955	2,928	2,885	2,917	2,867	Venant des É.-U.
By car, same day	129504	19,630	17,846	1,660	1,616	1,531	1,622	1,570	1,521	1,491	1,504	1,397	Par auto, même journée
By car, other	129505	9,120	9,409	780	809	779	775	787	803	808	789	807	Par auto, autre
One or more nights	129567	14,232	15,093	1,233	1,246	1,219	1,231	1,253	1,273	1,276	1,263	1,302	Une ou plusieurs nuits
From other than US	129460	3,393	4,219	287	296	297	304	306	342	369	366	361	D'ailleurs que des É.-U.
		2004					2005						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Canadian Travellers													Voyageurs canadiens
Total	129471	3,360	3,516	3,512	3,659	3,622	3,549	3,644	3,715	3,658	3,664	3,593	Total
From US	129472	2,905	3,010	3,036	3,163	3,120	3,036	3,131	3,193	3,131	3,120	3,054	Revenant des É.-U.
By car, same day	129491	1,712	1,791	1,806	1,880	1,855	1,798	1,841	1,864	1,827	1,805	1,796	Par auto, même journée
By car, other	129500	700	654	672	717	702	690	724	724	707	723	700	Par auto, autre
One or more nights	129588	1,151	1,132	1,186	1,210	1,217	1,219	1,241	1,250	1,237	1,249	1,217	Après une ou plusieurs nuits
From other than US	129482	455	506	476	496	503	514	513	522	526	544	538	D'ailleurs que des É.-U.
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada
Total	129449	3,022	3,313	3,276	3,226	3,154	3,154	3,187	3,142	3,154	3,119	3,114	Total
From US	129450	2,659	2,940	2,869	2,877	2,805	2,797	2,820	2,761	2,768	2,727	2,716	Venant des É.-U.
By car, same day	129504	1,263	1,492	1,459	1,476	1,448	1,445	1,450	1,418	1,412	1,350	1,320	Par auto, même journée
By car, other	129505	758	779	760	773	766	751	751	756	756	760	761	Par auto, autre
One or more nights	129567	1,249	1,262	1,256	1,256	1,228	1,238	1,243	1,231	1,236	1,241	1,242	Une ou plusieurs nuits
From other than US	129460	363	373	406	349	349	358	367	380	386	392	398	D'ailleurs que des É.-U.

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-PIE), contact: L. Wilson (951-1790).

CANSIM tables: 427-0004, 427-0005

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-PIF au catalogue), personne ressource: L. Wilson (951-1790).

Tableaux CANSIM: 427-0004, 427-0005

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

	2003	2004	2004								2005					
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Pipelines	'000,000															
Crude oil (m ³ -km)	7472	109,113	119,001	10,607	10,290	10,025	9,571	9,874	9,638	10,013	9,393	7,715	8,835	8,561	9,551	..
(tonne km)	7473	92,100	100,447	8,953	8,686	8,462	8,079	8,334	8,136	8,452	7,928	6,513	7,457	7,226	8,062	..
Oil products (m ³ -km)	7477	26,687	27,378	1,855	2,761	2,051	2,115	2,544	2,469	2,412	2,354	1,968	2,184	2,172	2,239	..
(tonne km)	7469	20,323	20,847	1,413	2,102	1,562	1,610	1,937	1,880	1,837	1,793	1,498	1,663	1,654	1,705	..
Natural gas (m ³ -km)	7481	265,286	267,461	22,023	22,790	21,937	21,177	22,383	20,911	23,956	24,262	21,722	..	..	..	..
(tonne km)	7482	193,657	195,246	16,077	16,637	16,014	15,460	16,339	15,265	17,488	17,711	15,857	..	..	..	..
Major Canadian airlines	'000															
Passengers	11743	20,042	21,381	1,797	2,007	2,103	1,870	1,853	1,613	1,723	..	..	..	..	..	..
Passenger-km ('000,000)	11744	59,509	66,020	5,873	6,736	6,996	5,915	5,409	4,388	5,092	..	..	..	..	..	..
Cargo																
Kilograms	11745	298,990	291,381	23,355	24,538	23,600	24,590	25,912	22,790	23,498	..	..	..	..	..	..
Tonne-kilometres	11746	1,419,988	1,470,027	122,927	130,597	126,479	130,616	138,491	115,445	119,336	..	..	..	..	..	..
Rail																
Car loadings (tonnes)	74870	234,839	248,716	21,493	19,181	19,494	19,416	21,838	22,426	20,961	19,708	20,158	23,061	21,428	22,034	22,421

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products. Natural Gas Transportation and Distribution. Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146). Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline. Transport et distribution du gaz naturel. Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource: L. DiPietro (613-951-0146). Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource: F. Mainville (3504).

NOTA: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

VII. Financial Markets

VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

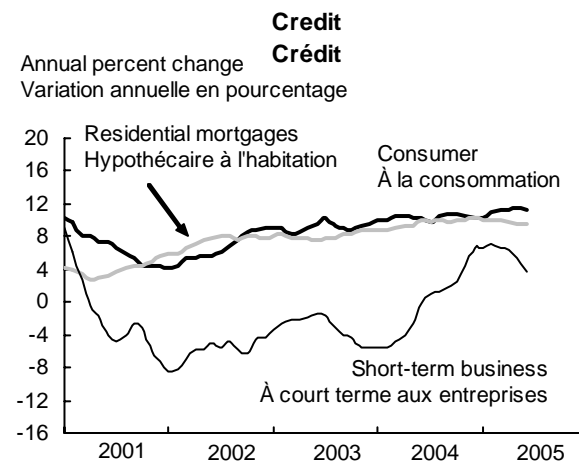
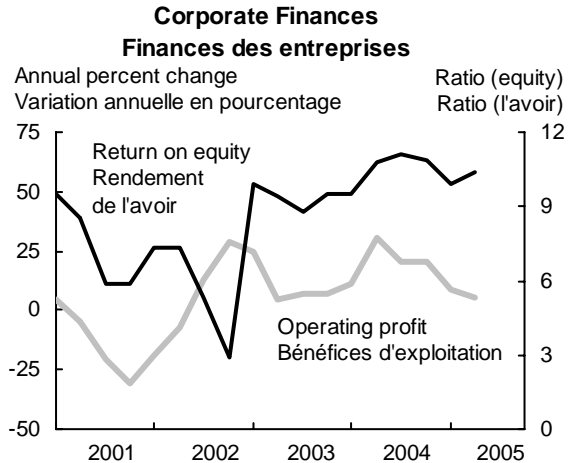
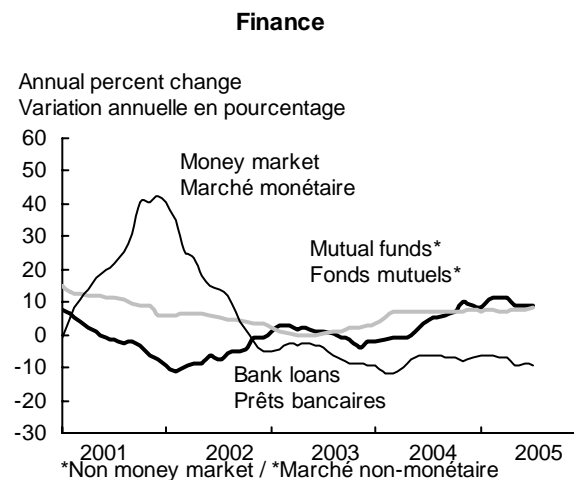
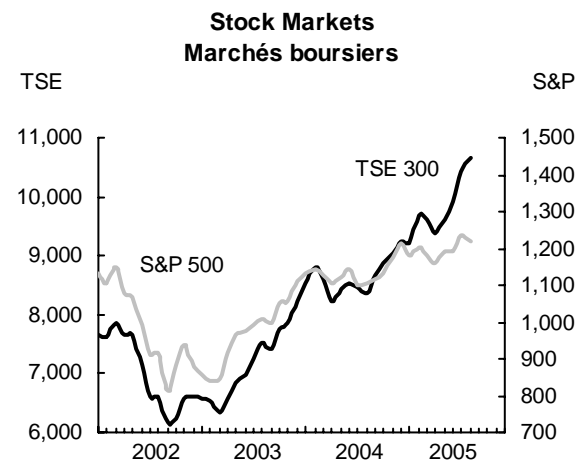
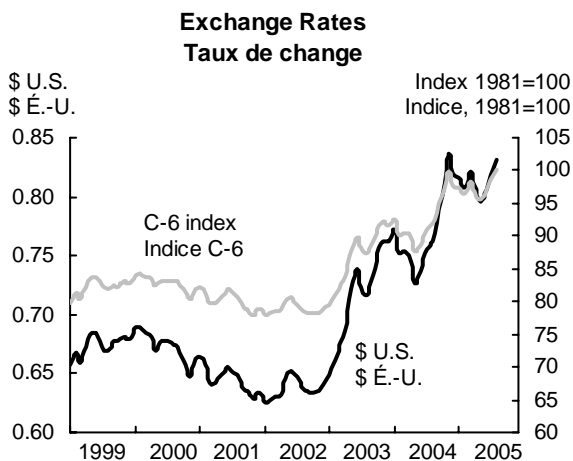
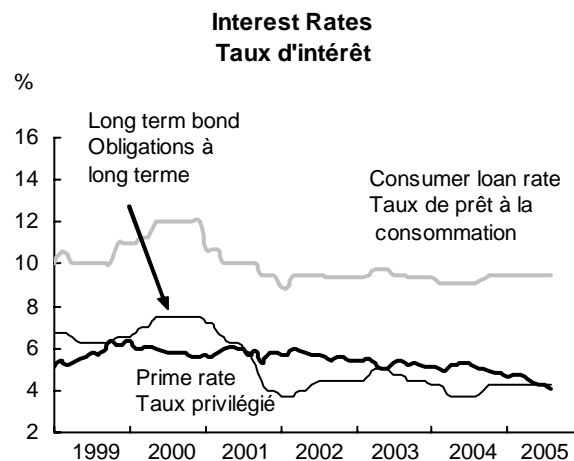


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

Tableau 34. Taux d'intérêts et taux de change(1)

	2003	2004	2004										
			J	F	M	A	M	J	J	A	S		
Interest rates													Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	3.19	2.50	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.50	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.69	4.00	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	3.75	4.00	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.87	2.23	2.37	2.18	2.04	1.98	1.98	2.04	2.06	2.09	2.37	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.94	2.31	2.37	2.25	2.10	2.05	2.07	2.10	2.12	2.22	2.50	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.84	4.59	4.30	4.30	4.30	4.45	4.55	4.70	4.60	4.40	4.80	1 an
5-year	122521	6.39	6.23	6.05	5.80	5.70	6.15	6.50	6.70	6.55	6.30	6.30	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	5.28	5.08	5.15	4.98	4.94	5.23	5.23	5.30	5.29	5.14	5.02	Obligations à long terme
Exchange rates(1)													Taux de change(1)
US dollar	37426	1.401	1.301	1.296	1.329	1.328	1.342	1.378	1.358	1.322	1.312	1.288	Dollar américain
reciprocal	1/37426	0.714	0.768	0.772	0.752	0.753	0.745	0.726	0.737	0.756	0.762	0.777	inversé
British pound	37430	2.288	2.384	2.363	2.483	2.426	2.418	2.465	2.482	2.438	2.388	2.310	Livre britannique
Euro	121742	1.583	1.617	1.636	1.681	1.629	1.609	1.655	1.649	1.622	1.600	1.574	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.09	12.03	12.19	12.46	12.25	12.46	12.31	12.41	12.07	11.90	11.70	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	87.04	92.47	92.54	90.19	90.55	89.74	87.57	88.68	91.00	91.80	93.52	Indice C-6(3)
		2004			2005								
		O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Interest rates													Taux d'intérêts
Bank rate(2)	122530	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	Taux d'escompte(2)
Prime rate	122495	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	Taux privilégié
90-day treasury bills	122484	2.54	2.62	2.46	2.47	2.46	2.50	2.50	2.46	2.47	2.57	2.70	Bons du trésor à 90 jours
90-day commercial paper	122491	2.60	2.74	2.57	2.56	2.57	2.68	2.58	2.59	2.58	2.64	2.83	Papier commercial à 90 jours
Conventional mortgages													Hypothécaires ordinaires
1-year	122520	4.90	5.00	4.80	4.80	4.80	5.05	4.90	4.85	4.75	4.90	5.00	1 an
5-year	122521	6.40	6.30	6.05	6.05	6.05	6.25	6.05	5.95	5.70	5.80	5.80	5 ans
Long-term Canada bonds	122487	4.96	4.87	4.86	4.69	4.71	4.75	4.55	4.41	4.27	4.31	4.11	Obligations à long terme
Exchange rates(1)													Taux de change(1)
US dollar	37426	1.247	1.196	1.219	1.225	1.240	1.216	1.236	1.256	1.240	1.223	1.204	Dollar américain
reciprocal	(1/37426)	0.802	0.836	0.820	0.816	0.807	0.822	0.809	0.796	0.806	0.818	0.831	inversé
British pound	37430	2.254	2.227	2.350	2.300	2.340	2.318	2.344	2.329	2.254	2.140	2.162	Livre britannique
Euro	121742	1.559	1.556	1.632	1.605	1.613	1.605	1.600	1.593	1.508	1.471	1.481	Euro
Japanese yen ('000)	37456	11.46	11.43	11.73	11.86	11.81	11.56	11.53	11.78	11.41	10.92	10.89	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	96.36	99.92	97.74	97.41	96.40	98.17	96.82	95.45	97.06	98.76	100.02	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2003	2004	2004 J	F	M	A	M	J	J	A	S	
Volume(1)	6379	55,563	61,278	7,183	5,745	6,125	5,316	4,478	4,377	3,926	4,004	4,670	Volume(1)
Value\$(1)	6384	648,654	833,906	84,253	72,689	86,439	75,232	61,917	62,150	54,344	51,946	66,083	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,162	8,646	8,521	8,788	8,586	8,244	8,417	8,546	8,458	8,377	8,668	Indice des prix(2)
Annual % change		1.8	20.7	29.7	34.1	35.4	25.2	22.7	22.4	16.5	11.5	16.8	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	24.97	19.18	20.22	20.48	19.28	18.82	18.83	19.17	19.24	18.74	19.45	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.85	1.71	1.62	1.62	1.67	1.74	1.74	1.72	1.75	1.82	1.74	Rendement en dividende sur action (%)
		2004 O	N	D	2005 J	F	M	A	M	J	J	A	
Volume(1)	6379	4,885	5,421	5,148	4,956	5,727	6,219	4,452	4,496	4,911	4,144	5,513	Volume(1)
Value\$(1)	6384	70,942	75,957	71,954	75,608	87,024	100,109	75,290	74,107	87,931	72,035	97,890	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	8,871	9,030	9,247	9,204	9,668	9,612	9,369	9,607	9,903	10,423	..	Indice des prix(2)
Annual % change		14.1	14.9	12.5	8.0	10.0	12.0	13.7	14.1	15.9	23.2	..	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	18.74	18.40	18.81	18.74	17.60	17.81	17.24	17.59	..	..	..	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.71	1.70	1.67	1.68	1.67	1.68	1.75	1.78	..	..	..	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 176-0047, 184-0002

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 176-0047, 184-0002

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit											
		2003	2004	2003	2004	F	M	A	M	J	J	A	
				D	J								
													Agrégats monétaires
Monetary aggregates	\$'000,000												M1
M1	37124	144,405	161,618	149,950	150,333	153,687	156,071	158,291	161,461	166,315	163,882	164,425	M1
M2	37128	581,638	617,271	594,936	597,488	601,773	604,236	608,463	614,077	622,181	622,381	623,035	M2
M2++	37150	1,196,080	1,257,003	1,218,005	1,222,100	1,230,058	1,235,548	1,243,793	1,251,533	1,262,262	1,264,186	1,265,865	M2++
Mutual Funds(1)	37149	345,250	368,523	353,771	355,216	359,215	361,613	364,165	365,530	367,325	369,377	371,253	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	753,757	827,955	784,744	791,080	796,765	801,904	809,814	816,948	824,995	831,732	839,211	Total
Consumer	122707	235,851	260,218	245,995	248,146	249,928	251,953	254,418	256,757	259,378	261,895	264,114	À la consommation
Mortgage	122746	517,906	567,737	538,749	542,934	546,838	549,951	555,396	560,191	565,618	569,837	575,098	Hypothécaire
Business credit	122643	901,115	937,058	907,489	909,580	914,154	919,959	925,075	930,694	938,954	944,635	947,314	Crédit aux entreprises
		2004				2005							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Monetary aggregates													Agrégats monétaires
M1	37124	164,909	167,092	165,691	167,253	171,273	174,723	174,469	179,690	178,145	180,304	174,458	M1
M2	37128	624,868	629,393	626,974	632,379	637,970	642,592	642,657	649,970	650,693	653,003	647,365	M2
M2++	37150	1,269,486	1,275,858	1,276,527	1,286,816	1,292,909	1,301,753	1,304,305	1,314,707	1,318,366	1,325,039	..	M2++
Mutual Funds(1)	37149	373,387	375,541	378,265	381,385	381,447	385,812	387,883	389,830	393,094	396,368	400,426	Fonds mutuels(1)
Household credit													Crédit aux ménages
Total	36415	845,090	852,922	858,374	865,408	870,866	878,275	885,082	892,455	900,122	907,602	..	Total
Consumer	122707	265,949	268,272	269,777	271,550	273,812	277,131	280,164	283,275	286,373	288,472	..	À la consommation
Mortgage	122746	579,141	584,650	588,596	593,859	597,054	601,144	604,918	609,180	613,749	619,130	..	Hypothécaire
Business credit	122643	946,595	948,061	955,649	964,031	965,856	972,095	978,958	983,064	985,710	992,043	999,228	Crédit aux entreprises

(1) Non-money market.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Table 37. Corporate Finances

		Tableau 37. Finances des entreprises											
		2003	2004	2003			2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Operating profit	\$'000,000												Bénéfices d'exploitation
Operating profit	634671	160,967	193,608	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Bénéfices d'exploitation
Revenues	634670	2,412,158	2,514,168	597,997	600,832	605,856	609,555	627,613	636,821	640,179	640,942	648,723	Revenus
Profit margins(1)	ratio (634671/634670)	6.67	7.70	6.32	6.67	6.83	7.60	7.86	7.57	7.78	7.87	8.00	Marges bénéficiaires(1)
Net profit(2)	ratio (634673/634672)	98,834	119,820	24,310	23,373	25,522	26,135	30,200	31,685	31,800	29,044	31,189	Bénéfices nets(2)
Return on equity(3)	ratio (634672/634628)	9.38	10.60	9.37	8.78	9.50	9.54	10.76	11.10	10.94	9.89	10.41	Rendement de l'avoir(3)

(1) Ratio of operating profit to operating revenue.

(2) Profit after one-time charges.

(3) Ratio of profit before extraordinary gains to total equity.

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue No. 61-008-XIE), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM tables: 187-0001, 187-0002

(1) Autres que ceux du marché monétaire.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0023, 176-0025, 176-0027, 176-0032, 176-0069

Tableau 37. Finances des entreprises

(1) Ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation.

(2) Bénéfices moins déductions ponctuelles.

(3) Ratio des bénéfices avant gains extraordinaires sur l'avoir total.

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (no 61-008-XIF au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableaux CANSIM: 187-0001, 187-0002

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Total	634671	160,967	193,609	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+26619542+26619582)	23,108	27,155	5,108	5,200	5,239	6,206	6,478	6,924	7,547	8,485	9,291	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,365	10,475	755	873	1,127	1,135	1,137	1,129	969	961	941	Services publics
Manufacturing	635463	33,490	45,134	7,453	7,809	8,490	10,276	12,467	11,517	10,875	10,471	10,292	Fabrication
Construction	635364	5,591	6,095	1,379	1,471	1,411	1,558	1,565	1,507	1,465	1,489	1,558	Construction
Transportation	635760	5,365	7,700	1,156	1,294	1,569	1,889	1,754	1,439	2,618	1,997	2,222	Transports
Trade	(635562+635661)	10,240	12,966	4,958	5,249	5,458	5,714	6,125	6,299	6,311	6,502	6,889	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+634869+637146)	64,574	94,695	14,915	18,636	21,310	25,359	24,532	21,214	23,589	25,177	25,290	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	2,175	2,331	466	602	613	534	519	591	686	606	502	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,590	1,954	408	440	328	451	444	456	603	570	635	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	8,488	8,791	2,195	2,216	2,040	2,197	2,564	1,801	2,229	2,466	2,622	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,495	1,482	395	399	345	332	365	345	440	355	325	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,633	2,987	676	664	677	715	760	741	771	747	766	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	937	1,272	252	216	216	242	307	341	382	372	385	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XIE), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Stocks	122335	..	..	-339	2,894	3,309	..	..	..	4,835	4,536	2,334	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	..	..	13,481	19,553	19,759	..	..	..	19,897	17,624	14,323	Total(1)
Federal	122305	-13,563	-19,501	-2,861	-4,047	-7,314	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,200	-2,266	Fédéral
Provincial	122308	1,079	16,589	71	3,485	-358	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,341	566	Provinciales
Corporate	122314	32,088	11,753	6,226	5,413	10,852	-1,439	5,216	3,609	4,367	-2,435	1,733	Des sociétés
	2003	2004	2004	N	D	2005	F	M	A	M	J		
			O			J							

Securities bought by non-residents(2)

	2003	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	Titres vendus aux non-résidents(2)
			O	J	F	M	A	M	J				Total
Total	113389	20,323	55,473	2,833	8,604	4,586	636	1,127	1,798	167	1,615	-2,082	Total
Stocks	113419	13,492	35,836	588	1,531	5,003	505	2,108	2,166	82	-2,099	-447	Actions
Bonds	113390	8,294	20,062	969	6,835	-804	600	-293	413	-199	2,611	-1,226	Obligations
Money market	113422	-1,462	-430	1,276	238	386	-470	-688	-781	284	1,103	-410	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XIE), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Total	634671	160,967	193,609	37,810	40,078	41,368	46,326	49,321	48,185	49,776	50,444	51,888	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+26619542+26619582)	23,108	27,155	5,108	5,200	5,239	6,206	6,478	6,924	7,547	8,485	9,291	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	10,365	10,475	755	873	1,127	1,135	1,137	1,129	969	961	941	Services publics
Manufacturing	635463	33,490	45,134	7,453	7,809	8,490	10,276	12,467	11,517	10,875	10,471	10,292	Fabrication
Construction	635364	5,591	6,095	1,379	1,471	1,411	1,558	1,565	1,507	1,465	1,489	1,558	Construction
Transportation	635760	5,365	7,700	1,156	1,294	1,569	1,889	1,754	1,439	2,618	1,997	2,222	Transports
Trade	(635562+635661)	10,240	12,966	4,958	5,249	5,458	5,714	6,125	6,299	6,311	6,502	6,889	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+634869+637146)	64,574	94,695	14,915	18,636	21,310	25,359	24,532	21,214	23,589	25,177	25,290	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	2,175	2,331	466	602	613	534	519	591	686	606	502	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,590	1,954	408	440	328	451	444	456	603	570	635	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+636552)	8,488	8,791	2,195	2,216	2,040	2,197	2,564	1,801	2,229	2,466	2,622	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	1,495	1,482	395	399	345	332	365	345	440	355	325	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,633	2,987	676	664	677	715	760	741	771	747	766	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	937	1,272	252	216	216	242	307	341	382	372	385	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XIF au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II		
			II			I				I			
	\$'000,000												
Stocks	122335	..	..	-339	2,894	3,309	..	..	..	4,835	4,536	2,334	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	..	..	13,481	19,553	19,759	..	..	..	19,897	17,624	14,323	Total(1)
Federal	122305	-13,563	-19,501	-2,861	-4,047	-7,314	2,462	-4,300	-5,861	-11,802	3,200	-2,266	Fédéral
Provincial	122308	1,079	16,589	71	3,485	-358	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,341	566	Provinciales
Corporate	122314	32,088	11,753	6,226	5,413	10,852	-1,439	5,216	3,609	4,367	-2,435	1,733	Des sociétés
	2003	2004	2004	N	D	2005	F	M	A	M	J		
			O			J							

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XIF au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2003	2004	2003	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
				II			I				I		
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	432,823	412,790	434,857	435,605	432,823	432,071	428,727	421,611	412,790	425,947	418,575	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	43,111	39,109	9,555	10,715	10,621	11,197	8,905	10,249	8,758	9,413	9,012	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	54,654	56,428	12,344	14,486	16,591	8,364	13,023	15,922	19,119	5,895	10,981	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	42,955	46,944	13,419	7,927	10,772	12,480	10,755	10,976	12,733	12,632	8,721	Émissions brutes
Retirements	122286	41,877	30,354	13,348	4,443	11,130	3,581	16,134	6,305	4,334	5,291	8,154	Remboursements
Net new issues	122308	1,079	16,589	71	3,485	-358	8,899	-5,380	4,671	8,399	7,341	566	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	87,036	70,796	25,688	18,051	23,966	14,032	19,497	16,286	20,981	10,964	15,595	Émissions brutes
Retirements	122292	54,947	59,043	19,462	12,638	13,114	15,471	14,281	12,677	16,614	13,399	13,862	Remboursements
Net new issues	122314	32,088	11,753	6,226	5,413	10,852	-1,439	5,216	3,609	4,367	-2,435	1,733	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	4,396	..	775	1,313	477	..	443	..	150	1,955	2,347	Émissions brutes
Retirements	122295	3,172	2,166	2,299	392	465	695	642	805	24	5	13	Remboursements
Net new issues	122317	1,224	..	-1,524	920	13	..	-199	..	126	1,950	2,335	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	..	..	2,664	3,654	4,804	..	..	..	6,725	3,799	3,275	Émissions brutes
Retirements	122298	5,693	9,514	1,479	1,680	1,507	2,020	2,638	2,839	2,017	1,213	3,275	Remboursements
Net new issues	122320	..	..	1,185	1,974	3,297	..	..	..	4,708	2,587	0	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

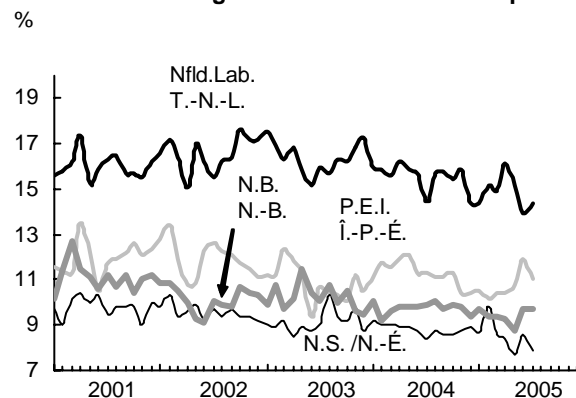
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

VIII. Provincial

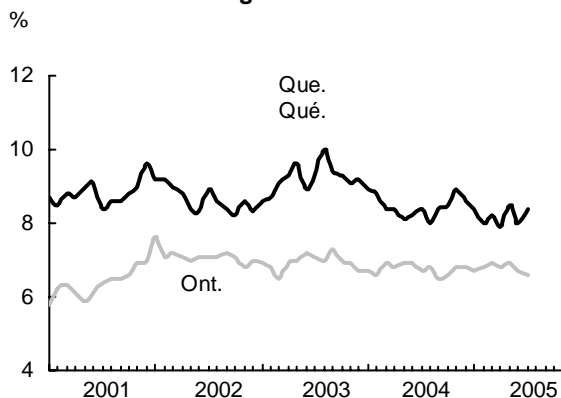
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment	60	44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province	60
45. Retail Sales, Consumer Prices and Shipments by Province	61	45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

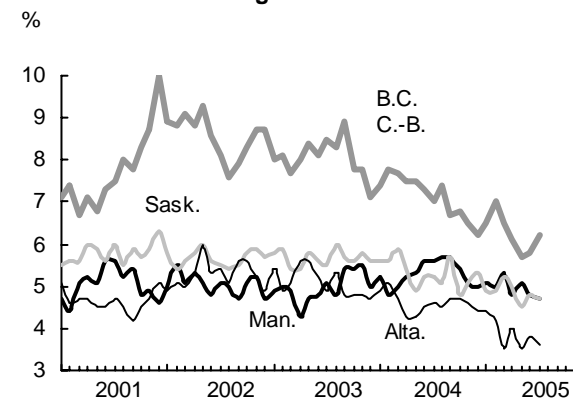
Unemployment Rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



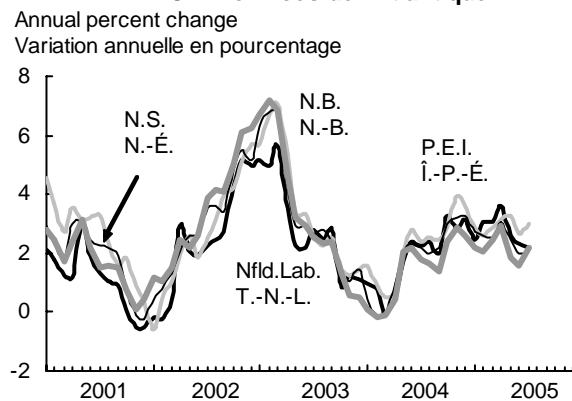
Unemployment Rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



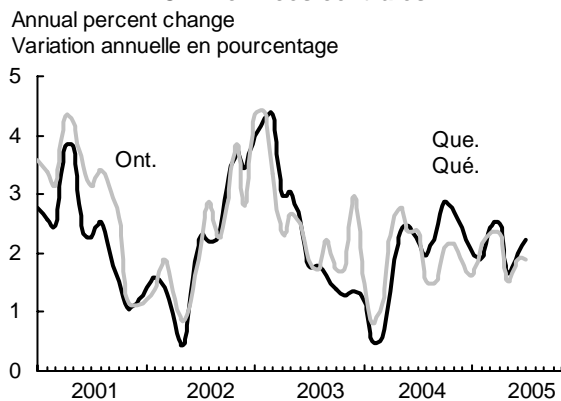
Unemployment Rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

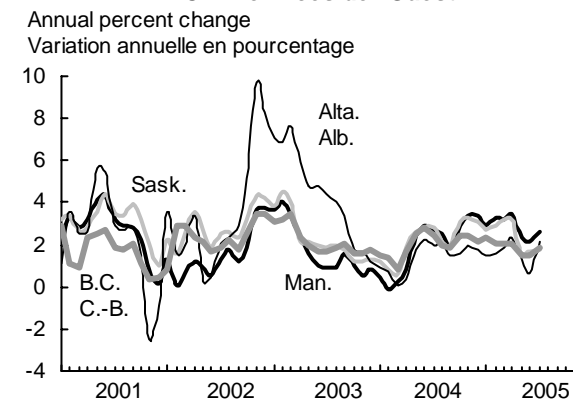


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1999	2000	2001	2002	2003	2004	
GDP								PIB
at market prices	\$'000,000							aux prix du marché
Canada	687179	982,441	1,076,577	1,108,200	1,157,968	1,218,772	1,293,289	Canada
Nfld.Lab.	687191	12,184	13,922	14,221	16,615	18,268	19,563	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	3,159	3,366	3,439	3,747	3,858	4,000	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	23,059	24,658	25,942	27,247	28,912	30,036	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	19,041	20,085	20,689	21,168	22,452	23,369	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	210,809	224,928	230,734	243,763	253,657	267,032	Québec
Ontario	687251	409,020	440,759	453,931	479,556	494,501	517,614	Ontario
Manitoba	687263	31,966	34,057	35,157	36,832	37,992	40,265	Manitoba
Saskatchewan	687275	30,778	33,828	33,267	34,419	36,544	40,456	Saskatchewan
Alberta	687287	117,080	144,789	151,306	150,660	170,803	187,430	Alberta
British Columbia	687299	120,921	131,333	134,060	138,368	145,500	156,481	Colombie-Britannique
GDP								PIB
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839887	969,242	1,020,258	1,036,017	1,071,815	1,096,437	1,130,960	Canada
Nfld.Lab.	3839933	11,895	12,504	12,655	14,278	15,040	15,069	T.-N.-L.
P.E.I.	3839979	3,057	3,126	3,117	3,298	3,371	3,437	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840025	22,348	22,981	23,812	24,859	25,227	25,672	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840071	18,572	19,018	19,293	20,164	20,712	21,316	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840117	207,100	216,210	218,524	228,137	232,381	237,770	Québec
Ontario	3840163	405,537	430,586	437,387	451,770	459,767	473,528	Ontario
Manitoba	3840209	31,618	32,958	33,289	34,093	34,830	35,606	Manitoba
Saskatchewan	3840255	30,668	31,282	30,401	30,298	31,809	33,347	Saskatchewan
Alberta	3840301	114,560	121,871	124,608	127,686	131,726	137,181	Alberta
British Columbia	3840347	119,591	125,186	127,839	131,882	135,463	141,542	Colombie-Britannique
Final domestic demand								Demande intérieure finale
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839889	919,915	958,386	989,220	1,020,052	1,058,891	1,104,016	Canada
Nfld.Lab.	3839935	15,118	15,078	15,365	16,206	16,727	17,307	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,657	3,772	3,867	3,978	4,130	4,258	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	27,657	27,563	28,710	29,621	30,026	30,857	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	20,921	21,233	20,834	21,415	22,484	23,203	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	200,672	207,679	212,872	221,303	230,048	240,491	Québec
Ontario	3840165	356,800	373,143	383,559	396,090	412,380	427,181	Ontario
Manitoba	3840211	32,027	32,568	33,518	34,557	35,396	36,903	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,785	30,273	30,829	30,905	31,870	32,587	Saskatchewan
Alberta	3840303	106,171	115,615	122,483	125,174	129,897	137,089	Alberta
British Columbia	3840349	121,354	125,386	130,365	133,809	139,030	146,539	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2003	2004	2004	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	A		
				A					J									
Employment	'000																Emploi	
Canada	2062811	15,665	15,950	15,967	16,003	16,047	16,048	16,063	16,057	16,084	16,088	16,118	16,153	16,167	16,173	16,201	Canada	
Nfld.Lab.	2063000	212	215	215	214	213	212	216	216	214	216	212	212	216	218	212	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063189	66	67	67	67	68	69	69	68	69	68	68	68	67	68	68	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063378	431	442	442	445	443	444	443	445	443	443	445	448	443	441	446	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063567	344	350	352	351	350	350	353	350	351	350	351	355	348	350	349	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063756	3,625	3,686	3,690	3,706	3,716	3,715	3,704	3,720	3,716	3,711	3,705	3,678	3,703	3,719	3,736	Québec	
Ontario	2063945	6,208	6,316	6,319	6,323	6,348	6,346	6,354	6,325	6,344	6,351	6,378	6,410	6,417	6,398	6,407	Ontario	
Manitoba	2064134	571	576	576	577	580	582	580	580	582	576	576	579	578	581	580	Manitoba	
Saskatchewan	2064323	475	480	478	479	483	486	487	487	488	490	485	485	486	485	482	Saskatchewan	
Alberta	2064512	1,718	1,758	1,767	1,771	1,765	1,766	1,768	1,774	1,776	1,782	1,784	1,788	1,783	1,789	1,787	Alberta	
British Columbia	2064701	2,014	2,060	2,062	2,070	2,079	2,077	2,090	2,092	2,100	2,101	2,114	2,132	2,126	2,125	2,133	Colombie-Britannique	
Participation rates	%																Taux d'activité	
Canada	2062816	67.5	67.6	67.4	67.4	67.6	67.6	67.5	67.4	67.4	67.3	67.2	67.3	67.2	67.2	67.2	Canada	
Nfld.Lab.	2063005	59.3	59.3	59.3	59.0	58.6	58.6	58.6	58.7	58.6	59.1	58.8	58.1	58.3	59.2	59.3	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063194	67.7	67.8	67.5	67.9	68.6	69.1	69.0	68.8	68.7	68.5	68.2	67.9	68.3	68.4	68.2	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063383	63.1	64.0	64.0	64.2	64.0	64.2	64.1	64.1	64.6	63.8	63.9	63.9	63.8	63.0	63.2	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063572	63.3	63.9	64.4	64.0	64.0	63.8	64.0	63.7	63.6	63.3	63.4	63.7	63.3	63.4	63.2	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063761	66.0	65.9	65.5	66.0	66.2	66.4	66.0	66.1	65.7	65.6	65.2	65.1	65.1	65.6	65.8	Québec	
Ontario	2063950	68.5	68.5	68.3	68.1	68.3	68.4	68.4	67.9	68.1	68.1	68.2	68.5	68.4	68.0	68.0	Ontario	
Manitoba	2064139	68.7	69.0	69.2	69.3	69.3	69.3	69.1	69.0	69.2	68.6	68.2	68.7	68.4	68.6	68.4	Manitoba	
Saskatchewan	2064328	67.8	68.0	67.5	68.1	68.0	68.6	68.8	68.6	68.7	69.0	68.2	67.9	68.2	67.9	67.9	Saskatchewan	
Alberta	2064517	73.6	73.6	73.7	73.9	73.6	73.4	73.3	73.4	73.2	72.8	73.1	72.7	72.6	72.6	72.6	Alberta	
British Columbia	2064706	65.6	65.5	65.6	65.2	65.5	65.1	65.3	65.4	66.0	65.6	65.6	65.7	65.5	65.7	65.5	Colombie-Britannique	
Unemployment rates	%																Taux de chômage	
Canada	2062815	7.6	7.2	7.1	7.0	7.1	7.2	7.0	7.0	7.0	6.9	6.8	6.8	6.7	6.8	6.8	Canada	
Nfld.Lab.	2063004	16.4	15.6	15.7	15.8	15.4	15.9	14.4	14.4	15.2	14.9	16.1	15.2	13.9	14.4	16.7	T.-N.-L.	
P.E.I.	2063193	11.0	11.3	11.1	11.1	11.3	10.4	10.4	10.5	10.2	10.4	10.4	10.8	11.9	11.0	11.3	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	2063382	9.1	8.8	8.8	8.6	8.6	8.8	8.9	8.7	9.8	8.6	8.4	7.7	8.6	7.9	7.2	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	2063571	10.3	9.8	10.1	9.7	9.9	9.8	9.4	9.7	9.4	9.4	9.3	8.8	9.7	9.7	9.6	Nouveau-Brunswick	
Quebec	2063760	9.2	8.5	8.0	8.4	8.5	8.9	8.6	8.4	8.0	8.2	7.9	8.5	8.0	8.4	8.4	Québec	
Ontario	2063949	7.0	6.8	6.8	6.5	6.6	6.8	6.8	6.7	6.8	6.9	6.8	6.9	6.7	6.6	6.6	Ontario	
Manitoba	2064138	5.0	5.3	5.7	5.7	5.4	5.1	5.0	5.1	5.0	5.3	4.8	5.1	4.8	4.7	4.6	Manitoba	
Saskatchewan	2064327	5.6	5.3	5.1	5.7	4.8	5.1	5.3	4.9	4.9	5.2	5.0	4.5	4.8	4.7	5.2	Saskatchewan	
Alberta	2064516	5.1	4.6	4.5	4.7	4.7	4.6	4.4	4.4	4.2	3.5	4.0	3.5	3.8	3.6	3.9	Alberta	
British Columbia	2064705	8.0	7.2	7.4	6.7	6.8	6.5	6.2	6.5	7.0	6.5	6.1	5.7	5.8	6.2	5.8	Colombie-Britannique	

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XIE). Client Services (951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XIF au catalogue). Service aux clients (951-4090)
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2003	2004	2004			2005						2005				
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M		J
Labour income	\$'000,000																Revenu du travail
Canada	1996473	617,753	643,964	53,704	53,806	53,841	54,176	54,135	54,430	55,012	54,740	55,116	55,610	55,868	55,851	56,245	Canada
Nfld.Lab.	1996476	7,361	7,658	643	645	637	636	643	646	657	651	658	662	666	657	668	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	2,008	2,089	176	176	173	173	174	175	179	177	180	179	183	180	183	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	14,868	15,324	1,286	1,286	1,279	1,287	1,280	1,285	1,310	1,294	1,318	1,352	1,338	1,341	1,347	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,640	11,903	994	996	983	993	986	997	1,019	1,002	1,006	1,019	1,020	1,014	1,018	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	132,849	137,470	11,468	11,501	11,481	11,609	11,542	11,583	11,700	11,628	11,674	11,782	11,777	11,728	11,869	Québec
Ontario	1996491	262,016	272,596	22,739	22,764	22,784	22,923	22,894	23,022	23,224	23,125	23,245	23,444	23,598	23,552	23,676	Ontario
Manitoba	1996494	19,304	20,072	1,676	1,674	1,683	1,683	1,691	1,700	1,718	1,709	1,723	1,739	1,747	1,745	1,756	Manitoba
Saskatchewan	1996497	15,337	16,073	1,341	1,345	1,351	1,350	1,354	1,358	1,377	1,374	1,383	1,391	1,400	1,411	1,411	Saskatchewan
Alberta	1996500	73,953	78,878	6,554	6,570	6,610	6,652	6,674	6,761	6,826	6,827	6,889	6,963	6,986	7,051	7,089	Alberta
British Columbia	1996503	75,253	78,605	6,549	6,570	6,581	6,592	6,620	6,628	6,721	6,670	6,753	6,783	6,860	6,881	6,935	Colombie-Britannique
Industrial aggregate employment	'000																Salariés, toutes les industries
Canada	1596764	13,328	13,502	13,532	13,534	13,476	13,549	13,546	13,591	13,621	13,623	13,628	13,639	13,668	13,672	13,723	Canada
Nfld.Lab.	1596792	186	188	190	189	189	188	188	189	190	186	185	185	186	184	184	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	63	64	65	66	64	64	64	64	65	63	64	64	64	64	65	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	382	379	380	380	379	379	378	377	379	376	379	381	383	385	388	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	305	298	299	299	299	299	296	297	297	294	294	295	295	294	294	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,162	3,182	3,182	3,198	3,187	3,198	3,192	3,195	3,196	3,203	3,194	3,200	3,205	3,194	3,208	Québec
Ontario	1596926	5,173	5,258	5,264	5,258	5,241	5,276	5,281	5,299	5,305	5,312	5,317	5,314	5,324	5,326	5,337	Ontario
Manitoba	1596955	524	526	528	532	529	529	526	527	532	523	529	528	529	531	532	Manitoba
Saskatchewan	1596982	394	401	402	403	403	405	404	403	407	405	406	406	407	409	410	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,453	1,486	1,483	1,482	1,480	1,495	1,493	1,506	1,510	1,513	1,513	1,515	1,519	1,528	1,533	Alberta
British Columbia	1597038	1,637	1,671	1,674	1,673	1,672	1,680	1,682	1,691	1,699	1,693	1,696	1,702	1,705	1,707	1,713	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 281-0025, 382-0006

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 382-0006

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2003	2004	2004	J	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
	\$			J								J						Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Average weekly earnings(1)																		
Canada	1597104	690.35	705.68	708.58	702.96	706.05	709.44	707.48	708.82	711.24	709.11	711.11	716.60	720.53	724.51	732.64	732.64	Canada
Nfld.Lab.	1597132	630.79	647.32	654.00	651.23	649.83	652.29	646.21	643.33	648.16	644.50	643.60	649.17	649.42	653.67	669.96	669.96	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	547.04	556.44	556.54	553.29	551.33	551.88	554.89	558.59	560.75	562.99	563.29	565.39	567.70	562.71	564.93	564.93	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	597.08	611.93	613.61	611.50	611.11	614.97	612.59	614.42	625.98	626.88	630.09	631.38	630.84	630.83	638.72	638.72	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	624.20	640.10	643.56	637.86	635.87	646.64	643.11	646.17	651.92	648.04	653.12	651.58	650.26	653.09	666.63	666.63	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	657.90	670.44	681.12	672.34	669.73	681.39	670.72	666.83	674.51	665.04	671.10	679.28	677.83	683.05	697.79	697.79	Québec
Ontario	1597266	734.78	748.10	749.55	746.62	746.77	750.59	748.43	750.36	751.60	748.00	750.41	757.42	763.42	765.97	772.81	772.81	Ontario
Manitoba	1597295	611.66	635.96	638.93	631.63	638.61	637.82	641.66	643.40	649.36	646.78	650.42	655.45	660.37	656.99	671.07	671.07	Manitoba
Saskatchewan	1597322	622.51	645.56	643.44	645.17	650.03	648.69	651.35	652.99	659.39	659.42	654.94	656.76	664.86	669.42	674.74	674.74	Saskatchewan
Alberta	1597350	707.29	730.87	729.86	724.24	731.35	735.37	737.33	744.16	753.37	751.40	756.66	759.02	758.27	759.61	772.87	772.87	Alberta
British Columbia	1597378	681.12	694.29	694.71	692.05	694.38	694.49	697.36	697.00	697.47	694.03	693.25	695.35	701.52	711.99	715.53	715.53	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																	Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	113.4	117.0	117.6	117.3	117.3	117.1	117.2	117.4	119.7	118.7	119.1	119.8	120.3	120.6	121.7	121.7	Canada
Nfld.Lab.	1606108	124.0	130.3	130.7	131.9	130.4	130.7	130.7	131.1	132.5	132.6	131.1	131.6	131.3	133.2	133.6	133.6	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	120.2	122.8	121.6	123.6	123.1	122.2	124.4	123.3	128.5	125.7	123.1	126.6	128.8	129.3	131.4	131.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	119.8	122.0	122.8	123.9	120.7	119.9	118.8	120.2	125.6	124.5	124.4	124.2	123.3	123.3	124.1	124.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	121.3	126.6	127.9	126.4	126.3	127.5	127.2	128.9	130.6	132.7	134.3	134.1	134.7	131.6	133.7	133.7	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	111.0	113.5	114.5	114.2	113.8	114.1	113.8	113.4	115.7	114.8	115.5	116.2	116.3	117.9	118.7	118.7	Québec
Ontario	1606242	112.3	115.7	116.1	116.1	115.7	115.5	115.6	115.7	118.2	116.8	117.4	118.4	119.1	118.7	120.1	120.1	Ontario
Manitoba	1606271	117.0	123.0	123.9	122.7	123.8	123.3	123.6	124.4	126.0	127.2	126.7	126.6	126.8	126.6	127.5	127.5	Manitoba
Saskatchewan	1606298	116.7	122.4	121.8	121.2	125.5	123.1	122.7	123.2	125.8	125.7	125.6	126.3	126.4	126.8	127.4	127.4	Saskatchewan
Alberta	1606326	120.2	124.1	124.6	123.9	124.4	124.7	125.0	126.0	128.0	127.7	127.0	128.1	127.4	127.3	128.5	128.5	Alberta
British Columbia	1606354	110.2	114.6	115.7	114.9	115.3	114.0	115.0	115.5	117.1	115.8	115.9	116.2	118.0	118.5	119.4	119.4	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province

		2003	2004	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	
				J						J							
Building permits	\$'000,000																Permis de construire
Canada	42061	50,772	55,579	4,737	4,600	4,559	4,677	5,078	5,014	4,458	5,020	5,177	5,062	4,971	5,020	4,871	Canada
Nfld.Lab.	42094	421	501	41	49	40	59	43	37	38	34	68	41	37	55	29	T.-N.-L.
P.E.I.	42106	178	224	15	17	13	39	22	18	13	25	12	35	13	19	17	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	42112	1,014	1,126	109	105	82	96	107	79	62	62	96	116	108	106	107	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	42118	696	797	78	65	87	105	60	46	44	54	58	63	74	73	85	Nouveau-Brunswick
Quebec	42163	10,091	11,630	958	916	944	976	1,147	825	891	974	828	928	980	1,025	1,080	Québec
Ontario	42199	23,235	23,905	2,104	2,096	1,861	2,027	1,963	2,538	1,870	2,187	2,041	1,956	1,948	1,931	1,786	Ontario
Manitoba	42124	1,065	1,150	105	89	122	80	94	97	72	81	91	84	98	145	82	Manitoba
Saskatchewan	42130	773	770	61	70	84	67	72	53	69	49	87	57	113	56	67	Saskatchewan
Alberta	42136	6,667	7,327	642	570	575	675	772	662	742	747	984	906	779	736	829	Alberta
British Columbia	42142	6,394	7,939	607	608	716	531	791	648	652	800	906	862	805	863	761	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	191.9	204.4	191.8	214.4	203.6	199.6	214.1	205.9	175.0	189.4	189.7	204.4	191.4	207.2	211.9	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.9	2.1	2.1	1.9	2.1	2.5	2.2	2.1	2.2	3.3	2.1	1.5	1.9	1.5	1.6	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.6	0.6	0.6	0.5	0.4	0.5	0.6	0.4	1.4	0.9	0.9	0.2	0.7	0.5	0.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.6	3.3	2.7	3.5	3.9	2.8	2.5	3.8	2.7	2.7	2.1	5.3	3.9	2.5	3.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	3.0	2.6	2.9	2.6	3.5	2.4	2.3	3.0	1.3	1.6	2.5	2.6	3.3	3.0	2.7	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	39.9	46.7	46.3	43.6	42.2	46.4	52.0	49.4	43.5	42.7	38.6	45.8	34.9	39.3	45.3	Québec
Ontario	729981	80.9	79.9	75.9	87.6	80.7	79.7	77.8	74.1	65.8	72.0	70.4	79.4	67.8	96.7	89.1	Ontario
Manitoba	729987	2.7	2.9	3.3	5.8	2.6	2.5	2.9	2.4	2.2	2.4	3.6	2.5	2.3	3.4	4.1	Manitoba
Saskatchewan	729988	2.4	2.5	2.2	3.2	3.3	3.1	3.8	2.8	2.3	2.0	1.7	1.9	2.3	3.8	2.2	Saskatchewan
Alberta	729989	32.1	32.2	28.5	29.9	33.1	35.1	36.9	34.8	27.9	32.7	35.4	37.2	41.6	28.5	30.3	Alberta
British Columbia	729990	24.7	30.9	27.3	35.8	31.8	24.6	33.1	33.1	25.7	29.1	32.4	28.0	32.7	28.0	32.9	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	116.7	123.2	123.7	124.3	124.7	125.0	125.5	125.8	126.1	126.5	127.0	127.7	128.3	129.3	..	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	112.5	118.6	119.6	120.3	120.8	120.8	122.3	122.3	123.2	123.7	123.9	123.7	125.3	125.3	..	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	119.1	121.6	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	121.8	..	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	102.9	105.0	104.5	105.8	105.8	106.0	107.2	107.2	107.8	108.9	108.9	108.9	108.5	108.9	..	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	121.9	129.3	129.4	130.1	130.1	130.6	131.3	131.3	131.8	132.6	132.6	133.2	133.8	133.8	..	Québec
Montreal	21148172	126.8	135.0	134.6	135.8	136.8	137.8	138.7	138.7	139.4	139.9	140.8	141.1	141.1	141.5	..	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	138.3	147.4	148.5	149.5	149.5	150.4	150.4	151.0	151.8	152.1	152.4	152.3	153.1	153.5	..	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	119.5	126.6	127.6	128.2	128.3	128.4	128.8	129.1	129.2	129.5	130.2	130.9	131.4	133.0	..	Toronto
London	21148190	115.0	120.4	120.7	120.8	121.1	121.4	121.6	122.5	123.3	123.4	124.0	125.9	127.1	127.1	..	London
Winnipeg	21148211	114.1	121.6	123.9	123.9	124.7	124.7	124.7	125.6	127.5	127.5	128.5	128.5	128.7	132.5	..	Winnipeg
Saskatoon	21148220	113.6	119.8	119.6	119.6	123.7	123.7	123.7	123.9	123.9	123.9	126.2	126.2	126.2	126.1	..	Saskatoon
Calgary	21148229	130.9	138.2	138.6	139.1	139.7	140.1	140.0	140.2	140.5	141.2	141.7	142.7	143.4	145.2	..	Calgary
Edmonton	21148232	124.0	129.3	129.5	129.6	130.4	131.2	132.3	132.4	132.6	133.6	134.0	134.2	134.6	136.8	..	Edmonton
Vancouver	21148238	96.2	101.0	101.1	101.8	101.9	102.0	102.5	102.7	102.7	102.8	102.8	104.5	105.9	105.9	..	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: H. Mulder (748-2360).

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0003, 026-0006, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XIF au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: H. Mulder (748-2360).

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0003, 026-0006, 027-0002, 327-0005

Table 44. Provincial Building, Housing and Non-residential Investment
– (Concluded)

Tableau 44. Construction, logements et investissement non résidentiel par province
– (fin)

		2003	2004	2002			2003				2004				2005		
				II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	
Non residential investment, (1997 dollars)	\$'000,000																Investissement non résidentiel, (1997 dollars)
Canada	5976585	23,308	23,016	5,860	5,936	5,979	5,852	5,785	5,803	5,867	5,902	5,759	5,656	5,699	5,709	5,752	Canada
Nfld.Lab.	5976589	338	263	62	65	71	81	80	90	87	77	65	58	63	65	56	T.-N.-L.
P.E.I.	5976593	95	74	35	37	33	24	19	29	23	19	18	19	18	19	20	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5976597	520	609	114	115	150	110	119	145	146	128	146	162	173	168	168	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5976601	405	390	100	98	87	95	102	102	105	102	92	94	103	99	105	Nouveau-Brunswick
Quebec	5976605	4,528	4,282	1,180	1,186	1,151	1,138	1,124	1,130	1,137	1,113	1,076	1,046	1,048	1,044	996	Québec
Ontario	5976609	10,557	10,410	2,552	2,645	2,670	2,680	2,659	2,600	2,617	2,702	2,613	2,531	2,564	2,559	2,484	Ontario
Manitoba	5976613	813	779	183	187	203	187	202	213	211	209	201	183	185	186	178	Manitoba
Saskatchewan	5976617	607	592	163	160	162	145	136	152	173	170	155	142	125	123	124	Saskatchewan
Alberta	5976621	2,948	2,909	798	753	764	747	728	731	742	729	724	724	732	768	857	Alberta
British Columbia	5976625	2,345	2,426	618	647	646	614	583	569	579	599	608	618	601	603	700	Colombie-Britannique

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
CANSIM tables: 026-0016

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Tableaux CANSIM: 026-0016

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province

Tableau 45. Commerce de détail, prix à la consommation et livraisons par province

		2003	2004	2004							2005						
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Retail trade	\$'000,000																Commerce de détail
Canada	21644955	331,147	346,721	28,820	29,000	29,046	29,251	29,626	29,663	29,281	29,895	30,344	30,375	30,822	30,451	30,782	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,736	5,755	469	471	474	481	489	492	492	487	493	488	495	487	490	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,383	1,385	114	111	113	116	117	116	114	117	127	118	122	116	121	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	10,015	10,297	874	870	860	868	876	870	842	842	896	877	899	883	893	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	7,827	7,963	652	661	661	673	676	699	668	686	700	698	696	678	698	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	75,326	78,518	6,550	6,589	6,593	6,642	6,723	6,788	6,575	6,854	6,908	6,941	7,004	6,928	7,064	Québec
Ontario	21645063	125,122	129,086	10,688	10,732	10,808	10,862	10,992	10,977	10,952	11,139	11,174	11,166	11,372	11,099	11,274	Ontario
Manitoba	21645071	10,953	11,692	978	983	972	987	1,012	996	974	1,016	1,042	1,028	1,041	1,023	1,033	Manitoba
Saskatchewan	21645075	9,858	10,259	859	863	858	850	865	871	867	876	904	908	929	953	942	Saskatchewan
Alberta	21645079	39,318	43,372	3,593	3,637	3,636	3,678	3,747	3,743	3,702	3,791	3,898	3,919	4,025	4,050	4,038	Alberta
British Columbia	21645083	44,421	47,217	3,943	3,986	3,972	3,998	4,029	4,008	3,994	3,983	4,096	4,125	4,132	4,127	4,122	Colombie-Britannique
Consumer prices(1)	(1992=100)																Indices des prix(1)
Canada	735319	122.3	124.6	125.1	125.0	124.8	124.9	125.2	125.7	125.4	125.3	125.8	126.5	126.9	127.0	127.2	Canada
Nfld.Lab.	735613	120.7	122.9	123.2	123.9	123.6	123.8	124.2	124.5	124.1	123.9	124.5	125.0	126.0	126.0	126.1	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	121.9	124.5	124.9	124.6	124.6	125.2	125.5	127.3	126.4	125.3	125.6	126.7	127.8	128.4	128.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	123.9	126.1	126.5	126.7	126.6	126.8	127.2	127.8	127.5	127.0	127.4	128.2	128.9	129.1	129.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	122.6	124.4	124.8	124.8	124.7	124.7	125.1	125.7	125.2	125.2	125.6	126.6	127.1	126.9	126.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	118.4	120.7	121.0	120.9	120.7	121.0	121.7	121.8	121.5	121.6	122.0	122.9	122.9	123.1	123.4	Québec
Montreal	737245	118.4	120.7	121.0	120.8	120.8	121.1	121.8	121.8	121.5	121.6	121.9	122.9	122.8	123.0	123.5	Montréal
Ontario	736288	123.3	125.6	125.8	126.0	125.7	125.8	126.2	126.6	126.5	126.2	127.1	127.8	128.0	128.0	128.2	Ontario
Toronto	737257	124.2	126.3	126.5	126.5	126.2	126.5	126.5	126.9	126.8	126.6	127.3	128.2	128.1	128.4	128.5	Toronto
Manitoba	736424	125.3	127.8	128.5	128.3	128.4	128.2	128.7	129.5	129.9	129.2	129.5	130.0	130.8	131.1	131.3	Manitoba
Saskatchewan	736560	126.5	129.3	129.9	130.1	129.5	129.7	130.5	131.3	130.9	130.6	130.9	131.6	132.5	131.8	132.1	Saskatchewan
Alberta	736696	129.7	131.5	133.0	132.1	131.9	132.0	131.6	132.5	132.2	131.7	131.9	132.7	133.6	133.4	133.9	Alberta
British Columbia	736831	120.4	122.8	123.6	123.4	123.3	123.5	123.5	123.7	123.5	123.6	123.8	124.1	124.9	125.2	125.4	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	121.0	123.4	124.1	123.9	124.0	124.1	124.2	124.2	124.2	124.3	124.4	124.8	125.4	125.7	125.9	Vancouver

Sources: Investment and capital stock division, contact: M.Labonté (951-9690).
Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIE), contact: P. Gratton (951-3541).
The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 026-0016, 080-0014, 304-0014, 304-0015, 326-0001

Sources: Division de l'investissement et du stock de capital, personne ressource: M.Labonté (951-9690).
Commerce de détail (no 63-005-XIF au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 026-0016, 080-0014, 304-0014, 304-0015, 326-0001

Table 45. Retail Trade, Consumer Prices and Shipments by Province
– (Concluded)

		2003	2004	2004	2005												
				J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Shipments	\$'000,000																Livraisons
Canada	800450	545,765	591,890	49,988	50,325	50,667	50,552	50,146	50,437	49,964	51,332	50,769	49,721	50,242	50,111	50,341	Canada
Nfld.Lab.	803786	2,827	3,067	271	254	269	257	289	262	247	264	264	296	250	238	273	T.-N.-L.
P.E.I.	804246	1,356	1,414	110	111	116	121	113	116	114	113	121	121	128	138	133	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	804706	8,524	9,160	767	783	742	788	774	796	760	750	818	777	808	790	852	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	805166	12,864	14,293	1,227	1,244	1,227	1,188	1,166	1,326	1,196	1,245	1,194	1,304	1,154	1,295	1,331	Nouveau-Brunswick
Quebec	805626	128,514	137,154	11,565	11,726	11,501	11,344	11,614	11,553	11,506	11,936	11,825	11,625	11,898	11,729	11,808	Québec
Ontario	806086	289,216	309,368	26,228	26,314	26,708	26,787	26,171	25,964	25,977	26,815	26,244	25,306	25,688	25,539	25,586	Ontario
Manitoba	806546	11,413	12,569	1,069	1,028	1,098	1,068	1,084	1,085	1,056	1,081	1,084	1,082	1,109	1,099	1,077	Manitoba
Saskatchewan	807006	7,913	9,641	796	829	912	862	823	838	825	869	858	838	803	833	814	Saskatchewan
Alberta	807466	45,838	52,887	4,400	4,446	4,449	4,450	4,515	4,856	4,690	4,689	4,732	4,787	4,889	4,863	4,905	Alberta
British Columbia	807928	37,223	42,249	3,550	3,584	3,636	3,680	3,587	3,633	3,585	3,563	3,614	3,574	3,508	3,578	3,551	Colombie-Britannique

Sources: Monthly Survey of Manufacturing, contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM tables: 304-0014, 304-0015

Sources: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, personne ressource: B. Pépin (951-3529).
Tableaux CANSIM: 304-0014, 304-0015

Table 46. Business Bankruptcies by Province

		2002	2003	2004	2004	2005											
					N	D	J	F	M	A	M	J					
Liabilities	\$'000																Passif
Canada	25654063	8,008,978	4,973,867	3,054,955	373,373	177,926	119,448	199,132	256,161	226,494	301,576	203,188	Canada				
Nfld.Lab.	25654105	12,342	26,475	12,459	337	780	605	256	557	2,953	741	614	T.-N.-L.				
P.E.I.	25654147	11,349	17,260	10,357	2,088	2,189	535	655	899	1,072	308	300	Île-du-Prince-Édouard				
Nova Scotia	25654189	84,018	58,081	57,427	11,495	5,601	2,723	5,361	5,140	4,055	1,257	3,291	Nouvelle-Écosse				
New Brunswick	25654231	254,539	47,685	161,664	3,274	2,313	3,316	4,989	2,358	4,895	6,161	2,066	Nouveau-Brunswick				
Quebec	25654273	689,880	774,269	566,859	53,551	51,238	38,099	28,276	60,109	60,619	160,816	34,053	Québec				
Ontario	25654315	4,395,423	3,227,778	1,252,099	102,817	60,222	39,762	85,144	111,881	97,795	75,165	90,841	Ontario				
Manitoba	25654357	304,698	100,693	37,219	2,041	5,052	1,587	1,933	2,710	1,328	3,776	3,476	Manitoba				
Saskatchewan	25654399	54,859	80,319	93,241	7,616	4,620	3,226	12,983	5,358	11,201	14,503	4,033	Saskatchewan				
Alberta	25654441	545,680	318,541	359,155	60,252	27,291	19,635	35,664	39,138	29,954	20,487	49,039	Alberta				
British Columbia	25654483	1,654,724	321,742	500,253	129,902	18,438	9,951	23,435	28,011	12,621	18,362	15,475	Colombie-Britannique				

Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).
Tableau CANSIM: 177-0007

IX. International (G7)

IX. Internationale (G-7)

47. International (G7) data

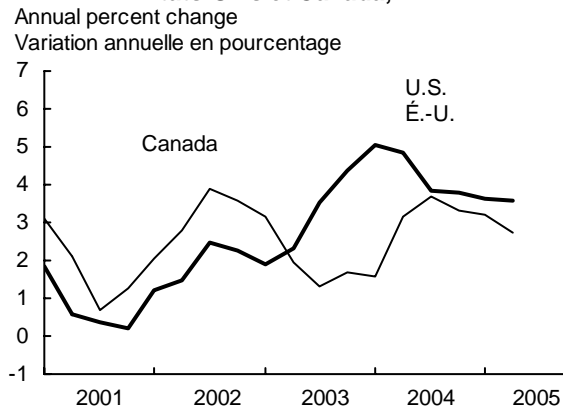
Page

65

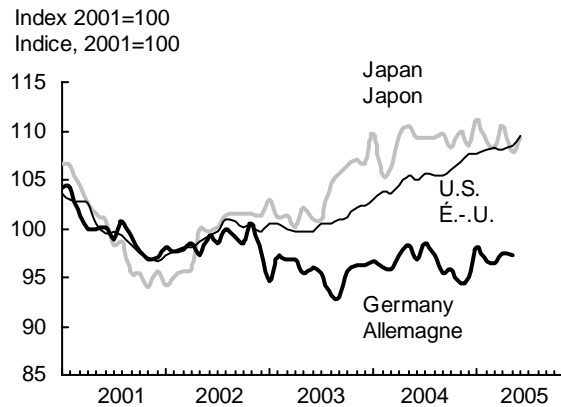
Page

65

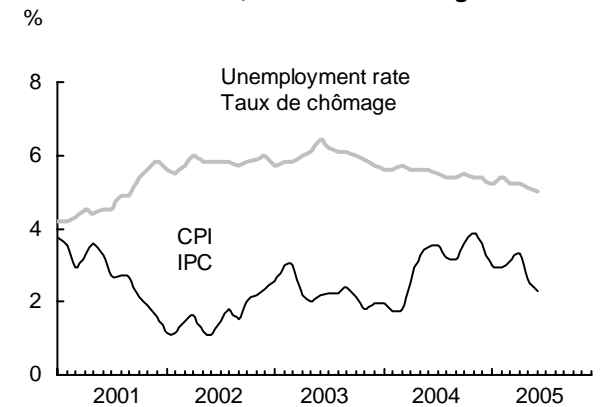
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB



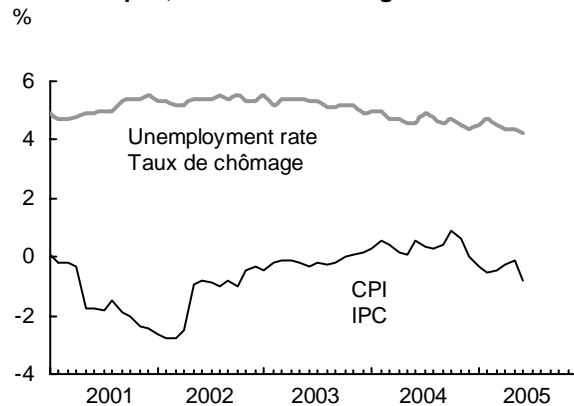
Industrial Production
Production industrielle



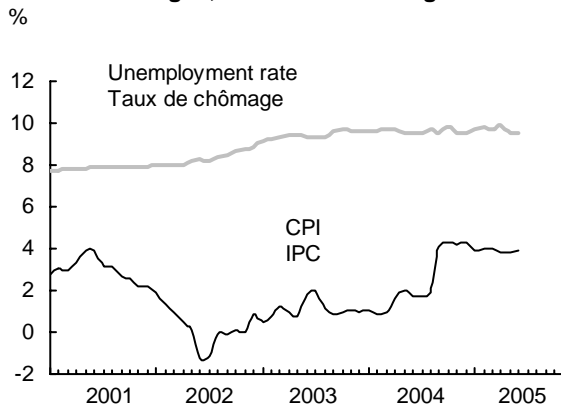
United States, Inflation and Unemployment
États-Unis, inflation et chômage



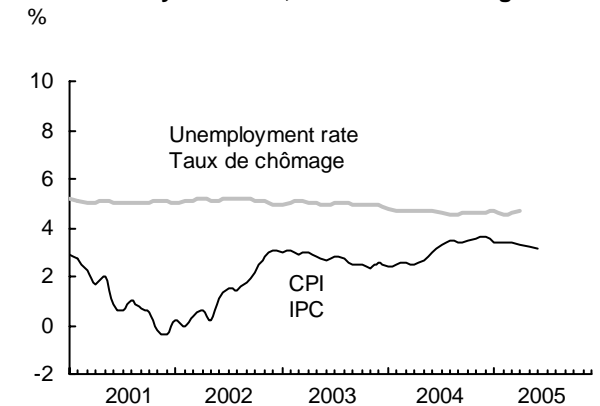
Japan, Inflation and Unemployment
Japon, inflation et chômage



Germany, Inflation and Unemployment
Allemagne, inflation et chômage



United Kingdom, Inflation and Unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage



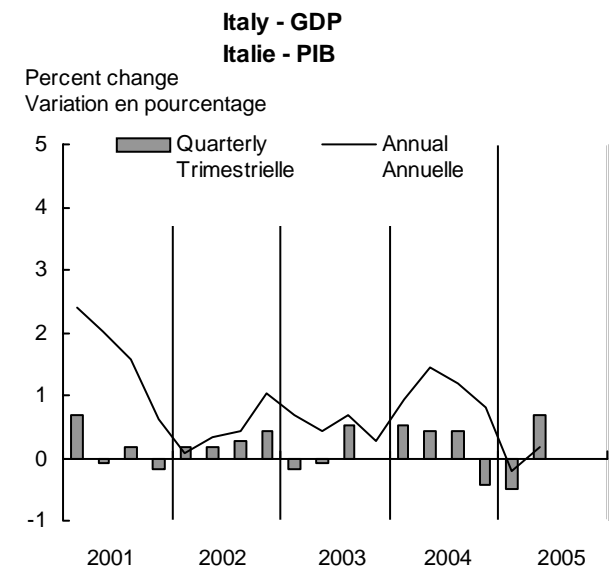
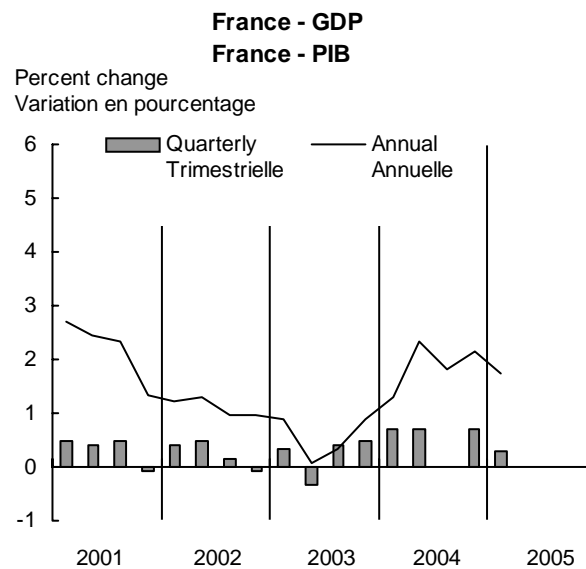
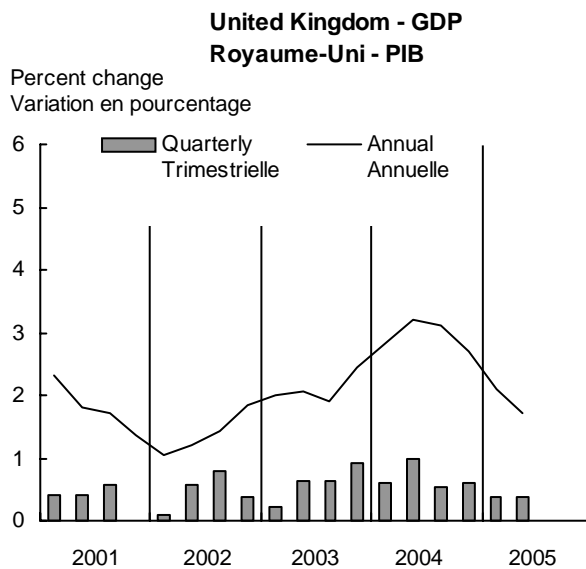
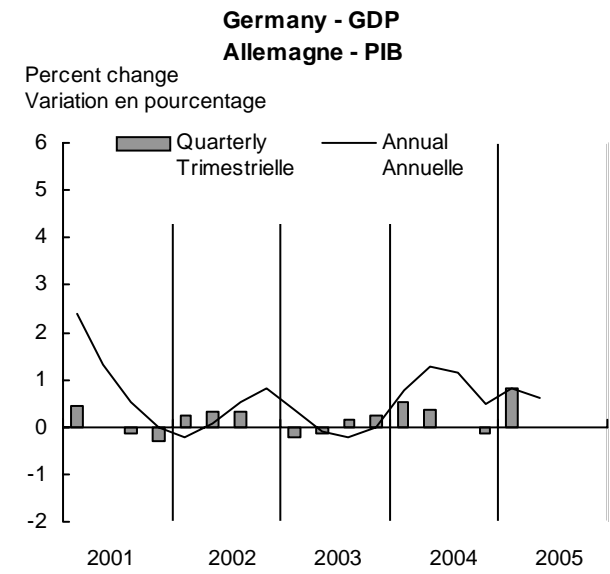
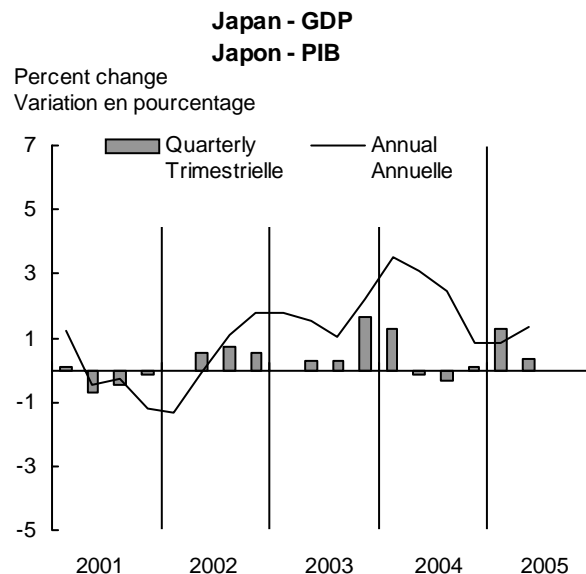
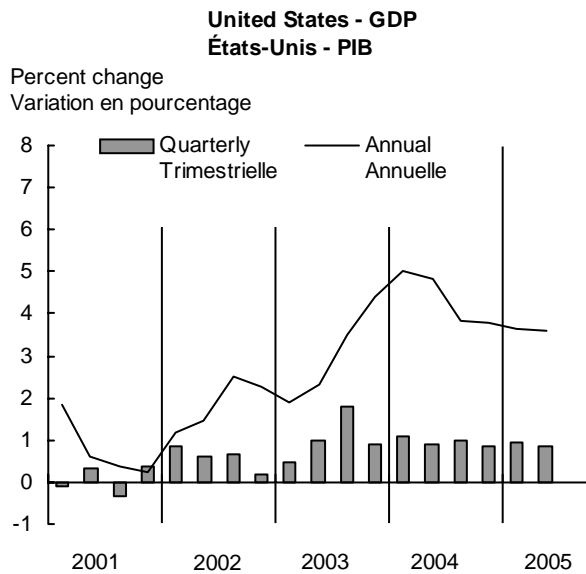


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2003	2004	2002	IV	2003	II	III	IV	2004	II	III	IV	2005	II	
			III		I				I				I		
Current account balance	'000,000,000														Solde du compte courant
Canada (\$)	18.4	28.8	4.5	3.4	4.5	2.5	5.5	5.8	6.7	9.7	7.2	5.3	3.4	4.7	Canada (\$)
US (\$)	-547.3	-665.4	-119.0	-126.9	-138.2	-128.8	-129.0	-125.2	-146.1	-166.6	-167.0	-188.4	-195.1		États-Unis (\$)
Japan (yen)	15,767	18,618	3,325	3,128	3,276	3,948	4,289	4,335	4,668	4,673	4,668	4,586	4,473		Japon (yens)
UK (£)	-16.75	-22.98	-2.20	-4.69	-1.08	-4.61	-5.55	-6.01	-4.91	-5.04	-8.93	-4.10	-5.82		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	25.9	37.5	23.7	18.0	2.9	-6.9	11.4	18.5	13.6	8.1	4.9	10.9	3.0		Zone euro (EUR)
France (EUR)	7.02	-6.75	2.90	4.16	4.80	-0.80	2.55	0.47	2.19	-4.63	-1.33	-2.99	-4.71		France (EUR)
Germany (EUR)	45.2	83.5	15.0	12.9	7.0	8.0	17.2	14.8	19.9	26.1	19.0	18.4	23.8		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	-17.35	-12.04	2.06	-4.76	-7.25	-8.22	1.70	-3.20	-4.69	-5.86	4.30	-5.79	-6.56		Italie (EUR)
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix
Canada (1997 \$)	1,092.4	1,124.4	1,076.4	1,082.6	1,090.7	1,087.3	1,090.9	1,100.6	1,107.8	1,121.5	1,131.2	1,137.3	1,143.3	1,152.3	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	10,320.6	10,755.7	10,117.3	10,135.9	10,184.4	10,230.4	10,410.9	10,502.6	10,612.5	10,704.1	10,808.9	10,897.1	11,889.2	11,092.0	États-Unis (2000 \$)
Japan (2000 yen)	518,350	532,320		515,380	513,560	516,260	519,600	527,460	534,230	533,400	532,111	532,830	539,880		Japon (yens de 2000)
UK (2002 £)	1,074.9	1,109.6				1,068.8	1,079.2	1,088.8	1,098.2	1,108.4	1,112.4	1,184.4	1,122.8		Royaume-Uni (2002 £)
Euro zone (2001 EUR)	7,075.8	7,221.5	6,918.4	6,925.2	6,973.2	6,989.2	7,022.0	7,058.0	7,104.0	7,137.2	7,155.2	7,168.4	7,198.4		Zone euro (2001 EUR)
France (2000 EUR)	1,503.0	1,537.7			1,499.6	1,493.2	1,508.8	1,515.2	1,524.4	1,535.2	1,536.4	1,546.4	1,551.6		France (2000 EUR)
Germany (2000 EUR)	2,090.3	2,123.1			2,090.0	2,088.4	2,091.6	2,104.0	2,113.2	2,117.6	2,116.4	2,113.6	2,135.6		Allemagne (2000 EUR)
Italy (1995 EUR)	1,039.4	1,052.3	1,037.6	1,040.8	1,039.2	1,038.0	1,042.0	1,042.0	1,046.8	1,050.8	1,054.8	1,050.0	1,044.8		Italie (1995 EUR)
	2003	2004	2004						2005						
			J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Industrial production	(1995=100)														Production industrielle
Canada	125.6	129.8	130.1	131.4	131.2	131.2	131.5	132.0	132.4	132.4	131.6	132.5	133.3		Canada
US	124.6	129.7	130.7	130.4	130.6	131.4	132.4	133.2	133.3	133.7	134.1	133.8	134.3	135.5	États-Unis
Japan	100.1	105.5	105.8	105.7	105.5	104.0	105.6	104.1	106.6	104.5	103.9	106.1	103.6	105.0	Japon
UK	101.9	102.2	101.4	100.6	100.3		99.4	99.8	100.2	99.7	98.6	99.1	99.2		Royaume-Uni
Euro zone	115.7	117.1	118.8	117.6	115.9	116.5	116.2	116.1	117.1	116.5	116.0	116.5	116.3		Zone euro
France	113.8	115.4	115.4	113.2	116.8	115.9	116.0	116.8	116.3	115.7	115.1	114.8	115.1		France
Germany	114.1	116.5	118.6	117.2	115.8	116.2	114.5	115.2	118.9	117.3	117.1	118.3	118.0		Allemagne
Italy	104.3	103.9	104.2	103.3	103.8	103.5	102.7	103.7	103.8	103.9	103.2	102.7	101.6		Italie
Unemployment rate(1)	%														Taux de chômage(1)
Canada	6.9	6.5	6.5	6.4	6.3	6.4	6.6	6.2	6.3	6.2	6.1	6.2	6.1	5.9	Canada
US	6.0	5.5	5.5	5.4	5.4	5.5	5.4	5.4	5.2	5.4	5.2	5.2	5.1	5.0	États-Unis
Japan	5.3	4.7	4.9	4.8	4.6	4.7	4.5	4.4	4.5	4.7	4.5	4.4	4.4	4.2	Japon
UK	5.0	4.6	4.6	4.5	4.5	4.6	4.6	4.6	4.7	4.5	4.6	4.7			Royaume-Uni
Euro zone	8.7	8.9	8.8	8.8	8.8	8.9	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.8	8.7	8.7	Zone euro
France	9.5	9.7	9.6	9.7	9.7	9.6	9.6	9.7	9.7	9.8	9.8	9.8	9.8	9.7	France
Germany	9.1	9.6	9.5	9.7	9.5	9.8	9.4	9.5	9.6	9.7	9.7	9.9	9.5	9.5	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

Tableau 47. Données internationales (G-7) – (fin)

	2003	2004	2004	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	J	
			J						J							
Consumer price index (1)	(1995=100)															Indice des prix à la consommation (1)
Canada	117.4	119.6	119.9	119.7	119.8	120.1	120.5	120.2	120.1	120.5	121.2	121.6	121.7	121.8		Canada
US	120.7	123.9	125.0	125.0	125.3	125.9	125.9	125.4	125.6	126.3	127.3	128.1	128.0	128.1		États-Unis
Japan	99.6	99.6	99.4	99.5	99.8	100.3	100.1	99.6	99.1	98.9	99.2	99.4	99.7	99.2		Japon
UK	121.6	125.3	125.2	125.6	126.1	126.4	126.7	127.3	126.7	127.2	127.8	128.5	128.8	128.9		Royaume-Uni
Euro zone	117.3	119.7	119.7	120.0	120.1	120.4	120.3	120.7	120.4	120.8	121.5	121.8	122.0	122.1		Zone euro
France	112.3	114.6	114.7	114.9	114.6	114.9	114.9	115.3	114.7	115.3	116.0	116.1	116.2	116.4		France
Germany	111.2	113.0	113.3	113.5	115.7	115.9	115.5	116.6	116.2	116.6	116.9	117.0	117.3	117.4		Allemagne
Italy	122.0	124.7	124.8	125.1	125.3	125.8	125.9	126.1	126.1	126.6	126.8	127.5	127.7	127.7		Italie
Central bank discount rate	%															Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	3.19	2.50	2.25	2.25	2.50	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	2.75	Canada
US(2)	1.12	1.39	1.26	1.51	1.76	1.74	2.00	2.27	2.27	2.52	2.77	2.74	3.01	3.11	3.26	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	3.70	4.38	4.50	4.71	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	4.75	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.25	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	Euro(4)
	2003	2004	2004	J	A	S	O	N	D	2005	F	M	A	M	J	
			J							J						
Merchandise trade balance(5)	'000,000,000															Balance commerciale(5)
Canada (\$)	58.2	66.1	7.5	5.8	6.2	4.6	5.0	5.0	4.5	4.1	4.1	4.4	4.9	4.4	4.9	Canada (\$)
US (\$)	-578.3	706.7	-62.5	-58.4	-60.6	-58.9	-63.0	-67.2	-63.8	-67.2	-69.0	-62.5	-66.1	-64.3		États-Unis (\$)
Japan (yen)	10,188	11,952	939	970	1,042	811	851	987	945	855	920	896	697	698		Japon (yens)
UK (£)	-47.88	-61.56	-5.15	-5.48	-5.52	-4.99	-5.54	-5.15	-4.73	-5.36	-5.29	-5.39	-5.20	-5.20		Royaume-Uni (£)
Euro zone (EUR)	69.72	73.26	6.93	5.07	2.70	3.91	2.70	3.74	4.69	4.56	4.84	3.56	4.48	4.08		Zone euro (EUR)
France (EUR)	-6.00	-13.56	-0.68	-0.67	-2.23	-1.55	-2.66	-1.33	-1.95	-1.36	-1.63	-2.71	-2.52	-2.27		France (EUR)
Germany (EUR)	130.0	155.2	13.0	12.3	12.3	12.2	12.4	12.0	12.8	13.0	13.4	14.7	12.7	12.2		Allemagne (EUR)
Italy (EUR)	2.76	-1.56	-0.51	-0.32	-0.18	0.14	-0.85	-0.06	-0.74	-0.28	-0.44	-0.76	-0.67	-0.30		Italie (EUR)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises.....	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22
- par province	45

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
- by province	45
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32

